

# marka

ESPECIAL

UNIVERSIDAD: PARA SALIR  
DEL CAOS

marka DE RONDA CAMPESINA

LA QUE  
SE ESTA  
ARMANDO

OJO CON LA BENEMERITA

ALÓ, ¿LA COMISARÍA?  
OIGA USTED: ENVIÉNME  
UN DESTACAMENTO PORQUE  
MIS OBREROS SE HAN DE-  
CLARADO EN HUELGA, HAN  
VIOLADO EL PRINCIPIO DE  
AUTORIDAD Y ALTERAN LA  
PAZ LABORAL...

LO SIENTO.  
ESTAMOS EN  
PARO HASTA QUE  
RENUNCIE EL  
MINISTRO DEL  
INTERIOR.



# MARKA



**BARRANTES.** En respuestas que incluyen una autocritica, el candidato a Alcalde de Lima plantea vías para la unidad de la izquierda. (Págs. 8, 9 y 10).



**POLICIA:** No sólo intenciones de un motín de jefes de la Guardia Civil, sino también la estrategia y la táctica diseñadas durante años por la policía peruana. (Págs. 11 y 12).

**RONDAS:** Desde el prefecto y el arzobispo de Cajamarca hasta militantes de las mentadas rondas campesinas de Cajamarca hablan para MARKA. Un reportaje sobre el terreno que despeja incógnitas y tritura leyendas (Págs. 15, 16, 17 y 18).



## UNIVERSIDADES

Amplio informe sobre la crisis económica y académica de las universidades, con una fórmula positiva de solución planteada por Gerardo Ríos, profesor de la UNI (Págs. 22, 23, 24, 25 y 26).



**CHILE:** La "Constitución" redactada para Pinochet es sometida a un análisis inmiserio en sus analogías con ciertas leyes de movilización que se extienden como plaga en la América Latina. (Págs. 34 y 35).



**BERTOLUCCI:** Una entrevista reveladora sobre "La Luna", el filme que en Lima gana nuevos aplausos para el gran director de "1900". (Págs. 40 y 41).

actualidad y análisis

# Marka

FOTOGRAFOS: Severo Huaiocochea, Herman Schwarz.

DISEÑADOR: Pedro Silva.

DIBUJANTES: Juan Acevedo, Carlos Tovar.

UNA PUBLICACION DE EDITORA Y DISTRIBUIDORA RUNAMARKA S.A.: Av. Salaverry 968 - Jesús María Lima 11 - Teléfono: 326299.

IMPRESO EN EDITORA ITALPERU: Av. La Marina 3275, San Miguel, Lima.

SUSCRIPCIONES: Casilla 10131  
Lima 100 - PERU

Tarifa Internacional (Vía Aérea)  
Sudamérica, América Central y Caribe

52 ejemplares 64 US\$  
26 ejemplares 32 US\$  
13 ejemplares 16 US\$

América del Norte, Europa, URSS.

52 ejemplares 80 US\$  
26 ejemplares 40 US\$  
13 ejemplares 20 US\$

Asia, África y Oceanía

52 ejemplares 96 US\$  
26 ejemplares 48 US\$  
13 ejemplares 24 US\$

NACIONAL (Vía Aérea)

52 ejemplares S/. 10,400  
26 ejemplares S/. 5,200  
13 ejemplares S/. 2,600

Tarifa de Solidaridad US\$ 150.  
Cualquier destino.

COORDINADOR: Ricardo Benítez.

COLABORADORES: Carlos Barrenechea Lercari, Nelson Coronel, Manuel Dammert, Agustín Haya, Rafael León, Francisco Moncloa, Julio Nelson, Gabriel Niezen, Carlos Trigoso Sánchez, Víctor Villanueva.

CORRECTORES: Luis A. Castillo, Mito Tumi.

DIAGRAMADOR: Gonzalo Nieto.

ADMINISTRADOR: José Oblitas.

DISTRIBUIDOR: Manuel Alvarez.

**DIRECTOR:** Jorge Flores Lamas.  
**GERENTE:** Eduardo Ferrand Zavala.  
**SUBDIRECTOR:** Víctor Hurtado.

**JEFE DE REDACCION:** César Lévano.

**REDACTORES:** Guillermo Sheen Lazo, Juan Sánchez Barba.

**EDITORES:** Edgar O'Hara (Creación y Cultura), José Nugent (Internacionales), Javier Iguíñiz (Economía), Gregorio Martínez (Provincias).

**SECRETARIO DE REDACCION:** Celso Tolentino.

**UNMSM-CEDOC**

## GC contra la democracia subversiva

**L**a vida nos da sorpresas. ¡Cuánto nos hubiese servido conocer que en la Benemérita Guardia Civil militaba un general Balaguer de tan profundas convicciones! De saberlo, no hubiéramos insistido tanto en demostrar que hoy, en el Perú, coexisten dos poderes paralelos, el civil y el militar. Mejor todavía: que el llamado poder constitucional se halla establecido sobre el acuerdo tácito de otorgar instancias fundamentales de decisión política a los altos mandos castrenses.

Tal ha sido el contundente efecto demostrativo de la insubordinación policial de estos días. Azuzados por un comando abiertamente solidarizado con un jefe destituido, gran parte de los oficiales y de los "clases" de la Guardia Civil protagonizaron actos penados por el Código de Justicia Militar, han desconocido el principio de autoridad y han violado el artículo 278 de la Constitución, que establece que las Fuerzas Armadas y las Fuerzas Policiales no son deliberantes.

Ahora bien, algunas de esas disposiciones legales, incluida la de la Carta suprema, son, en sí mismas, antidemocráticas. A los policías, a los militares, sean soldados u oficiales, como a cualquier peruano, deberían asistirles todos los derechos ciudadanos, dentro de los cuales está el de la desobediencia ante medidas injustas o ilegales. Por eso, los representantes de la izquierda defendieron, en la Asamblea Constituyente y contra el APRA y el PPC, el derecho a voto —es decir, a la ciudadanía— para los miembros de las instituciones armadas y policiales. Sin embargo, dentro de éstas, la privación de aquellos derechos no afecta del mismo modo a todo el personal. Mientras que oficiales superiores disfrutan de privilegios y de acceso al poder político, jefes, oficiales subalternos y tropa se ven obligados a optar, muchas veces, por la desobediencia activa o pasiva para hacer valer derechos y reivindicaciones.

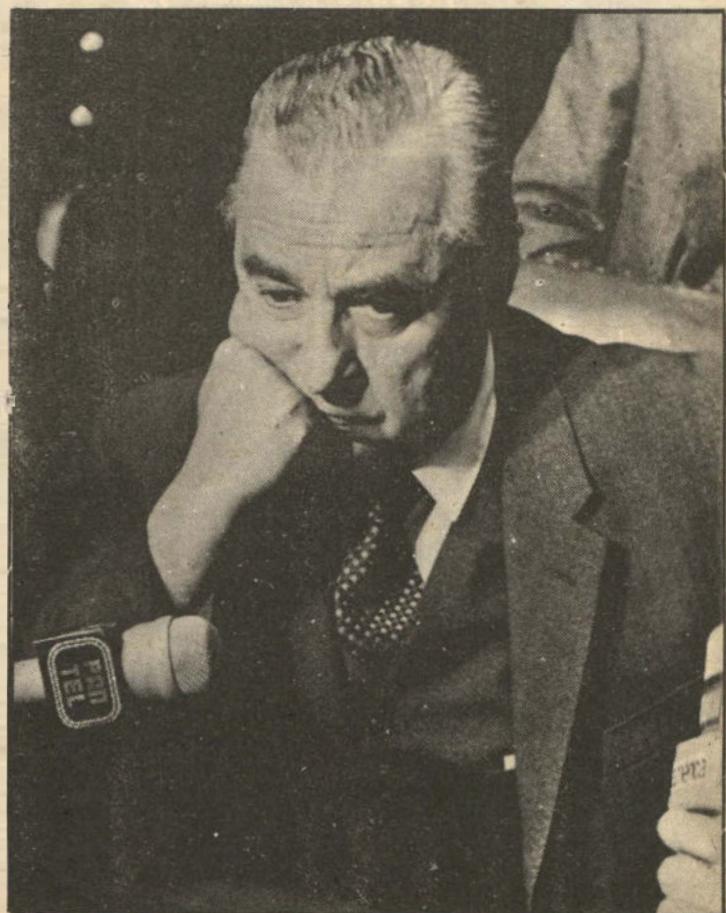
Los recientes incidentes policiales no deben, pues, ser analizados legalistamente, porque con este criterio serían sancionables casi todas las huelgas y luchas populares. El criterio, aquí, es otro; es político. La insubordinación de la GC tuvo por origen la defensa de un director —equivalente a comandante general— que fue destituido, dentro de las normas jurídicas respectivas, por haber hecho declaraciones políticas que comprometían la posición del propio gobierno. Y no fueron declaraciones insignificantes; estuvieron dirigidas contra importantes luchas del movimiento popular y contra todas las organizaciones de izquierda, incluidas las que han aceptado condiciones de legalidad y tienen representantes a Congreso. Más aún: el general Juan Balaguer llegó a "denunciar" la existencia de un plan subversivo y se valió de esto para justificar el armamentismo policial que ya hemos demostrado (véanse MARKA 168 y 169). Según es público, aquel oficial había sido amonestado anteriormente por el ministro del Interior y prohibido de manifestarse políticamente. La reincidencia del general Balaguer lleva necesariamente a pensar que, o es un señor muy distraído, o pretendía ir al choque de fuerzas con el poder civil. ¿Qué buscaba en este caso? ¿Demostrar hasta dónde es capaz de doblegarse Belaúnde? ¿Debilitar, en De la Jara, al sector demobilizado del Gabinete? La respuesta bien podría ser afirmativa.

## Alguien tiene que sacrificarse...

**L**a rebeldía de la GC no ha sido, entonces, producto de reivindicaciones laborales postergadas, aunque éstas pueden haber existido y contribuido al malestar. Fue una insubordinación de los altos oficiales que arrastraron, utilizando el espíritu de cuerpo, a un gran número de otros oficiales y de personal de tropa. Lo que fue presentado como una defensa de los "fueros policiales", ha sido, en realidad, la defensa de una posición política sumamente reaccionaria. No fue, pues, la simple insubordinación, sino el haberse insubordinado en apoyo de una actitud macartista, lo que condenaron numerosos sectores políticos.

Ciertos órganos de prensa de derecha tratarán de demostrar que las palabras de Balaguer sólo son propias de la mentalidad castrense, profundamente antidemocrática. Verdad a medias, porque Juan Balaguer expresó también el pensamiento de elementos civiles políticamente tan gorilas como García Meza o

Días de alta tensión para el ministro del Interior.





*Las consignas quedan muy bien en las paredes. La realidad es otra.*

Pinochet. Por su parte, José María de la Jara ha representado, en este forcejeo, a la corriente más liberal del régimen. Al desautorizar al jefe policial, el viejo pierolista desautorizó simultáneamente la campaña represiva que, a raíz de actos de terrorismo, habían desatado publicaciones de ultraderecha. Por todo ello, los graves incidentes no enfrentaron a los civiles buenos contra los militares malos, sino a dos formas distintas de administrar la democracia burguesa en momentos de tensión social.

Una es la forma liberal, que reconoce los derechos constitucionales de la oposición y trata de amenguar las contradicciones de clase a través del ejercicio de las formas parlamentarias de acción política. La otra es la forma restringida, que, guardando las apariencias democráticas, aplica nuestra suprema ley —la del embudo—, porque todas nuestras normas legales vienen falladas de fábrica a fin de que los gobernantes tengan en algún momento, las manos libres.

Estas dos maneras de regir al país están conviviendo desde que el arquitecto volvió a Palacio. Y se expresan en todos los planos: en la alianza de gobierno de AP y el PPC, en el Gabinete, en las medidas económicas, en las bancadas parlamentarias, en los diarios y revistas que apoyan al régimen, etc. Por ahora, los principales campos de enfrentamiento son dos: Acción Popular y el Gabinete. En AP chocan los grupos personificados en Manuel Ulloa y Javier Alva Orlandini. Al parecer, el primero está más dispuesto a ensayar el juego democrático-burgués y habría apoyado a De la Jara. El segundo, en cambio, procuraría métodos más expeditivos de gobierno. Su lema bien podría ser: "La democracia con sangre entra". En el gobierno la división de criterios es similar; sin embargo, por su preeminencia personal y la confianza que le otorga Belaúnde, Ulloa parece tener el Gabinete por el mango, lo cual mueve a Alva a lanzar ofensivas para ampliar su propia influencia —que es dominante en el Parlamento—.

En eso: el grupo alvista va a encontrar el apoyo del empresariado más reaccionario y de los altos mandos castrenses. Cuatro son, actualmente, los ministros cuestionados por esas fuerzas: De la Jara, por su presunta "debilidad" ante la izquierda extraparlamentaria; Alfonso Grados Bertorini, de Trabajo, debido a su trato conciliador ante los gremios laborales; y Luis Felipe Alarco, de Educación, y Uriel García, de Salud, pues ambos han denunciado abiertamente robos y escándalos cometidos en sus sectores durante el régimen militar. Por el momento, los cuatro parecen gozar de la confianza del Presidente; sin embargo, su situación puede cambiar si las presiones de la derecha y las tensiones sociales aumentan. Se dice, por ejemplo, que Grados renunció en días recientes, aunque Belaúnde lo confirmó. Asimismo, al parecer la renuncia de De la Jara habría sido una exigencia policial que el arquitecto habría aceptado.

tado, aunque sólo sería efectiva dentro de algunas semanas.

La salida, simultánea o sucesiva, de aquellos ministros se presenta como consecuencia lógica de la evolución de este gobierno. Singularmente, la renuncia del ministro del Interior marcará el cambio de fase del belaundismo hacia una política de mano dura contra las protestas populares que se ven venir a raíz de las recientes alzas. Esto, si el propio De la Jara no opta por ser el protagonista de una escalada represiva. En cualquier caso, la "segunda fase" del régimen será la misma.

**E**l gran total de la insubordinación de la GC podría ser éste: ganó el poder militar y el liberalismo del Gobierno no obtuvo un triunfo efímero. Belaúnde se encargó de hacer la suma.

El, por ejemplo, aceptó tratar directamente con los altos mandos de la GC sobre una decisión legal —la destitución de Balaguer— que el propio Presidente había firmado horas antes. Negoció con los subordinados en ausencia del superior —el ministro del Interior—. Este había "adscrito" a su despacho al general rebelde; Belaúnde lo premió con un cargo diplomático expresamente creado para el indisciplinado. Es una ingeniosa forma de reforzar a un régimen civil.

La perspectiva que abre este antecedente es sumamente desalentadora para todas las fuerzas democráticas, incluso para aquellas que defienden la vigencia de los fueros parlamentarios desde la derecha. No viene, pues, de la izquierda subjetiva —como "Sendero Luminoso"— el ataque contra el orden constitucional, el minado del gobierno emanado del voto ciudadano. No son, tampoco —como lo han reconocido publicaciones oficialistas como "Caretas"—, los partidos de izquierda que participan en las elecciones, los interesados en "agudizar las contradicciones" en esta situación de absoluta desventaja. Aunque estas organizaciones no se identifican con la política del régimen, tampoco intentan precipitar un golpe militar o una fascización de la que las masas populares resultarán las grandes perdedoras.

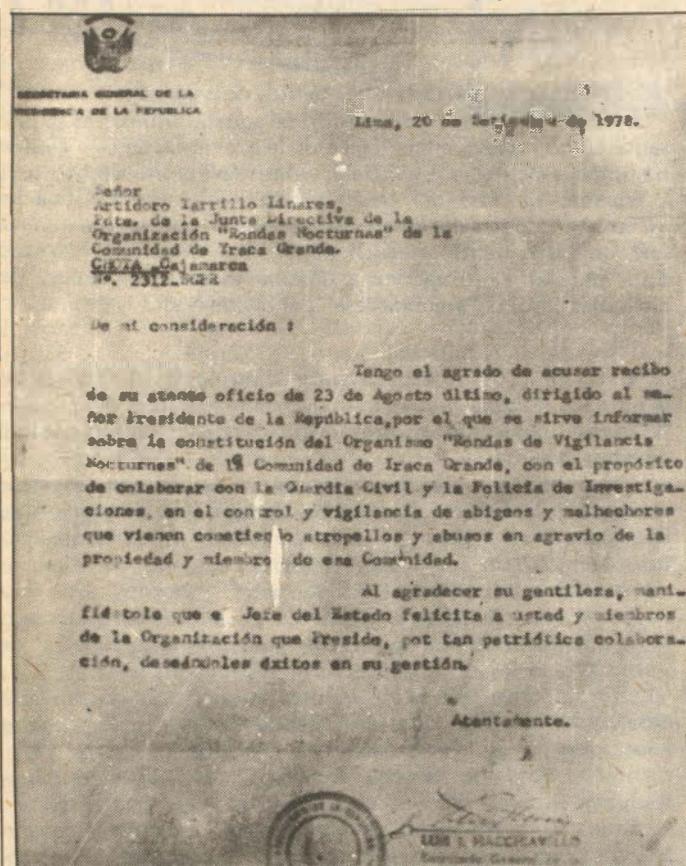
En tal sentido, las fuerzas de izquierda son las únicas consecuentemente democráticas, porque defender la democracia hoy, significa detener y eliminar de raíz las ofensivas autoritarias como las que hemos vivido.

En el Perú, al igual que en casi toda América Latina, la democracia es subversiva. La diferencia con otros países es que acá debemos conservar y ampliar lo conquistado, aun en contra del propio gobierno llamado a defenderla. A Acción Popular le interesa el poder, y no la democracia. De allí la sistemática conciliación con la presión castrense. Pero más de una historia reciente enseña que el camino del fascismo está empedrado de interminables concesiones.

## La carta sobre la mesa

He aquí un documento demoledor: en él se transmiten las felicitaciones del general Morales Bermúdez a la Comunidad de Iraca Grande... ¡por haber organizado las rondas campesinas! La carta, suscrita por Luis Macchiavello, entonces secretario general de

la Presidencia de la República, se convierte en involuntario testimonio respecto al carácter real de las rondas de Cajamarca (ver amplio informe sobre el terreno en páginas 15 a 18). "El Jefe del Estado —dice la misiva— felicita a usted y miembros de la organización que preside por tan patriótica colaboración."



## Ulloa en cifras: récord de alzas

Según las cifras oficiales de precios al consumidor, el costo de vida subió entre la semana pasada y ésta en 5.2 por ciento.

Las alzas en lo que va del año, siempre según fuentes oficiales, son las siguientes:

Enero: 6.0 o/o  
Febrero: 3.9 o/o  
Marzo: 3.4 o/o  
Abril: 2.6 o/o  
Mayo: 2.4 o/o  
Junio: 3.2 o/o  
Julio: 4.1 o/o  
Agosto: 4.1 o/o

## El "Ojo" de la tormenta

El sábado último, el diario "Ojo" publicó un gran titular de primera plana: "¡Respeto a la Guardia Civil!". El comentario era de apoyo al destituido general de la Guardia Civil Juan Balaguer y estaba firmado por A.F. Eran indudablemente las iniciales de Agustín Figueroa, subdirector del matutino y excandidato pepecista. Fue una nueva demostración de los vínculos entre el partido de los grandes empresarios y los jefes de la GC.



Dirigentes del PCR-TR y de la UDP.

## Trinchera Roja: Tercer aniversario

El Partido Comunista Revolucionario "Trinchera Roja" precediendo el acto de masas que desarrollará el 19 de setiembre, fecha de su tercer aniversario, ha organizado diversas actividades en la presente semana.

El domingo 14 a las 7 p.m. habrá un acto político en el Teatro "Hawai" de San Martín de Porres. A partir del lunes 15 presentará una muestra fotográfica en el local de la UDP (Jr. Puno 581). El martes 16 a las 7 p.m. en el local de la UDP se efectuará una exposición sobre "Situación política actual y las tareas de la izquierda".

## Los bancos pierden crédito

Pese a su campaña de satanización de la huelga bancaria, los bancos no han podido evitar un nuevo deterioro de su imagen. Toda la opinión sensata conoce que su negativa a reponer a todos los bancarios despedidos es lo que impide una solución. Hay 52 bancarios despedidos y, como se sabe, los banqueros sólo admiten la reposición de 30. En lo salarial, los empleados han declarado estar dispuestos a disminuir sustancialmente su pedido de 50,000 soles de aumento (los bancos ofrecen cerca de 20,000).

## Loreto: Paro regional

La población de Loreto, cansada de esperar la solución de sus problemas, ha decidido paralizar la región a partir del 15 de setiembre. La medida de lucha, que podría prolongarse hasta el 17 de este mes si las autoridades no resuelven el problema, es preventiva de una huelga general que se adoptará si no se asigna el 10 o/o del canon petrolero a la región de Loreto. Todas las organizaciones laborales y populares estarán en la lucha el día 15 de setiembre.

## Liquidez

El Club Nacional se convirtió en los últimos días

en casa de cambios para la plutocracia. Los socios y sus allegados consiguieron cambiar allí muchos cheques.

## Villanueva alista su diario

No es cierto que Armando Villanueva vaya a España con su esposa e hija a radicarse allí por dos años. "Lo que ocurre —indicó a MARKA— es que viajo este jueves (hoy) a Venezuela, a la celebración del trigésimonono aniversario de Acción Democrática". "Luego iré a España, a una reunión bilateral con el Partido Socialista. Es probable que luego pase a Francia e Inglaterra. En Londres me interesa una exposición de maquinaria para imprenta".

—¿Para el relanzamiento de "La Tribuna" como diario?  
—Bueno, algo de eso.

Villanueva no quiso, en cambio, opinar sobre una reunión de apristas convocada el último fin de semana por Andrés Townsend y profusamente difundida por la prensa oficialista. Lo que sí se supo es que esta semana, en la Casa del Pueblo, se efectuó la normal reunión de los lunes de todos los secretarios generales y de organización de los comités apristas de Lima. Fue no sólo una demostración de respaldo al comando, sino también un desmentido a Townsend. Este había declarado en el programa televisual "Testimonio", de César Hildebrandt, que a la cita auspiciada por él habían acudido 72 bases de un total de 100 que hay en Lima. En el local aprista quedó en claro que los comités de Lima son sólo 68, y que la reunión andresista no había casi contado con la presencia de dirigentes de sector.

En la asamblea del local central aprista hubo reafirmaciones de lealtad al ejecutivo elegido en el último congreso partidario. Inclusive, algunos que antes estuvieron en el cónclave de Townsend señalaron haber asistido a él no para sumarse al andresismo, sino para condenarlo. Todo confirma que Townsend se va quedando solo.

Reciente documento de unidad firmado por los parlamentarios apristas confirma el reagrupamiento del APRA en torno al ejecutivo que jefatura Fernando León de Vivero y cuyo numen inspirador es Armando Villanueva. El eje unificador no pasa por ninguna apertura hacia la izquierda. La designación de Luis Alberto Sánchez para la presidencia de la célula parlamentaria aprista es un signo de esa realidad.

El veterano LAS plantea ahora, al parecer con el visto bueno de León de Vivero, una versión remozada del pacto de punto fijo. En el seno de su partido viene promoviendo que se proponga a Belaúnde un cogobierno Acción Popular—APRA, a fin de evitar, según él, que el gobierno se convierta en rehén absoluto de los militares.

## No fue terror, sino error

El 27 de agosto hubo en el Cusco un accidente en que pereció el ayudante del chofer de un ómnibus de la empresa Hidalgo. La tragedia ocurrió al hacer explosión un bulto ubicado en el portamaletas superior del vehículo. De inmediato, los diarios de la derecha calificaron el hecho de "atentado terrorista". Fue uno de los episodios que han servido para la enumeración caótica de "Oiga" y otros órganos de la histeria profesional.

La verdad de los hechos es otra. Un redactor de MARKA recogió el informe oficial de

las oficinas de Relaciones Públicas de la IV Región de la Guardia Civil en el Cusco.

Allí se indica que en el ómnibus se había embarcado, como carga corriente, considerable cantidad de elementos de pólvora para los castillos de fuegos artificiales para una fiesta lugareña en honor de Santa Rosa de Lima. El ayudante del piloto, Mario Cruz Obregón, subió al techo, para descargar bultos, con un cigarrillo encendido. El error fatal produjo su muerte. Esa es la escueta y dolorosa tragedia que la prensa reaccionaria elevó a sensacional descubrimiento sobre el terrorismo.



Armando Villanueva se va a Europa.

## El santo varón Guillermo Hoyos

"Oiga" dedica extenso editorial a defender a Guillermo Hoyos Osores. "Grotesca es —dice el mencionado despliegue— la acusación de 'fascista' a un hombre que desde su juventud se ha enfrentado a las dictaduras". "Caretas", por su parte, ingresa al asombro y no sale de él: "Se ha llegado a decir que fue enemigo de Bustamante y partidario de Odría", escribe.

¡Qué barbaridad! Qué barbaridad la de ambas revistas. Hoyos fue fascista hasta la camisa. Siendo muy joven, se hizo dirigente de la Unión Revolucionaria, partido cuyos militares vestían camisa negra y cuyo fundador y jefe, Luis A. Flores, declaró: "Soy fascista por convicción y por temperamento". En esa calidad de urriza fue Hoyos cómplice y asesor del ministro de Gobierno Luis A. Flores, quien no sólo mandó ejecutar a los ocho marineros, sino que presenció el crimen. Hoyos fue, además, lador de Hitler, Mussolini y Franco, como otrora lo recordaba por escrito Luis Alberto Sánchez (quien a la hora del reciente voto público para la designación de Hoyos se retiró de la sesión de la Cámara alta: señal de que consideraba vergonzoso votar de nuevo por el fascista).

En cuanto al bustamantismo de Hoyos, no resiste el menor examen. Hoyos era director de "La Prensa" cuando ésta, en nombre de los exportadores y con Pedro Beltrán a la cabeza, conspiraba para derrocar a Bustamante y Rivero y entronizar a Odría. Jorge Basadre recuerda en "La vida y la historia" los bajos motivos para el derrocamiento de Bustamante: "La preocupación fundamental de la derecha económica era romper con el control de cambios mediante el cual recibían soles y no dólares por sus exportaciones. Se produjo inclusive el hecho insólito de que la Casa Gildemeister, propietaria de Casa Grande, el mayor latifundio azucarero del Perú, desconoció las normas vigentes y procedió por su propia autoridad a aplicar las divisas retenidas al pago de ciertas mercaderías a las que faltaba todavía una licencia de importación; y así dejó de lado a las oficinas del gobierno. Fue, pues, un afán de provecho inmediato lo que llevó a la financiación del golpe de Estado militar derechista de fines de octubre de 1948. . ." (página 605). Pero ocurrió, luego, que Odría estableció en 1949 la obligación para los exportadores de depositar sus dólares en el Banco de Reserva, y recibir en cambio certificados de divisas. Esta leve limitación encolerizó a los exportadores. El fiel Hoyos rompió entonces, y sólo entonces, con Odría. No fueron, pues, convicciones las que determinaron su destierro de 1950.

Sugerimos un curso elemental de historia republicana para todos los que aspiren a opinar en periódicos. Así se ahorrarían bilis y dislates.

Exclusivo con Alfonso Barrantes Lingán

## “Serán elecciones trascendentales”

*Alfonso Barrantes Lingán, expresidente de la UDP y una de las personalidades políticas más conocidas de la izquierda, ha sido lanzado como candidato a la Alcaldía de la Provincia de Lima, por diversos partidos y personalidades. En momentos en que AP y el APRA ya han definido sus candidatos y estrechándose los plazos para la inscripción de las listas, es óbvio que la definición de la correspondiente a la izquierda es de gran importancia para todo el pueblo. En torno a esa propuesta, sobre su factibilidad de convertirse en la única, así como respecto a las dificultades y tareas respecto a la fuerza de esa unidad, nos responde en esta entrevista.*

—El 23 de agosto, diversos partidos pertenecientes a la UDP, UNIR, UI y el FOCEP, firmaron un documento en el que apoyaban su candidatura a la Alcaldía por la Provincia de Lima; en estos días, diversas personalidades y comités de base han apoyado esa iniciativa; los mismos partidos de izquierda han vuelto a dirigirse a Ud. en reciente carta, para solicitarle acepte la candidatura. Teniendo en cuenta esto ¿cuál es la decisión que va a tomar, doctor Barrantes?

—En primer lugar, se trataba de una propuesta gentil que hacían a la izquierda; ahora, la postulan, sin descartar la aceptación de otras organizaciones que, como el Partido Comunista Peruano, y la UDP, tienen una indudable significación política en el esfuerzo unitario. Una decisión, que según estoy informado, ha sido materia de autocritica, habría impedido dar los pasos necesarios para el consenso que, por otra parte, no puede considerarse insalvable. Antes de aceptar la candidatura a la Alcaldía, asumiré personalmente el deber de apelar a la vocación unitaria de aquellas organizaciones para enfrentar juntos el proceso electoral y para afrontar, también juntos, las adversidades derivadas de la lucha política a la que estamos entregados.

—El pueblo peruano aspira a que la unidad de la izquierda se concrete en este momento, sin ningún tipo de exclusiones. Sin embargo, este anhelo unitario no se logró en las elecciones de mayo, por diversas razones. A su entender, ¿qué nuevos factores existen hoy para dificultar esta ruptura?

—La unidad es el mandato imperativo de los oprimidos, pues advierten que ella es la garantía de su fuerza y el instrumento que hará posible, en el momento dado, la transformación sustancial del país. La unidad no se pudo concretar en mayo pasado por una serie de factores que autocríticamente hemos re-

conocido todos, asumiendo, cada quien, la parte de responsabilidad que le tocó en aquel revés. Creo que hoy hemos adquirido alguna experiencia, que nuestro pueblo está pendiente de la capacidad que pongamos en esta nueva oportunidad y que, si vencemos algunos remanentes de sectarismo y personalismo, estaremos en condiciones de concurrir unidos a estas elecciones, sin olvidar, por cierto, y en ningún momento, que sigue siendo lo fundamental: la unidad para la revolución.

—Todas las organizaciones partidarias de la izquierda, partícipes de la frustra-

Foto: H. Schwarz



Barrantes: “Apelo a la vocación unitaria de organizaciones políticas para enfrentar juntos el proceso electoral”.



Alfonso Barrantes: "Hay que alentar la iniciativa de las bases, carecemos todavía de la sensibilidad suficiente para escuchar y captar lo que de veras quieren y reclaman las bases".

da experiencia unitaria de mayo, han efectuado un balance autocritico respecto a esa experiencia. En torno a este problema, ¿cuál es su autocritica personal, doctor Barrantes, habida cuenta de que tuvo una presencia gravitante en dicha experiencia?

—La que me corresponde se refiere a la distancia que no supe vencer entre la Presidencia de la UDP y las bases; me faltó mayor esfuerzo para acercarme a ellas, aprender de ellas y asumir, sin vacilaciones, su decisión y su mandato. Acaso no les falta razón a los camaradas que criticaron cierto exceso de crudeza en el reconocimiento de mis limitaciones personales y en las limitaciones de la izquierda, que pudo haber mostrado un ánimo de pesimismo. Sin embargo, debo reiterar que no abandoné mi puesto de combate, como se afirma subalternamente por allí. El revolucionario siempre tiene un puesto de combate, ya sea en la dirigencia o en la base; por eso, yo desde el mío, que naturalmente es hoy modesto, sigo luchando. A lo que renuncié fue a ser parlamentario, pues no siempre puesto de combate y curul senatorial es la misma cosa.

—La forja de la unidad de la izquierda exige trazar un conjunto de tareas políticas y organizativas en el seno de las masas. ¿Cuáles son, a su entender, éstas y cómo deberían aplicarse?

—Yo creo que hay que alentar la iniciativa de las bases; acaso el error más grave que hemos cometido es de orden auditivo, carecemos todavía de la sensibilidad suficiente para escuchar y captar lo que de veras quieren y requieren las masas, sienten y reclaman las bases. El Comité Unitario de Vitarte es buen ejemplo que, por otra parte, no hace sino



# La izquierda despeja incógnitas

concretar, en otro nivel y otra circunstancia, lo que las masas tienen expresado en los Frentes de Defensa de los pueblos. Además, una buena dosis de fraternidad auténtica entre nosotros podría ser elemento sustancial para dirimir discrepancias y para ayudarnos mutuamente a superar nuestras deficiencias y nuestros yerros, vale decir, para ser entre nosotros, al mismo tiempo, maestros y estudiantes, en trance de un objetivo revolucionario al servicio de nuestro pueblo.

—Existen, sin embargo, fuerzas políticas en el seno de la izquierda que han llegado a sostener que la iniciativa acogida por los partidos que impulsan su candidatura, no contribuye a forjar la unidad, llegando inclusive a señalar esa propuesta como excluyente de otras fuerzas. ¿Qué opinión le merecen estos cuestionamientos?

—No creo que esta deba ser una candidatura excluyente ni creo que ese haya sido el ánimo de quienes la postulan. Repito que de haber sido consultado anteladamente yo hubiese reclamado y trabajado por el consenso, importándome poco que dicha candidatura fuera mía o la de otro camarada. Pero aún es tiempo para buscarlo. No tengo que añadir pruebas de renunciamiento personal, pues, en su momento y también en éste o en otro, las puedo reiterar si es que de la unidad real se trata.

—¿Qué importancia tienen, para usted, las elecciones municipales en el desarrollo de las tareas revolucionarias estratégicas de la izquierda?

—Las elecciones municipales trascienden el ámbito estrictamente comunal, pues no hay que pasar por alto que la mayoría de los problemas, por no decir todos, que confrontan nuestras ciudades, son consecuencia evidente del sistema económico y social que nos agobia, por lo tanto, al investigarlos, al analizarlos, tocaremos sus causas y señalaremos las soluciones posibles, lo que quiere decir que el debate comunal será también un debate político. En este aspecto, la izquierda mostrará su calidad alternativa y tendrá ocasión para mostrar también que posee cuadros técnicos para la función edil, y haciendo gala de una amplitud que algunos creen inexistente, incorporará a su lista a personalidades sin militancia. El programa común que se está terminando de discutir exhibirá, a no dudarlo, que la izquierda prosigue su proceso de maduración.

—En los últimos meses, la derecha, a través de sus voceros políticos y periodísticos, ha desatado una campaña tendiente a mostrar a la izquierda como terrorista y anárquica. Han condenado, en nombre de esa campaña, las recientes huelgas de trabajadores y la exigencia de las rondas campesinas por legalizarse. ¿Qué opinión le merece esa campaña y cuáles son las razones de su existencia hoy?

—A partir de algunos actos, algunos de ellos reivindicados por algunos sectores de la izquierda, el anticomunismo anidado en determinadas esferas del gobierno y, por cierto, en el seno de las fuerzas armadas y policiales, se ha desatado una campaña que al parecer apunta a crear el clima adecuado para reprimir a la izquierda. La mentalidad de la burguesía y de las fuerzas represivas es tan atrasada que ni siquiera pueden aceptar la vigencia de las libertades democráticas y de las garantías individuales que, a través del tiempo, heredamos de la revolución democrático-burguesa del siglo pasado. Los reclamos legítimos de la clase obrera tratan de ser soslayados con el fantasma de la subversión. Afortunadamente, el señor ministro del Interior, doctor José María de la Jara, cumple con honestidad su cargo y, a pesar de las diferencias políticas que nos separan, hay que reconocer la consecuencia a sus principios y a las leyes vigentes, consecuencia que esperamos no sea abandonada a pesar de las provocaciones de dentro y de fuera de su Ministerio.

—¿Qué posibilidades tiene la izquierda, de ir unida en estos comicios municipales, en relación a las listas de AP y el APRA? ¿Qué nuevas perspectivas se abren a los revolucionarios de concretarse el frente unido de izquierda?

—La unidad abre perspectivas inusitadas; si esta vez avanzamos unidos, habremos dado inicio a una nueva etapa dentro de la historia de la izquierda, y las masas que nos brinden su respaldo inundarán nuestras filas y, al hacerlo, acabarán, con su viento fresco y huracanado, como quería Lenin, con nuestras capillas y nuestras negatividades, y en el amplio campo de su esperanza y de su lucha anudarán esfuerzos, capacidades, enterezas. Bajo el signo de una verdadera disciplina revolucionaria, forjarán el camino de la liberación nacional.

Alfonso Barrantes Lingán.



Esta semana, se han acelerado las tratativas de la izquierda en torno a las elecciones municipales. Mientras que una Comisión ha elaborado ya los lineamientos de una Plataforma Municipal a ser aprobada por el pleno de partidos, han continuado las iniciativas en torno a la candidatura de la alcaldía de Lima, a todas luces la nominación más importante de todas.

A inicios de semana, una carta dirigida a Alfonso Barrantes instándole a que acepte la candidatura y firmada por el MIR (UDP), PC del P, VR-PC, PCR, PSR y el FOCEP, ratificaba la voluntad política de esos partidos en torno a la propuesta inicial del 23 de agosto. Se desmentía, en ese sentido, antojadizas versiones, atribuidas a Ricardo Napurí, del POMR (partido que es el único que no ha suscrito la voluntad electoral de la izquierda) y aparecidas en "La Prensa" del martes 9. Según esa versión, el PSR (junto al PC-U) estaría levantando como candidato por Lima al exembajador Edgardo de Habich.

En relación a esta nueva propuesta, trascendió que el propio exembajador de Habich habría declinado, a fin de no entorpecer las negociaciones unitarias de la izquierda, con lo cual se mantenía hasta hoy la propuesta de Alfonso Barrantes como la única lanzada y promocionada.

El propio PCP, que a través de su semanario "Unidad" había lanzado a Eduardo Castillo Sánchez, Secretario General de la CGTP, como candidato para el Concejo Provincial, perfiló más su propuesta, entendida como no antagónica con la de Barrantes, sino como complementaria, ubicándola en un puesto preferencial para Concejales. Las otras propuestas, lanzadas por el PRT y PST, (Armacanqui y Sánchez Vicente, del SUTELM, y Nazario Tintaya, de Obreros Municipales) al no fijarse como alternativos a la Alcaldía, aparecían también como propuestas para Concejalías.

La probable aceptación del Dr. Alfonso Barrantes a la candidatura vendría así a llenar un vacío importante de la izquierda, ante la campaña ya desatada por AP y el APRA, respecto al municipio limeño. Buscando que esta candidatura continúe sumando fuerzas en la izquierda en vez de dividirla, los partidos auspiciadores continúan perfilando el conjunto de la propuesta unitaria, que incluye programa y listas para Lima y los distritos.

*El Centro de Instrucción de la Guardia Civil en Chorrillos parecía (o era) el lunes escenario de un drama. Jefes y oficiales observaban un silencio que se hubiera dicho sepulcral de no ser por la agitación de los presentes. Aguardaban a una delegación enviada ante el ministro del Interior, José María de la Jara. Entre la multitud silenciosa no estaba el flamante director de la Guardia Civil, general Humberto Catter, que debía haber jurado la mañana del mismo día. Se hallaba, en cambio, el destituido general Juan Balaguer.*

Todo empezó el martes 2 de setiembre. La Guardia Civil realizaba ese día la rutinaria ceremonia de graduación de un nuevo contingente. Al final, los periodistas entrevistaron al director de la institución, general Balaguer. El jefe policial denunció un "plan premeditado de huelgas, paros y actos subversivos en diferentes puntos del país".

*El cuerpo policial demostró un sólido frente interno ante los arrestos del ministro del Interior.*

*Lo que busca la Guardia Civil*

## La rebelión de las mazas

Según la versión de Balaguer, ya adelantada por periódicos oficialistas, las huelgas legales y los atentados "terroristas" son la misma cosa.

De allí a reclamar represión violenta contra huelguistas no hay más que un paso. No extrañó, por eso, que el senador Edmundo Murruagarra y otros miembros izquierdistas de su cámara presentaran un pedido para que el ministro De la Jara informara por escrito y "a la brevedad" sobre las palabras del general. Poco antes, De la Jara había desautorizado a este último.

**Se configura un motín**

Desautorizado Balaguer por el ministro, no le quedaba más alternativa que renunciar. Pero en vez de hacer eso, respondió con una acción que el Código de Justicia Militar califica inequívocamente de motín. A ese delito iba a sumar luego, nítidamente, el de sedición.

Según el Código, constituye delito de motín "la reunión tumultuaria para exigir (...) la separación de algún superior", así como levantar voces para no hacer ejercicio, para no marchar u otro objeto semejante (no hacer servicio, por ejemplo). El delito de sedición se configura, de otro lado, "al confabularse y alzarse (...) en guarnición o en campaña; al deponer a alguno o algunos de los jefes y oficiales; al impedir que éstos tomen posesión de los destinos para los que hayan sido legalmente nombrados; al oponerse a la ejecución de (...) las órdenes superiores o a la de actos de servicio; al oponerse al castigo de los complicados en tumultos o desórdenes".

El viernes 5, la oficialidad de Policía acuarteló la tropa en las comisarías de la capital y el interior. En Tacna, 500 policías se declararon en huelga y exigieron la salida de De la Jara. Cosa parecida se registró en Iquitos. Simultáneamente, en el Ministerio del Interior Balaguer desafiaba al Gobierno. En la explanada de esa dependencia, dos mil oficiales de Policía se reunían "espontáneamente" y en el interior Balaguer recibía un homenaje todavía más espontáneo que el otro. En el acto, el orador principal, coronel GC Alejandro Hernández, exigió que De la Jara se "rectificase ante treinta mil guardias civiles".

**La situación se tensa**

Mientras el conflicto se agrava, Belaúnde y su Gabinete se reunían de urgencia para estudiar la situación. Aunque los ministros militares acudieron inmediatamente a Palacio, se sabe que la Comandancia del Ejército perdió durante varias horas contacto con su ministro.

El mismo viernes, al caer la tarde, juraba el nuevo director de la GC, general Catter. Presenciaron la ceremonia los





El edificio de la urbanización CORPAC fue escenario en la presente semana de prolongadas reuniones entre los jefes policiales y representantes del gobierno.

jefes de la Policía de Investigaciones del Perú (PIP), de la Guardia Republicana y de la Sanidad de Policía. En la noche, siete generales GC se reunían con Belaúnde para negociar una alternativa. La oficialidad policial se concentraba en la Prefectura de Lima mientras su comisión solicitaba una "salida honrosa" para Balaguer y la destitución de De la Jara. Belaúnde ofreció entonces crear una Agregaduría Policial para Balaguer en Washington. Hay que recordar que el Perú no tiene "agregados policiales" en parte alguna. El decreto que la creó para Balaguer es una medida política, no "de servicio".

La reunión de los jefes policiales el lunes indicaría que hasta ese momento la pugna continuaba o implicaría, en todo caso, que Balaguer no se conforma con una acción a futuro contra De la Jara. Quiere ahora mismo su cabeza.

#### La estrategia policial

El conflicto interrumpió la luna de miel entre Belaúnde, o por lo menos un sector del belaundismo, y la GC. Ello remece la línea estratégica acciopopulista, que tiene como eje las mejores relaciones posibles tanto con la Marina como con la Policía.

Las primeras semanas del régimen civil habían sido auspiciosas para la GC. Po-

día decirse que ésta se hallaba a punto de materializar su antiguo deseo de ser la principal fuerza armada para asuntos internos. La idea fue inspirada hace ya algunos lustros por el APRA, que trataba de crear un contrapeso armado frente al Ejército.

Un reciente estratega de ese proyecto fue el general Gastón Zapata de la Flor, exdirector de la GC, quien había sido antes edecán de Belaúnde durante su periodo 1963-1968. La tesis de Zapata de la Flor, inspirada desde luego en pensamientos a la moda en el continente, afirmaba que la tecnología militar exige cada vez menos tropas, en tanto que la seguridad interna reclama cada vez más personal.

Ahora bien, la GC, que no acepta su catalogación como Fuerza Auxiliar, dice que al resto de la Fuerza Armada le corresponde el "frente externo", pero a ella, la GC, le pertenece en exclusiva el "frente interno". Por lo tanto, la institución debe ser dotada del personal y material de guerra apropiados.

Hace algunos años, después del golpe de Pinochet, altos jefes policiales hicieron varias visitas a Chile. Allí, los militares les mostraron el peso que tienen los carabineros (equivalente de nuestra GC) en equipo y tropas. Esa ilustración por ejemplo, unida al continuo entrenamiento de personal policial en la Argen-

tina, ha fortalecido el anhelo de los jefes policiales de potenciar su fuerza.

Los mandos de la GC quieren un ministerio propio; un aumento de sus efectivos en 50 o/o (de los 35,000 actuales a 52,500) y un armamento moderno que incluya fusiles Heckler & Koch G3SG, revólveres Magnum 44, ametralladoras, carros blindados ligeros, tanques, aviones y helicópteros.

Justo cuando se instalaba el nuevo régimen y crecían las presiones de los jefes de la GC en pos de nuevo equipo, surgieron los actos "terroristas" tan escandalosamente publicitados por la prensa belametrada. Como diría el personaje de Beckett: "¡Qué curioso! ¡Qué rara coincidencia!".

Hay quienes aseguran que los servicios de inteligencia de la GC, con oficiales tan destacados como Zárate y Tumay, han apreciado ciertas acciones "terroristas" como ayuda invaluable o, mejor dicho, altamente valorada.

Hay asimismo quienes creen que el armamento exigido por la Policía apunta más alto que al "frente interno". Los jefes de la benemérita institución parecen convencidos de que "el poder nace del fusil". Aspiran a aumentar el número de sus fusiles porque desean una mayor dosis de poder.

#### ¿Veto del Ejército?

Los teóricos del Ejército no parecen compartir esa concepción. Su tesis sobre seguridad integral engloba situación externa e interna. En parte por lo menos, esa visión se opone a la exclusivamente represiva que, por deformación profesional, tiene la policía. Además, no se confía mucho en una institución en cuya tropa se ha pedido en los últimos días la formación de un sindicato. Pesa también la presencia del APRA entre los "clases".

Ya en la época de Velasco los jefes policiales se sintieron vetados y humillados por el mando militar, e indujeron en su personal el resentimiento. Para calmar ese mar de fondo, el Ejército hizo algunas concesiones bajo el régimen anterior: equiparó el escalafón militar y policial; niveló remuneraciones de la oficialidad; entregó algún equipo moderno (entre éste, 35 tanquetas). Incluso asignó a la GC una zona geográfica bajo la jurisdicción del Organismo de Desarrollo de la Zona Afectada por el terremoto de 1970 (ORDEZA). Al frente de esa institución estuvo, con mano omnímoda, el general Juan Balaguer.

Cuando cerramos estas líneas, el conflicto no se ha resuelto aún. Nadie piensa que pueda agravarse hasta hacer peligrar la estabilidad del régimen. Pero es evidente que el afán apaciguador de Belaúnde es, en este panorama, otro signo de su debilidad frente al aparato arma-

Los diarios y revistas manejados por la derecha han puesto en marcha una histérica satanización de la lucha popular, en busca de que el gobierno aplique la Ley de Movilización 23118 para frenar las demandas de las organizaciones representativas del pueblo.

Con esa ley fascista se pretende sentar ejemplarizadora sanción contra las huelgas de bancarios, Oechsle, Monterrey, La Preferida, Tiendas Bata, Bata Callao, Bata Chosica, Bata Santa Anita, Ajinomoto, Minas Canarias, Mina Morococha, Mina Raúl, Hartinger, Mister, La Unión, Confecciones Lucy, Laboratorio Vitta, trabajadores docentes y no docentes, así como estudiantes de las universidades, Sider Perú, municipales, entre otras.

El objetivo también es el amedrentamiento contra la movilización que se está impulsando para concretar un paro departamental en Lima con miras a una acción a nivel nacional a fin de conquistar la reposición de los despedidos, la contención del alza del costo de vida y la derogatoria de todas las leyes antilaborales que puso en vigencia la dictadura militar. Entre éstas, la ley de inestabilidad laboral y la llamada ley de movilización, dirigida a reprimir el movimiento popular.

Resulta irritante y descabellado, por eso, reclamar y exigir paz social a quienes todo necesitan y tienen cada vez menos. La política económica del régimen es la misma pauperizante que estaba llevando Silva Ruete pero con una diferencia: Ulloa aplica mayor celeridad a la pauperización del pueblo con el desembolso de los precios.

Este aspecto no requiere de las amañadas estadísticas oficiales. Está a simple vista. Lo palpa todo hogar proletario y de clase media; pero más aún el enorme ejército de desocupados generado por falta de centros de trabajo, cierre de empresas o despedidos.

Si solamente se tratara de lo anteriormente expuesto, ya estaría justificada la inquietud popular y la protesta que ha comenzado a desatarse. Pero no es lo único. El nuevo régimen tiene un solemne compromiso preelectoral con el pueblo, que no ha cumplido aún. Ofreció la reposición de todos los despedidos y únicamente ha cumplido con el sector magisterial. Ofreció derogar las leyes antilaborales, entre ellas la ley de inestabilidad laboral; pero todas siguen en vigencia. Ofreció mejorar la situación económica de los trabajadores en actividad; pero al mes de asumir la presidencia se ha autorizado una violenta alza de precios que supera la bonificación decreta.

Frente a este cuadro, la lucha empieza a crecer espontánea y dispersamente, en torno a reivindicaciones que no pueden

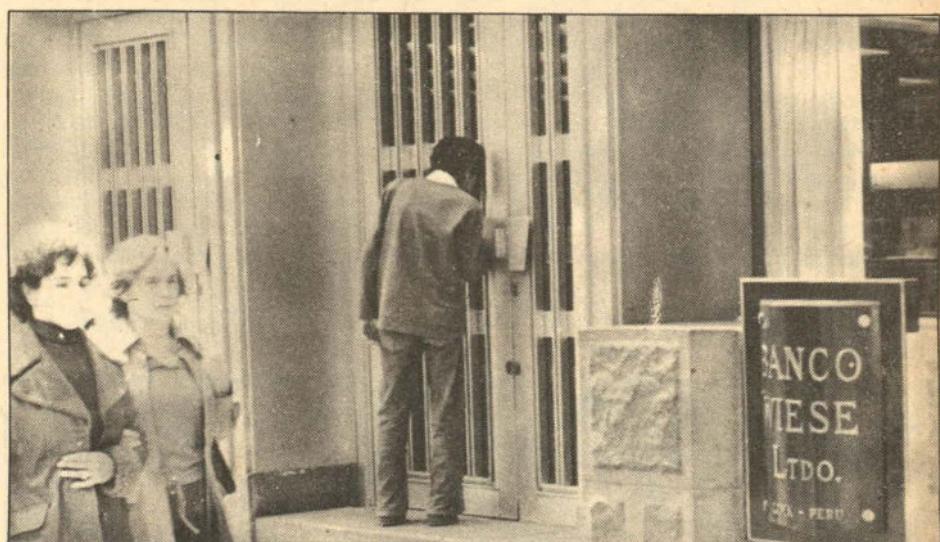
## Las razones de las huelgas

postergarse por mayor tiempo. Aún no se ha concretado la centralización de la lucha, no obstante los esfuerzos que en tal sentido están desplegando las federaciones independientes, como es el caso de la FEDETRAL, que mayor énfasis viene poniendo para tal objetivo. Sin embargo, las condiciones son cada vez más favorables para lograrlo.

El pliego único presentado por la CGTP y las federaciones independientes debería ser el catalizador para la centralización de la lucha popular. Más aún cuando hasta la fecha no hay ningún indicio de que el Poder Ejecutivo o

unificación, centralización y coordinación de las luchas populares.

El régimen de Belaúnde se encuentra entre la espada y la pared. Por un lado se hallan los ofrecimientos preelectorales para el campo popular, que no deben ser como el ofrecimiento de su primer gobierno respecto a la solución del problema del petróleo en 90 días. De otro lado está la presión empresarial y del Fondo Monetario Internacional, con los cuales tiene compromisos que no puede eludir porque de una u otra forma de ellos depende la vigencia de su gobierno.



Debido a la intransigencia de los banqueros las oficinas bancarias permanecen cerradas.

la mayoría gobiernista en el Parlamento quieran darle serio atención. En diferentes asambleas federales se ha aprobado impulsar el paro departamental en Lima con miras al paro nacional para conquistar las reivindicaciones mínimas del Pliego Unico, pero las bases esperan una actitud más activa de la dirigencia de la CGTP.

El Encuentro Obrero-Campesino realizado recientemente en el Cusco es un paso importante hacia la centralización de la lucha popular y por eso ha sido objeto de furibundos ataques de los medios de expresión de la derecha desde antes y después de su realización. La gran burguesía ha entendido con nitidez que este evento refuerza las acciones de

La reivindicación del movimiento popular depende, por lo tanto, de su propio esfuerzo y capacidad de centralización de la lucha. De no acelerarse la centralización por objetivos comunes, se estará dando un golpe muy duro a las luchas en las ciudades y en las minas, y a la movilización del campesinado.

La Coordinadora Sindical Nacional en la que también participa la CGTP, aunque sus dirigentes se han ausentado últimamente, se está reuniendo nuevamente para buscar coincidencias en el impulso a la centralización de la lucha y del paro departamental en Lima. El objetivo es el paro nacional inmediato.

Mina Canarias:

## El costo de una conquista

**E**l lunes 8, el sindicato de trabajadores de Minas Canarias, alcanzó un importante triunfo en la lucha iniciada hace dos meses: logró la reposición de los 120 trabajadores despedidos por la intransigencia de los hermanos Piedad y Alberto Pareja, propietarios de la mina; solucionó el problema del agua contaminada que envenenaba a la población y consiguió la salida.. de dos de los funcionarios de Relaciones Industriales causantes del conflicto.

Estas conquistas no pueden ocultar el precio pagado por ellas: más de dos meses de paralización, 52 heridos de bala y perdigones el 29 de agosto (6 de ellos graves) y la angustia causada en la población por la represión y el terrorismo desatados por la GC y la familia propietaria.

La persistencia de la huelga a pesar de la represión, el apoyo solidario de numerosos gremios laborales, la amenaza del primer paro de 48 horas decretado por la Federación Minera para el 18 y 19 de setiembre y la inminente movilización campesina en los distritos rurales cerca-

nos a la Mina Canarias para apoyar a los trabajadores en huelga (la mayoría de mineros proviene de las comunidades vecinas): tales son los factores de presión que han determinado la solución del problema. Y que han obligado a la familia Pareja a retroceder.

### Las raíces del conflicto

El problema, creado exclusivamente por la empresa, tuvo su origen en un incidente menor. En un partido de fútbol efectuado en el centro minero el 29 de junio el jefe de Relaciones Industriales, Manuel Castiglioni, insultó a dos dirigentes sindicales, ante la derrota que sufría el equipo de sus preferencias. Al día siguiente, los despidió "por ofensa verbal". Esto obligó al gremio a parar 24 horas exigiendo la salida del funcionario y la reposición de los cesados. Al no ceder la empresa, se decretó la huelga general, el 6 de julio. En el colmo de la intransigencia patronal, Piedad Pareja de Castillo, Gerente General, despidió a 120 trabajadores, incluidos los

*Pese a la dura represión y a la irresponsable campaña de la prensa reaccionaria, los mineros lograron importantes conquistas.*



dirigentes sindicales, el presidente de la Comunidad Minera y los dos obreros delegados ante el Directorio.

No contenta con ello, la Gerente contrató en Nazca a igual número de operarios, engañándolos con el cuento de que iban a laborar en una nueva mina de la empresa (La Perseverancia), con alto jornal (S/. 1,500). Además, llevaron a 25 maleantes, como "cuerpo de seguridad". Paralelamente, la empresa, con la colaboración de los diarios de la derecha, calumnió al gremio y señaló a sus dirigentes como "terroristas" mezclándolos con atentados dinamiteros recientes.

### Los gravísimos hechos

La madrugada del 29 de agosto, luego de más de mes y medio de huelga, se desató la represión, apuntalada por la campaña publicitaria de la empresa: Alberto Pareja Pflecker, Gerente Administrativo, al mando de sus matones y de un pelotón de la GC de Ayacucho, dirigió el operativo. El ataque, a mánsalva, quiso dispersar la masa laboral que ocupaba las instalaciones para impedir el funcionamiento de la mina.

Sin embargo, los agresores no lograron su cometido. Exacerbados por el fracaso, se ensañaron en la represión. Gilberto Durán, herido de bala en la cara y en el cuello, nos dijo desde su lecho de convaleciente en la Clínica "Lima": "Yo he visto disparar al mismo Alberto Pareja, desde una ventana; con su fusil de mira telescópica nos tiraba. A mí me dio en la cara, cuando salía detrás de una pared al creer que el ataque había terminado". Junto a él convalece también Julián Rivera, dirigente sindical, herido de bala en la pierna. Los otros 50 se encuentran en diferentes hospitales en Ayacucho y Nazca.

La tropa y los maleantes atacaron, visiblemente embriagados por el licor y las drogas. Trabajadores de Nazca, que interceptaron la radio de onda corta de la empresa, escucharon asombrados cómo se exigía desde la mina el envío de estimulantes. Al día siguiente de la masacre, Alberto Pareja y los funcionarios policiales que lo secundaron festejaron ruidosamente su "triunfo". Nuestro corresponsal verificó el pedido de 52 botellas del mejor whisky.

La cesación de la huelga y las conquistas, como dijimos, no pueden ocultar estos graves hechos. Ni la complicidad de las autoridades policiales con los métodos delictivos de los Pareja. Desde todas las organizaciones laborales y desde la representación parlamentaria de la izquierda se exige la sanción legal más energética contra los responsables de los bochornosos sucesos. Esta condenable conducta patronal no debe sentar precedente.



*La protección de sus animales y propiedades, hace necesaria la organización permanente de las rondas campesinas. La policía es ineficaz en el campo.*

*"Por mi despacho no na pasado ninguna denuncia contra las RONDAS CAMPESINAS; yo no estaría aquí sentado si hubiera algo grave", declaró ante una pregunta de MARKA el prefecto de Cajamarca, Guillermo Herrera Vidal. Similar respuesta obtuvimos del encargado de la presidencia de la Corte Superior, doctor Marcos Peña Mendoza.*

**E**n estos momentos Cajamarca vive una devastadora sequía que ya dura 3 años. En los predios de la Universidad hemos visto niños que trabajan por sólo un puñado de trigo. Trigo donado hace años por Estados Unidos, pues las bolsas llevan el sello de la Alianza para el Progreso. ¿Dónde permaneció almacenado durante tanto

#### *Testimonios desde Cajamarca*

## **Las rondas sobre el terreno**

tiempo este producto? En los pequeños poblados de campesinos pobres igualmente la gente trabaja en convenios internacionales, manejados por organismos estatales, con la esperanza de recibir un poco de aceite, una bolsa de harina. Pese al silencio oficial nos enteramos de que en el valle de Condebamba, provincia de Cajabamba, ha brotado la peste de la verruga. ¿La causa? El hambre. El hambre y la incuria del Gobierno. Las dependencias estatales de salud

han detectado 7 casos; pero cualquiera que recorra los caseríos del valle de Condebamba podrá encontrar decenas de enfermos de verruga. El Área de Salud de Cajamarca comprobó la existencia de esta peste y se quedó allí, en la comprobación.

A la acción destructiva de la sequía hay que agregar la rapiña de PERULAC, filial de la transnacional NESTLE, que impone a los campesinos precios miserables en la compra de la leche; a lo que

se suma la dolosa distribución de los préstamos que hace el banco Agrario; sin olvidarnos de la inoperancia de los organismos estatales de promoción y desarrollo, llámense Región Agraria u ORDE-Cajamarca; mención especial merece el abigeato, fenómeno delictivo tradicional en esa zona y que antes era cometido por simples ladrones de ganado, pero que ahora ha sido asumido como negocio rendidor por una mafia de comerciantes y autoridades locales vinculados a las poderosas empresas que controlan el negocio de la carne en las grandes ciudades de la costa. Es ante esta insopportable situación que los campesinos se unen y forman rondas de vigilancia para combatir el abigeato.

## Nacen las rondas

Entre diciembre del 76 y enero del 77, los campesinos de la estancia de Cuyumalca, Chota, realizaron una primera asamblea y acuerdan organizar rondas nocturnas de vigilancia contra los abigeos que impunemente roban el escaso ganado de la gente más pobre e indefensa. Ante los resultados positivos de esta medida, las otras estancias de la provincia de Chota también empiezan a organizar sus rondas nocturnas. Las incursiones de los abigeos, estimuladas por los comerciantes mafiosos que adquieren el ganado robado, se hacen más intensas en los pueblos aledaños donde aún no existen rondas. Las estancias de Cutervo y Bambamarca siguen entonces el camino señalado por los campesinos de Cuyumalca

y organizan igualmente sus rondas nocturnas. Cada campesino (adulto, joven y aún niño), se compromete a efectuar turnos de vigilancia una vez por semana.

Indudablemente que para realizar una efectiva vigilancia nocturna en el campo se requiere de una serie de provisiones. El aguardiente y la coca constituyen una necesidad impuesta por el rigor y el frío de la intemperie andina; la linterna de pilas es un objeto de uso tan difundido en el campo (costa, sierra y selva) que ver en esto algo extraño resulta, más que una candidez, una grosera ignorancia; de la utilización de escopeta o carabina ni se diga, pues en el campo son una herramienta más, sólo que muy pocos campesinos poseen estos artefactos debido a que cuestan demasiado, así como son escasos los que pueden darse el lujo de tener una lámpara petromax para alumbrar su vivienda; si no fuera así, ¿para quién, entonces, fabrica miles de escopetas "Industrial Surquillo", donde algunos militares tienen acciones? ¿Para los aficionados a la caza? No sabíamos que esta afición estuviera tan extendida en el Perú. ¿O es que la gente de la ciudad se distrae disparándole a las tortolitas los días domingos? Nosotros también procedemos del campo y hemos manejado escopeta, con licencia y sin licencia, desde niños. Por otro lado la cabalgadura, sea caballo, mula, burdégano o jumento, es casi una extensión de las extremidades del hombre del campo; sin embargo, macartistas órganos de información han dicho, con estúpido aspaviento, que los ronderos de Cajamarca poseen linternas eléctricas, armas de fuego y caballos.

Es bien cierto que las rondas campe-

sinas de Cajamarca nacieron orgánicamente en Chota, en la estancia de Cuyumalca, a fines del 76 y comienzos del 77, pero sus antecedentes, como dice Manuel Vásquez, presidente de la Asociación de Trabajadores no docentes de la Universidad de Cajamarca, podemos ubicarlos en un hecho de solidaridad campesina muy común en la zona: "cuando a un campesino se le perdía una res o una oveja, sus vecinos se ofrecían espontáneamente para ayudarlo a rastrear al ladrón porque sabían que si acudía a la policía lo único que iba a conseguir era que le preguntaran si sospechaba de alguien o si conocía al ladrón".

## Testimonios inesperados

Fuimos a la Prefectura para conocer la opinión que tiene sobre las rondas campesinas el representante en Cajamarca del presidente Belaúnde. En la puerta nos salió al paso un guardia civil, que luego que nos identificamos nos condujo ante un teniente GR, jovencito, al menos por la fisonomía, y piurano. El oficial nos hizo sentar, y, sin preocuparse de nuestra presencia, continuó su charla con dos jovencitas que habían ido a cobrarle unas tarjetas de baile. Una cartulina enmarcada con ingenua ostentación da cuenta, ignorando al actual, de los 112 prefectos que ha tenido Cajamarca. Descubrimos allí los nombres del general Miguel Iglesias, de infusto papel en la Guerra del 79, y del gamonai y parlamentario Octavio Alva. El joven teniente GR parece dominado por las jovencitas. La más desenfadada le dice: "Chavo, papachito, tú tienes un problema y yo lo sabo; anda, dímelo". El joven oficial pone cara de buenísima gente y ruega: "Tienes que hacerme la buena con la Melva, franco".

Mientras esperamos que el prefecto nos reciba, o que el teniente nos haga pasar, llega a la Prefectura una comisión de los pobladores del barrio San Sebastián, encabezada por don Adrián Aguilar, conocido dirigente gremial y periodista de la localidad. Reclaman agua. San Sebastián se muere de sed. Los pilones que proveen de agua a los pobladores de ese sector de la ciudad, cumplen con su función sólo en horas de la madrugada. Por lo demás, en todo Cajamarca el agua potable se acaba antes del mediodía.

Por fin el prefecto nos recibe. Es un hombre apaciguado, trigueño, con anteojos. Se llama Guillermo Herrera Vidal, comerciante, belaundista por supuesto, con 25 años de residencia en Cajamarca, pero sólo un mes en el cargo prefectural. Le hacemos la primera pregunta y en ese instante un joven, en ac-

*La incursión de los abigeos puede dejar sin la alimentación indispensable a los campesinos.*



VISO CAJAMARCA

titud de consejero, toma asiento a su lado. Después nos enteramos de que es universitario y dirigente de la juventud populista. El prefecto, cauteloso, nos dice que él no ha tomado ninguna medida ni a favor ni en contra de las rondas campesinas, que de Lima no le han enviado ninguna directriz.

—¿Ha leído usted la información que publicó "Expreso" sobre las rondas campesinas? —le preguntamos.

—La desconozco, yo sólo leo "El Comercio".

—Sabemos que algunas rondas, las de Chota por ejemplo, tienen permiso de la Subprefectura del lugar. ¿Si a usted se lo piden, les concedería dicho permiso?

—Yo tramitaría la solicitud.

—La publicación de "Expreso" decía que las rondas atentaban contra el ordenamiento legal. ¿Usted cree que eso sea cierto?

—No. Al contrario; las rondas combaten el abigeato y la delincuencia, ya que la policía no puede vigilar todo el campo.

—¿Hay denuncias contra las rondas?

—Por mi despacho no ha pasado ninguna denuncia contra las rondas campesinas; yo no estaría aquí sentado si hubiera algo grave.

A un paso de la Prefectura se encuentra la PIP. Entramos con cierta reticencia. Nos identificamos y le decimos al que nos recibe que deseamos hablar con el jefe departamental. Luego de una breve espera, nos recibe en su despacho el teniente coronel PIP César Molina Nannetti. Nuestro apellido le hace recordar su pueblo. Pero le decimos que no somos de Puquio, nuestro padre sí. De todos modos, resultamos un poco paisanos. Después de todo, Nazca y Puquio son un poco la cara y el sello de una misma moneda, tanto, que Arnaldo Alvarado, el "Rey de las curvas", nunca pudo decidirse y prefirió correr bajo la advocación de Nazca y Puquio. Cuando le decimos al comandante Molina que deseamos saber si hay en la PIP alguna denuncia contra las rondas campesinas, si alguien ha planteado alguna acusación, se pone serio, tenso, y queriendo y no queriendo nos dice que no, que no existe denuncia de ninguna clase, pero que sin embargo él sabe que los ronderos cometan excesos cuando se emborrachan y que a veces cobran cupos.

—Pero el abigeato ha desaparecido de donde hay rondas —le decimos.

—Sí, pero ahora los abigeos roban en el día.

Esta afirmación del comandante Molina fue rebatida después por el Obispo de Cajamarca, monseñor José Dammert Bellido, quien nos dijo: "Esa afirmación es falsa, porque si fuera así ya los campesinos habrían organizado rondas de día, porque ellos no son ningunos

# Habla un rondero

Marcelino Cachi, rondero de Chota, 34 años, 6 hijos, tiene unas cuantas ovejas y una parcela donde siembra "todo para comer". En el campesinado de Chota hay escaso analfabetismo. Los campesinos más pobres tienen hijos en la universidad. Daniel Idiogo Benavides, presidente de la Federación de Campesinos de Chota, tiene 20. año de derecho. En Chota es común encontrar campesinos con secundaria completa.

—¿Desde cuándo existen las rondas en Chota?

—Hace tres años. En Cuyumalca acordamos organizar rondas para cuidar el ganado.

—Se dice que los ronderos cometan excesos, que rondan embriagados.

—Puede ser que ocurra alguna vez, eso no es siempre. ¿Acaso la policía también no comete toda clase de abusos cuando se emborrachan? La vez pasada, nomás, un investigador borracho le tiró con la cacha del revólver, aquí en Cajamarca, a un hombre que vende caldo en ambulante. Porque le ha enseñado la olla vacía, que ya no quedaba caldo para darle, el investigador le ha abierto una brecha en la cabeza. Y ahorita nomás, el 31 de agosto, un patrullero atropelló a un niño de 12 años. No sé si estarán borrachos los del patrullero o serán tan brutos para atropellar donde hay bastante luz y la calle es ancha. Ahora dicen que no tienen plata para pagar la operación del niño, que el médico particular cobra 200 mil soles. Se quedará inválido, pues, ese niño.

Un periódico de Lima ha dicho que ustedes son muy peligrosos porque se pueden convertir en guerrilleros.

—Sí he leído ese periódico del ministro Ulloa. Quedrá pues, desaparecer las rondas, pero no va a poder. Las rondas han nacido por la propia ley natural de proteger lo que nos pertenece. Hoy ya se acabaron los robos de ganado en Chota, antes todo era temor de que nos robaran. Los abigeos se arriesgan, pero ellos acaban pobres, una res que cuesta más de 100 mil soles la venden apenas en cuatro reales. Esos comerciantes que tienen varios camiones son los que se benefician. Ellos sobornan a la policía. Si caen presos, sobornan al juez.

—¿Las autoridades están comprometidas en el abigeato?

El año pasado, el teniente gobernador de La Iraca encontró en Puente Techo al jefe de la PIP de Chota que se llama Pedro González. Este señor estaba pelando una vaca junto con sus subalternos. ¿Qué ha hecho entonces? Ha apresado al teniente gobernador y lo ha metido a la cárcel. Al juez Manuel Claray más lo conocen por el sobrenombre de "Cuantuay". Ahora ya lo han botado. Es que

comenzó a sacarle plata al jefe de las rondas de Chororco. Primero 20 mil, después 30 mil. La ronda acordó hacerle rondar en castigo, pero la policía impidió. Siempre lo sacaron del puesto, aunque ya no le importa, porque ahora es millonario.

Algunas autoridades del Gobierno sostienen que las rondas son ilegales, que constituyen una organización paramilitar, paralela a la policía.

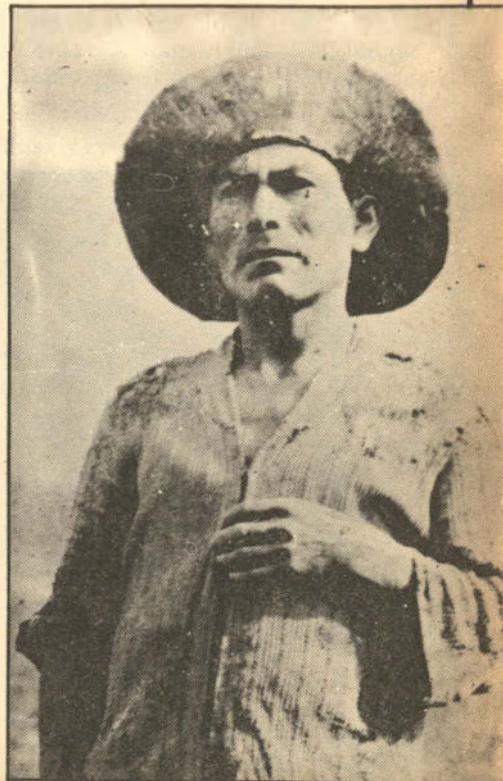
—Nosotros, los campesinos, tenemos derecho a cuidar lo que nos pertenece. ¿Cómo el Gobierno no dice nada cuando los ricos ponen sus propios guardias en sus fábricas, en sus bancos, en sus negocios? Dicen que hasta en los barrios de lujo donde viven han puesto también vigilancia particular. Ellos sí pueden cuidar sus intereses, nosotros no. Proteger lo que nos pertenece es legal.

—¿Qué acuerdos tomaron en la asamblea general realizada en Cabracancha, Cnota, el 30 de agosto?

—Acordamos mandar un memorial al Presidente Belaúnde pidiéndole que reconozca las rondas campesinas. También hemos mandado una delegación al Parlamento, uno por cada estancia.

En Radio Chota pasan un comercial de una tienda de productos agropecuarios que dice: "Y no olvide, amigo, que las rondas en el campo protegen a su familia y la casa 'El Ronderito' vela por su economía".

Marcelino Cachi, rondero campesino.



Viso Cajamarca

sonos. Donde ahora hay robos es en la ciudad, aquí. En Bambamarca no hay PIP, hay solamente rondas campesinas, y los robos de ganado han desaparecido".

Con el propósito de ampliar la información que nos dieron en la Prefectura y en la PIP, nos dirigimos a la Corte Superior. El presidente, doctor Andrés Ciudad Olcese, está de vacaciones. Nos recibió el doctor Marcos Peña Mendoza, vocal encargado de la presidencia. Con una estrictez legalista se abstuvo de contestar nuestro cuestionario. Se limitó a informarnos, así, con una retórica forense, que en la Corte, y en el distrito judicial de Cajamarca, no existía, visto y comprobado, ninguna denuncia contra las rondas campesinas.

## El obispo se pronuncia...

El Obispado de Cajamarca funciona en una antigua y espaciosa casona ubicada en la Plaza de Armas, a un costado de la catedral. Allí, sin tregua ni horario, monseñor José Dammert Bellido y un dinámico equipo de sacerdotes y laicos trabajan en la elaboración de programas y proyectos de promoción rural. Dice la gente que el Obispado es mucho más efectivo que los organismos estatales de desarrollo. De lo que no cabe duda es que Mons. Dammert tiene un gran ascendiente sobre el campesinado, especialmente de Bambamarca. Chota y Cutervo no pertenecen a su jurisdicción, pues la primera es también sede de Obispado.

Mons. Dammert es un hombre sencillo, sin ningún asomo de soberbia, pero terco y empecinado. Con la modestia de un sacerdote de aldea atiende a quie-

Monseñor José Dammert: "la policía no puede vigilar las vastas extensiones rurales".

nes llegan al Obispado. A nosotros nos recibe informalmente, en una banca, fuera de su despacho. Viste pantalón y chaqueta plomos. Cuando le pedimos su opinión sobre las rondas campesinas, nos contesta con energía que éstas existen porque la policía no puede vigilar las vastas extensiones rurales. Nos relata cómo en Bambamarca, antes de que existieran las rondas, los ladrones no sólo robaban el ganado, sino que entraban a los sembríos y se levantaban cosechas enteras. Iban en camiones, sin embargo la policía nunca podía dar con ellos. Por otro lado señala que el azote de la sequía es espantoso en los pequeños poblados. Hay caseríos, como Catache, donde no han quedado ni cabras. En otros falta poco para que la gente empiece a morir de hambre. La peste de la verruga que se ha desatado en el valle de Condebamba es causada por el hambre. Hace poco Mons. Dammert ha estado en Njepos y San Gregorio, perdidas estancias donde la gente le dijo que nunca jamás había llegado por allí autoridad alguna, ni policía, ni juez. ¿Qué eficacia puede tener el establecimiento de una policía rural? se pregunta el Obispo de Cajamarca.

Cuando le decimos que se habla de abusos y excesos que cometan los ronderos, Mons. Dammert, con gran realismo, lejos de toda pacatería, nos responde de que "es posible que le hayan metido una pateadura a cualquier sospechoso; no se les puede pedir perfección a los ronderos". Sin embargo, señala, él sabe que cada vez que las rondas capturan a un abigeo, inmediatamente lo ponen en manos de la policía.

— ¿Quiénes están, entonces, contra las rondas, Monseñor?

— Los que se benefician con el abigeato. La mafia de comerciantes que hace desaparecer el ganado, los que protegen este tráfico y reciben beneficios de esto.

— ¿Cumplen una función importante las rondas?

— Si las rondas desaparecen, vuelve inmediatamente el abigeato. Lo dañino es el partidismo y la politización.

— Monseñor, ¿por qué es dañina la politización?

— Porque después el gobierno dice que son guerrilleros y manda al ejército, y el ejército mata a los campesinos, mientras los políticos se van tranquilamente a Lima, a vivir en la comodidad.

Nosotros recordamos que cuando le preguntamos a Manuel Vásquez, presidente de la Asociación de Trabajadores no docentes de la Universidad de Cajamarca, sobre la politización de las rondas, él nos contestó: "Y ¿cómo le podemos exigir a un ser humano que no sea político? Y si los ronderos defendieran al gobierno, ¿dirían que son políticos?".

## ... Y la universidad también

Mario Guanilo, estudiante de Educación, miembro de la asamblea universitaria, declara: "Estamos contra cualquier pretexto para liquidar las rondas. Muchos de nosotros somos hijos de campesinos y sabemos que las rondas tienen como finalidad combatir el abigeato. Por eso ahora no hay robos en el campo, pero sí en la ciudad". Orlando Chávez García, dirigente del Centro Federado de Enfermería, también es del mismo parecer. Conversamos luego sobre la corrupción y la inmoralidad que campea en el Programa de Enfermería. Por incompetentes los estudiantes han tachado a las enfermeras Martha Espinoza, Liduvina Mendoza, Nélida Sánchez y otras, que con sólo estudios de mando medio dictaban cursos de un plan de estudios que otorga el grado de bachillerato y licenciatura. Las autoridades del programa lo único que han hecho es pasárselas de la docencia a la investigación. Los estudiantes dicen: "¿qué investigación pueden realizar esas personas?".

No pudimos conversar con el rector porque se encontraba en Lima, pero el consenso en la Universidad es defender la existencia de las rondas campesinas.

Es muy difícil encontrar en Cajamarca una persona que esté contra estos organismos populares de defensa contra el abigeato. El temor es que se politicen, pero puede el gobierno destruir una organización popular por razones políticas? Atropellando la Constitución y la Declaración Universal de los Derechos Humanos, sí. Cuando nos entrevistaron en radio Cajamarca, ofrecimos escribir un informe objetivo sobre las rondas. Esperamos haber cumplido.



## Denuncian de Ayacucho

Cárcel de Ayacucho, 5 de agosto de 1980

Señor director:

Los suscritos, internos del CRAS de Ayacucho nos dirigimos a usted para comunicarle lo siguiente:

El día 2 de agosto se ha frustrado una fuga en este penal por el que se ha sindicado al interno Julio Oriundo Palomino como cabecilla. Las investigaciones las está llevando a cabo la G.R. brindando noticias distorsionadas al periodismo y engañando a la opinión pública. La guardia republicana trata inicuamente de complicar a Julio Oriundo debido a la denuncia que hizo del asalto perpetrado por el G.R. Carlos Alcántar Serna el 5 de julio. Este se apropió de un millón de soles después que le traía constantemente bebidas alcohólicas llegando al extremo de darle una llave maestra para su evasión nocturna.

Nuestras denuncias anteriores de la corrupción de la G.R. quedan ahora fehacientemente demostradas de que hay mafia y venalidad, coaccionando con ser evacuados a otro penal e incomodando frecuentemente sin razón alguna a los autores de las denuncias como es el caso de nuestro compañero César Quispe Huamán. Julio Oriundo se encuentra incomunicado sospechosamente, pues varios implicados del intento de fuga ya ingresaron al interior del penal.

Pedimos las garantías individuales para nuestro compañero en salvaguarda de su integridad física y su condición judicial. Pedimos la intervención directa del juez instructor, ya que la G.R. no puede ser juez y custodio dados sus pésimos antecedentes. El día de ayer el prefecto de esta localidad ordenó una entrevista de los periodistas de la localidad con los complicados en el intento de fuga; sin embargo, el teniente Morales Galindo impidió este acto legal permitido por la libertad de prensa y principios democráticos que rigen actualmente.

Atentamente Félix Castillo, José Merino (siguen firmas).

# “Cosas de rutina”

por Victor Villanueva

El oficial de nuestra Fuerza Armada aceptó alegremente las normas del “nuevo profesionalismo”, como vimos en nota anterior, las que aplicó con entusiasmo y originalidad durante 12 años consecutivos.

### Algo se malogró

Pero algo debió malograrse porque el experimento falló, aunque estuvo cerca del éxito. La operación del 3 de octubre tuvo como uno de sus mejores ingredientes, el deseo de superar la frustración de tener una profesión cuyo ejercicio está prohibido en el Perú, país tremadamente pacifista. Empero, la frustración política fue mayor aún, el remedio peor que la enfermedad, porque, si no hubo guerras, al pueblo peruano no le importó poco ni mucho, quizás si más bien se alegró, menos héroes que venerar, pero también menos muertos que llorar, aunque esto constituyera un fracaso para nuestros heroicos soldados. La frustración política de la F.A., en cambio, sí que ha importado mucho al pobre país, pues ha quedado como debió quedar después que Pizarro llegó con sus hambrientos conquistadores.

Nuestros buenos generales, al aceptar el “nuevo profesionalismo” como norma de acción y toma del poder, no se conformaron con administrarlo honestamente y gobernarlo de acuerdo con las leyes occidentales y cristianas y las reglas de la Defensa Nacional, sin necesidad de meterse en honduras. Pero, educados en el culto de los héroes, hambrientos de gloria que tomaron como objetivo, pretendieron seguir la línea que trazaron Lenin, Mao y otros, para forjar una nueva sociedad y como ellos, cubrirse de gloria y honor. Mala lectura de la brújula posiblemente, ya que procedieron al revés, siguiendo los pasos de Hitler con su criminal energía, o de Mussolini con su “salvador” corporativismo. De los primeros sólo captaron el lenguaje revolucionario, para seguir a Adolfo faltaron los judíos que no pudieron suplir los maestros, y para acercarse a Benito faltó el aceite de ricino, teniendo que conformarse con sus criollos servicios de inteligencia. Total, ni con unos ni con los otros. Se quedaron en la tierra de nadie conquistando el repudio de todos.

### Sentido de humor

Con este negativo récord, sin handicap alguno, podría creerse que los militares han vuelto a sus cuarteles un tanto mohinos y cariacontecidos, dispuestos a rezar su *mea culpa* y hacer el propósito de nunca más pecar. Mas no, estiman, cuando menos lo dicen, que su acción ha sido positiva y que los errores cometidos les servirán de lección para no volver a cometerlos, lo que equivale a una advertencia: repetiremos el plato. Y en efecto, parece ser así, y juzgan, como Belaúnde, que tienen experiencia de poder.

De los generales del 68 el único que tuvo sentido de humor fue Velasco, así como sólo Morales Bermúdez mostró añejos resabios místicos, pero no sabemos de ninguno que hubiera leído a Maquiavelo y aprendido su estilo político y sus consejos para echar por la borda el resto de moral que pudiera tener un dictador, para estivar mejor sus intereses recién adquiridos. Así como Lindley promulgó su ultrarrepresivo Código de Justicia Militar una semana antes de entregar el poder en 1963, que su sucesor recibió como negra herencia, así también los “revolucionarios” del 68 han dejado al mismo Belaúnde el torpedo de la Ley de Movilización, promulgada el 9 de julio y publicada recién el 22. El presidente Belaúnde parece referirse a esta repetición -rutina- y considerar que es una maligna costumbre de los militares, dejar bombas de tiempo a quien los desaloja. Cuando un periodista le preguntó su opinión sobre la famosa y controvertida Ley de Movilización, don Fernando, con cierta distinguida displicencia le respondió: “Cosas de rutina”, lo que estaría demostrando su sentido del humor, humor negro, pero humor al fin. Como el periodista insistiera, el presidente adoptó tono autoritario para espetarle:

¡Nada que agregar!

¡Llamar “cosa de rutina” a la Ley de Movilización!

## Impperialismo norteamericano e inflación mundial

*Todas las interpretaciones de la crisis mundial coinciden en señalar que la inflación internacional está vinculada al rol de los Estados Unidos en la economía capitalista mundial. Ese rol queda evidenciado en el déficit en la balanza de pagos de ese país.*

**E**videntemente, la mera existencia de un déficit no explica la inflación. El problema reside en la crisis de rentabilidad del capital que subyace al estancamiento de la producción imperante en los países capitalistas industrializados. En este contexto, una inyección excesiva de dinero mundial hace viable el proceso inflacionario.

### Exorbitante privilegio

Desde los años 50, EE.UU. ha podido funcionar con un rarísimo y, como dijo De Gaulle, "exorbitante privilegio". Tal privilegio consiste en poder gastar (comprar) en el mercado mundial sin haber vendido previamente nada. Los EE.UU. durante los treinta últimos años han podido comprar sin vender.

Al Perú no se le permite tal privilegio. A ningún otro país tampoco. Sólo los EE.UU. Si el Perú compra en el extranjero más de lo que ha logrado vender, tiene que utilizar sus reservas de dólares

y/o comprar a crédito, lo cual supone pagar los intereses correspondientes.

La razón por la que los EE.UU. pueden comprar sin vender está en su poder. Ese poder a su vez le permitió arrancar a los demás países capitalistas el derecho a hacer de la moneda estadounidense, el dólar, la moneda a usar en las transacciones internacionales. Esta conquista fue lograda al final de la segunda guerra mundial, cuando los EE.UU. eran la única potencia capitalista. Alemania, Japón, Francia, la Gran Bretaña, "ganadores" y perdedores, habían sido arruinados militar, económica y financieramente. Los EE.UU. no perdieron la ocasión para lograr el "exorbitante privilegio" de tener la máquina de imprimir billetes aceptados en cualquier parte del mundo a su sola presentación. ¿Qué hicieron los EE.UU. con ese increíble poder? La realidad de gastar sin haber vendido, y por tanto, producido; o, en otras palabras, la realidad del déficit de la balanza de pagos estadounidense está asociada usualmente a dos fenómenos: la expansión militar y guerrera del "país del norte" y la reciente inflación mundial. Veamos algunos aspectos del segundo fenómeno.

### Inflación preárbate

Se está haciendo una costumbre culpar a la elevación de los precios del petróleo

de causantes de la inflación mundial. Aunque muchas veces se ha demostrado que el origen de la inflación es previo a la guerra árabe-israelí es bueno resumir nuevamente el punto. Robert Triffin en un artículo reciente que tiene como título "El rol y el destino internacional del dólar" hace un excelente resumen de este asunto. El señala que "De hecho, la inflación mundial empezó bastante antes (de 1973) y (que) la abrupta elevación de los precios de petróleo fue, por lo menos en parte, estimulada por ella, aunque, por supuesto, el aumento del precio del petróleo la acentuó durante los años siguientes".

Para ilustrar lo anterior añade Triffin: "Los precios mundiales de las exportaciones y de las importaciones, medidas en dólares crecieron a menos del 1% anual en la década de 1960, pero a más del 6% anual desde 1970 hasta 1972 y hasta 30% en los últimos doce meses antes de la explosión de los precios del petróleo en el otoño (del hemisferio norte) de 1973. Esto no estaba desconectado, por decir lo menos, con los enormes y crecientes déficit norteamericanos con el exterior, los que inundaron el sistema monetario internacional duplicando las reservas mundiales desde fines de 1969 hasta fines de 1972; esto es, aumentándolas en este corto período de tres años tanto como en todos los siglos de historia registrada previos".

### El resto de la historia

La relación sugerida entre el déficit norteamericano y el flujo internacional de dólares queda explícita cuando se constatan las cifras. "La deuda del gobierno norteamericano (básicamente certificados del Tesoro) y las deudas bancarias a extranjeros (incluyendo aquellas de las subsidiarias en el extranjero) casi se duplicó entre los años 1970-1972, creciendo de 78,000 millones de dólares a fines de 1969 a 144,000 millones a fines de 1972, y aumentó dos y media veces en los siguientes cinco años llegando a 363,000 millones a fines de 1977. El aumento total de 285,000 millones durante estos ocho años es exactamente igual al aumento total en la deuda federal durante el mismo período que fue de 279,000 millones a fines de

*Los billetes que la "maquinita" de los Estados Unidos imprime circulan por todo el mundo.*





Tan sólo los rasacielos serían la garantía de los dólares que emiten los norteamericanos a través de su "maquinita".

1969 a 564,000 millones a fines de 1977, una fantástica coincidencia sin duda pero no enteramente fortuita", termina diciendo Triffin al respecto.

Un resultado de lo anterior es el aumento en las reservas internacionales en moneda extranjera, pues buena parte de dicho aumento de las reservas mencionadas (177,000 de 211,000 millones de dólares) eran dólares y "eurodólares", lo cual es directo resultado de lo indicado en el párrafo anterior. "Este gigantesco exceso en el flujo de dólares en las reservas internacionales de los países extranjeros disminuyen la inflación en los EE.UU., transmitiéndola en parte al resto del mundo".

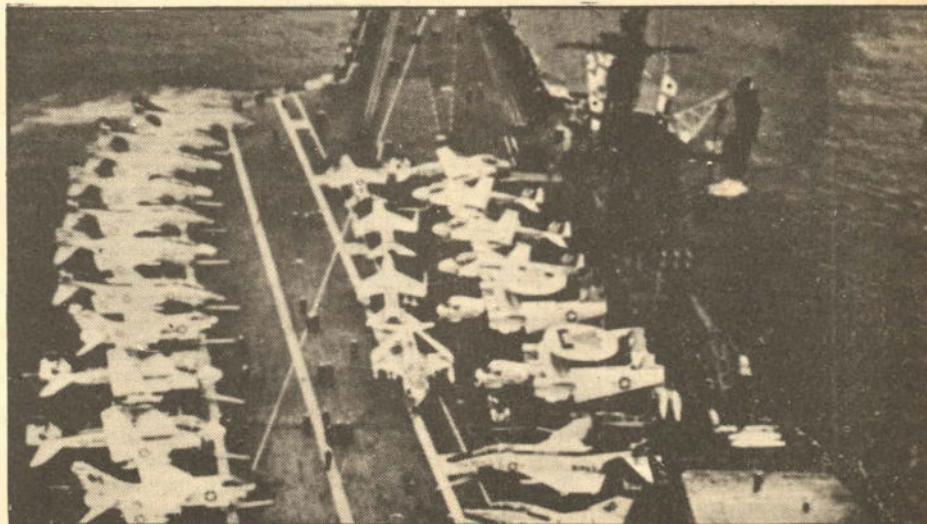
Este proceso ha permitido a los EE.UU. evitar la aplicación en su país de las medidas recesivas que el F.M.I. recomienda aplicar en los demás países cuando existe déficit en la balanza de pagos. Parte de la estabilidad que ha tenido la economía estadounidense en las dos décadas de postguerra se debe a ello. De ese modo, EE.UU. ha exportado inflación e importado estabilidad económica.

### Los imperios (todavía) prisioneros

La pregunta que debe estar rondando la mente del lector es: ¿Por qué aceptan estos países como Alemania y otros países europeos? Hay diversas razones, y el poder político norteamericano es una de ellas. En el mantenimiento de ese poder colabora la protección militar brindada por los EE.UU. Pero hay razones económicas que llevan a aceptar el abuso estadounidense. Una de ellas es que, de no

aceptar los dólares, éstos no serían deseados y adquiridos en suficiente cantidad y su precio bajaría haciendo más difíciles las exportaciones alemanas y más fáciles las importaciones provenientes de los EE.UU. La adquisición de dólares por el gobierno alemán es una forma de proteger a los exportadores alemanes. Sin embargo, todo tiene sus límites y esta situación también. El dólar ya no es demandado en forma suficiente como para mantener su valor de cambio por otras monedas y se devalúa. Así se favorecen las exportaciones "no tradicionales" estadounidenses, permitiendo que este país se defienda de la competencia de productores japoneses y europeos.

*"Exportaciones no tradicionales" del coloso yanqui.*



De todos modos, mientras un nuevo orden monetario se va ensayando con el sistema monetario europeo, EE.UU. ha logrado otro triunfo y es el de respaldar los dólares que emite no con promesas de canje por oro sino con promesas de pago futuro de dólares devaluados. Según un financista norteamericano, Michael Hudson, EE.UU. habrían logrado superar el patrón-oro y beneficiarse de un nuevo patrón, el patrón-certificados del Tesoro norteamericano. La declinación de los EE.UU. en el concierto capitalista mundial será pagada por los demás países. Para los nuevos imperios, los beneficios superarán en el largo plazo los costos, para los países subdesarrollados a los costos actuales seguirán los costos futuros. En todo caso, este proceso es lento y con muchos vaivenes.

### Se escapan los banqueros

No son sólo los déficit fiscales estadounidenses los relevantes. Los bancos privados han expandido gigantescamente sus operaciones internacionales y la liquidez mundial. Al mismo tiempo, están asentándose cada vez más en zonas donde escapan a la política tributaria y a las regulaciones de los EE.UU. y de Europa. Tal es el caso de la expansión bancaria en las Bahamas, en la isla Gran Cayman y en Panamá para mencionar los centros latinoamericanos. Así por ejemplo, en 1975 los activos existentes en las Bahamas eran mayores que los existentes en Suiza. Mientras en el primer lugar los activos sumaban 32,000 millones de dólares, en Suiza sumaban sólo 15,000. En 1973, del total de los recursos financieros de las subsidiarias extranjeras de bancos estadounidenses en América Latina y el Caribe, el 94.10% estaba depositado en las Bahamas y las Islas Cayman en el Caribe. El impacto de estas empresas sobre la liquidez mundial no es controlable por ningún país del mundo y esto es un peligro para la estabilidad del sistema capitalista mundial.

Universidad Peruana:

por Juan Sánchez Barba

## La larga marcha de la democracia

*"La universidad peruana está en crisis". Aunque lugar común, esta frase confirma una grave realidad: la educación superior, en un país donde las fuerzas sociales principales se hallan hace tiempo en tensión, desbordando las instituciones, sobre todo las educativas. La política dominante para encauzar ese fenómeno, la resistencia de docentes, trabajadores y estudiantes, la alternativa nueva que se perfila en sus luchas, aparecen en este informe, mientras se hallan en huelga general indefinida sus tres estamentos.*

## La historia de la crisis

**E**l fantasma que recorre todo el sistema universitario es el fantasma de la democracia. Luego de 12 años de aplicación de las verticales y elitistas leyes de la dictadura militar en materia universitaria, los tres estamentos, en un solo frente han convocado una huelga general indefinida en las 33 universidades del sistema, para recuperar los derechos democráticos, la autonomía y las rentas conculcadas. El nervio central del problema, en lo inmediato, radica en quién gobierna el sistema: o las desprestigiadas autoridades, herederas de la arbitrariedad y la represión castrense, hoy con apoyo belaundista, o los docentes, trabajadores y estudiantes democráticos, herederos de una larga marcha de combates.

Conocer las raíces de la actual crisis, es saber cómo y por qué se aplicó esa política dictatorial en el sistema universitario, y de qué forma ha ido configurándose la actual correlación de fuerzas. ¿En qué se basa la alternativa de nueva universidad que propugnan hoy los tres estamentos en sus respectivos anteproyectos de ley de bases?

### La década anterior y los problemas

Los años 60 fueron testigos del incremento sustancial de universidades en el país. Hasta 1959, existían sólo 9 (8 del Estado y la U. Católica). De ese año hasta 1969, se crearon 22 (12 de ellas, estatales). Este "boom", resultado directo de la presión de las capas medias por acceder a la educación superior, incrementó notablemente la población universitaria, multiplicó su presupuesto y generó el problema. La contradicción entre las aspiraciones de miles de estudiantes y los escasos recursos económicos (siempre retaceados para la educación y la cultura en general), politizó y vertebró el movimiento universitario a nivel nacional. La hipertrofia del sistema obligó a las clases dominantes a dos salidas com-

plementarias: crear centros particulares de altos estudios (10 universidades) destinados a formar, de manera selectiva y elitaria, a sus cuadros dirigentes; y, en relación a las estatales, racionalizarlas para tener una mano de obra calificada abundante y barata, a la par que buscar limitar su crecimiento.

### La dictadura militar y la "Ley Gorila"

La empresa privada se encargó en la década de 1960, de la primera tarea. Las FF.AA. se encargaron, desde 1969, de la segunda (una vez comprobada la derrota del primer ensayo, la "ley Sánchez", de 1967).

Febrero de 1969. Se promulgó el DL 17437, bautizada unánimemente "Ley Gorila" por el movimiento estudiantil. Junto a medidas antidemocráticas (como la eliminación del tercio estudiantil, la anulación de sus gremios, etc), se anula la autonomía (creación del CONUP) y se inicia el proceso de racionalización académica y administrativa. El sistema departamental, con su secuela de desarticulación de la antigua estructura facultativa, se complementa con mecanismos marcadamente limitacionistas (reglamentos de evaluación arbitrarios, estudios generales, etc.).

De los tres estamentos universitarios, sólo el estudiantil se movilizó masivamente. Los docentes y trabajadores no tenían aún la estructura actual ni la experiencia. Esto llevó a un aislamiento del estudiantado y a las primeras (y masivas) expulsiones y recesos (UNI, Agraria, Cusco, etc.).

En 1971, el régimen militar promulgó la ley 19326, llamada a coronar, ya no sólo en el nivel superior, sino en el todo, la concepción y los métodos educativos del reformismo corporativo. A pesar de la represión, algunas universidades mantienen importantes luchas: las

experiencias de Cusco, Trujillo, Cajamarca, son los primeros antecedentes de la actual alianza de docentes, trabajadores y estudiantes. Sin embargo, los llamados "gobiernos tripartitos", alcanzados con una correlación de fuerzas favorable en esas universidades, fracasaron, ya que quisieron alcanzar objetivos para los cuales no existían aún condiciones.

En 1972, el gobierno militar convoca, demagógicamente, a elecciones generales en las universidades, para redactar el estatuto del sistema normativo de la ley 19326. Por encima de sus cálculos, el estudiantado participa y, junto a docentes progresistas y a trabajadores, hacen mayoría en la Comisión Estatutaria Nacional (CEN). El fruto de esa labor, el proyecto de estatuto, jamás fue promulgado por el régimen: en él se perfilaban las bases teóricas y prácticas de una nueva universidad.

*El gremio estudiantil también se ha movilizado por conseguir mayores rentas para las universidades.*



Bajo el impulso de los "tripartitos" y de las elecciones a la CEN, los docentes empiezan a organizarse y los trabajadores refuerzan sus gremios. Los primeros tienen el primer congreso en Cusco (1973), mientras que los segundos transforman la Federación de Empleados (FEUN) en la actual FENTUP.

Sin embargo, desde 1972 hasta 1975 la represión contra la dirigencia estudiantil se acentúa. En particular, el DL 21878 aplica la "profilaxis política" contra decenas de dirigentes universitarios en todo el país. El movimiento entra en un periodo de reflujo.

### 1975-1978: Reagrupamiento y organización

La caída de Velasco y los primeros meses de "primavera" política del nuevo presidente militar (Morales Bermúdez) fueron aprovechados por los estamentos para dar nuevos pasos. El estudiantado organiza el XV Congreso de la FEP, luego de largos años sin ese evento; los docentes tratan de reconstituir la FENDUP, desarticulada desde su fundación, y los trabajadores no docentes efectúan una importante lucha por la reposición de cuatro trabajadoras sociales despedidas de la Cayetano Heredia. Queriendo distraer el repunte democrático por el tercio estudiantil, el régimen promulga (vía DL 21925) elecciones para asambleas universitarias pero totalmente recortadas. El "boicot" a esa elección, cumplido en casi todas las universidades nacionales, fortaleció a la FEP e hizo perder legitimidad a los nuevos órganos de gobierno.

### 1978-1980: Unidad estamental y nueva etapa

La crisis económica, acentuada en cada universidad con los sustanciales re-



El Rector de San Marcos, doctor Gastón Ponz Musso, el día de la inauguración del comedor universitario.

cortes presupuestales en beneficio de otros pliegos (como FF.AA.) fue el factor aglutinante y movilizador. El año de las más grandes movilizaciones nacionales y de los más importantes paros, el de las elecciones a la Constituyente y el repunte político de la izquierda, 1978, es también el año del fortalecimiento orgánico de docentes, trabajadores y estudiantes.

La pauperización del profesor, que llegó a extremos sin precedentes, motivó la movilización nacional y la reorganización definitiva de la FENDUP: La UNI, Trujillo, Cusco, proyectan los primeros contingentes docentes a la lucha; en abril de 1979, ese proceso da un paso importante al convocarse un nuevo congreso de la Federación profesional. Se reconstituye la FENDUP con 26 bases.

Los trabajadores, a su vez, elevan su lucha de lo meramente económico, a lo político, al colocar la bandera de la reposición de los cesados como la principal de sus luchas (sobre todo la de junio-julio de 1979). Su congreso nacional, previo a esta huelga, elige el actual CEN y termina de incorporar a las 33 bases a su seno. Los estudiantes, partícipes con los otros estamentos de la lucha, efectúan el XVI Congreso, en Cusco, en 1978, e inician un proceso de rectificación de muchas de las desviaciones sectarias e infantilistas que cargaron sobre sus hombros, los años anteriores.

El año 1979 encuentra ya a los tres estamentos en varias universidades luchando por la democracia interna y la autonomía frente a la dictadura militar y al CONUP: De ellas, la lucha del Cusco, de la UNI y Trujillo, permiten convocar claustros plenos y conseguir (a pesar de la oposición de los grupos de poder interno) las Asambleas Universitarias. Este año, el movimiento de los tres estamentos se desplaza a Piura, Cajamarca, Chiclayo, Tingo María, etc. En julio, se plasma la unidad: los tres estamentos, vía sus gremios nacionales, aprueban un pliego único y planifican la lucha actual. El cambio de régimen permite potenciar el movimiento y demostrar en la práctica, quién es realmente democrático.

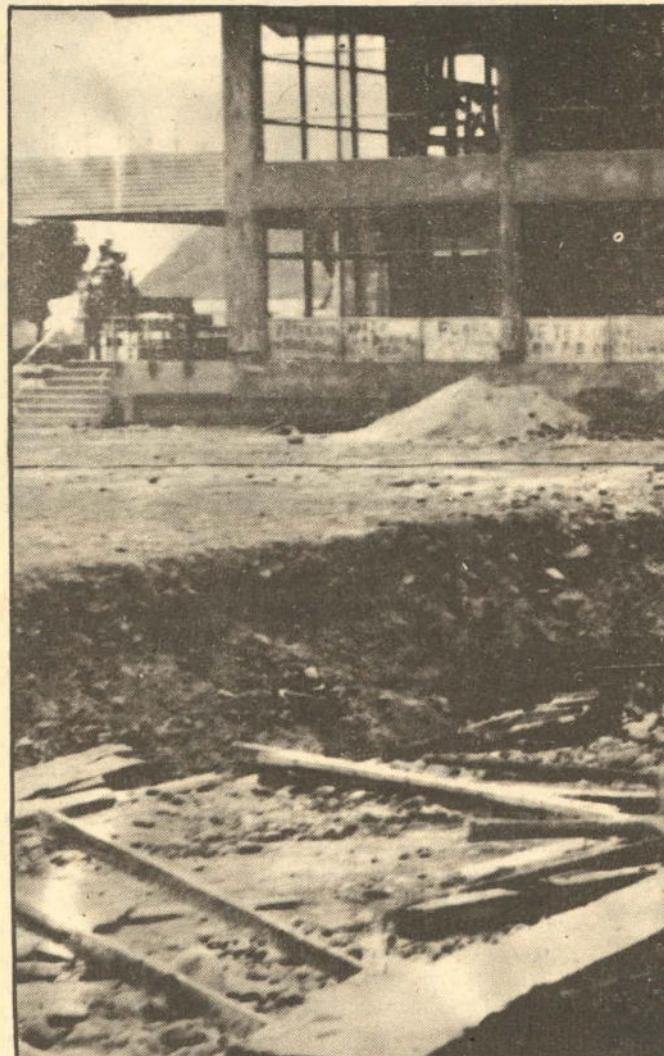
Belaúnde no ha podido hacerlo. Dissuelto el CONUP por anticonstitucional, se ha visto obligado a crear el Consejo Interuniversitario, con los mismos rectores antiguos y con las mismas mañas. Hoy se preparan a legalizar su mandato en la mayoría de universidades, defender su "principio de autoridad" y festinar el nuevo presupuesto, a espaldas de las mayorías. Pero no podrán hacerlo. Doce años de lucha por la democracia han templado a los tres estamentos. Con el apoyo de todo el pueblo y de la izquierda, el movimiento universitario conquistará sus objetivos inmediatos.

## Las cifras de esta crisis

La crisis económica de los últimos años, ha agravado la difícil situación presupuestaria de la universidad peruana. La disminución real de sus ingresos (en relación con el Presupuesto Nacional) ha sido la causa para disminuir a su vez la inversión por alumno (con las consecuencias académicas ya señaladas en este informe) y a minimizar los ingresos reales de los docentes, pauperizándolos.

Los números son, en ese sentido, contundentes. El propio Consejo Interuniversitario (flamante sustituto del CONUP), así lo reconoce. En el informe de la Dirección de Evaluación titulado "La Universidad peruana: realidad y problemas, 1969-1979", se señalan los guarismos del cuadro 1.

Como vemos, el presupuesto del Ministerio de Educación en relación al del Gobierno central, ha disminuido en 10 años de un 23.06 o/o a un 10.53 o/o, y el de la Universidad Peruana, de un 3.99 o/o a un 2.62 o/o. Ello, mientras que en el mismo lapso, otros pliegos, como el de las FFAA y del Interior, se incrementaban a costa de la cultura y los servicios sociales. Como se ve, es a partir de 1978, que el porcentaje del presupuesto universitario alcanza su más bajo nivel, incrementando



Construcciones paralizadas por falta de fondos.

Cuadro 1  
Presupuesto universitario  
(en miles de soles)

Años	Presupuesto Gob. Central (L. GC)	Presupuesto Min. Educ. (ME)	Presupuesto Univ. Peruana (UP)	ME / GC	UP / GC
1969	34,731	8,007.2	1,387.9	23.06	3.99
1970	42,124	9,026.9	1,467.7	21.43	3.48
1971	49,485	9,699.9	1,604.1	19.60	3.24
1972	56,467	12,923.8	1,972.4	22.89	3.49
1973	67,411	14,866.0	1,978.2	22.05	2.93
1974	82,650	17,962.5	2,385.1	21.77	3.12
1975	118,487	21,848.1	3,520.5	18.44	2.97
1976	159,829	28,344.2	4,839.9	17.73	3.02
1977	201,035	35,726.6	6,033.5	17.34	3.00
1978	358,372	46,718.2	7,808.7	13.04	2.62
1979	576,752.3	60,749.9	15,140.7	10.53	2.62

Fuente: Informe..., pp. 115.

la pauperización general y el movimiento que hoy observamos.

En este contexto, otro indicador nos permite percibir la crisis: el costo por alumno, es decir, la relación entre la población estudiantil y la inversión efectuada. La disminución de la inversión real explica los problemas denunciados por la FEP. (Cuadro 2).

(Cuadro 2)  
Costo por alumno

Año	Soles reales
1970	18,011
1971	17,790
1972	17,668
1973	14,631
1974	14,635
1975	15,568
1976	14,812
1977	12,977
1978	9,512
1979	10,115

Fuente: Informe..., pp. 118.

En 10 años, una disminución del orden del 55 o/o.

### LA PAUPERIZACION DOCENTE

La disminución del ingreso real de los docentes, está en la base de su actual movilización.

Según la misma fuente, tomando en cuenta la cifra en dólares (para facilitar el cálculo eliminando las cifras infladas en soles), se observa (Cuadro 3) una disminución neta de los ingresos del docente peruano, en todas sus categorías. En cada una de ellas, cerca del 50 o/o de lo que percibían hace 10 años, en términos nominales. Si se comparan esos sueldos con el costo de vida, la caída del ingreso real, será seguramente mayor (un 70 o/o según cálculos).

Cuadro 3  
Fluctuaciones del poder adquisitivo del docente universitario  
(en soles y dólares)

	1969	1974	1979
Prof. Principal	\$/. 21,000	26,400	57,600
	\$ 481.8	677.7	230.4
Prof. Asociado	\$ 18,000	24,000	50,400
	\$ 413.12	608.57	201.8
Prof. Auxiliar	\$/. 9,900	20,400	37,200
	\$ 227.22	470.76	148.8
Jefe de Práct.	\$/. 7,200	11,800	21,600
	\$ 165.2	272.01	86.40

Dólares a S/. 250.00 (Diciembre de 1979)

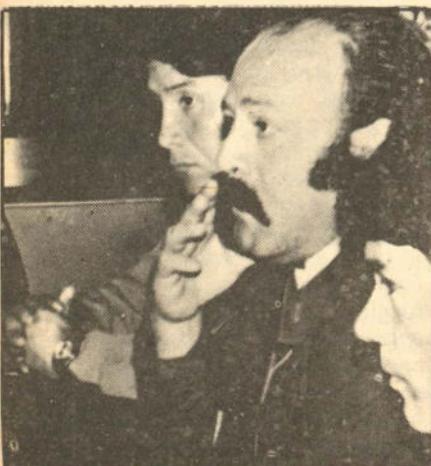
*Los tres estamentos de la Universidad Peruana (docentes trabajadores y estudiantes) se expresan en sus gremios nacionales: FENDUP, FENTUP, FEP. En torno a los principales problemas de cada sector y a su lucha actual, preguntamos a tres de sus máximos dirigentes: ¿Cómo ha afectado la crisis del sistema a su respectivo estamento? ¿Cuáles son sus reivindicaciones hoy? ¿Qué perspectivas tiene la huelga actual?*

**Carlos Covarrubias, secretario general de la FENTUP**

La ley 17437 y los otros dispositivos legales de la dictadura militar, causantes de la actual crisis universitaria, han querido anular, desde un inicio, nuestra organización sindical. Se redujeron nuestros gremios a la categoría de las 'asociaciones' con fines sociales y culturales. Con ese mecanismo se pretendió disminuir nuestra lucha por mejoras salariales y de condiciones de trabajo. En ese tiempo (1971) no hubo una respuesta fuerte de todo el gremio, sólo en la Agraria se paró y fueron despedidos 20 trabajadores. Sin embargo, el trabajo organizativo y la lucha por la reposición de cuatro compañeras de la Cayetano Heredia en 1975, permitieron reforzar nuestro gremio a nivel nacional y conseguir el respeto de nuestros sindicatos, aunque nunca se ha querido reconocer a la FENTUP.

"En los últimos años, se han presentado pliegos nacionales y hemos conquistado, con mucho esfuerzo, aumentos salariales y otras condiciones de trabajo. Sin embargo, no se ha conquistado la reposición de más de 35 dirigentes expulsados. Por ello, la última huelga general indefinida (65 días entre junio y julio de 1979), ha tenido una orientación más política, ya que se desarrolló principalmente en solidaridad con los cesados.

*Carlos Covarrubias.*



# Hablan los tres estamentos

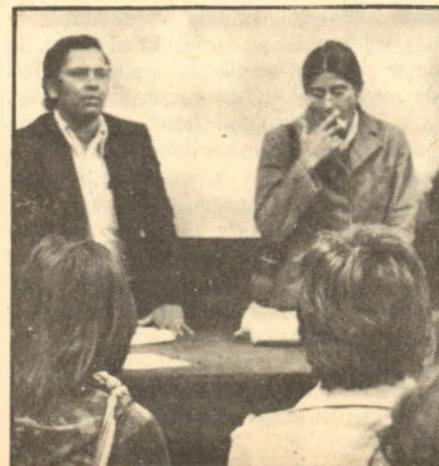
"En la actualidad, los trabajadores de la FENTUP tienen como reivindicaciones particulares la defensa del derecho a participar en el gobierno de la Universidad (que la Constitución vigente niega), el reconocimiento de nuestra Federación, la reposición de los despedidos, etc. Estos puntos se supeditan también a los objetivos comunes de los tres estamentos, en especial la remoción de las actuales autoridades universitarias, herederas de la dictadura militar, por ello apoyamos resueltamente la convocatoria inmediata a Asambleas Universitarias.

"La huelga actual está acatada en un 90% de las bases. Sabeamos que va a ser un duro enfrentamiento, por lo que nos hemos preparado con anticipación. De no solucionar nuestro pliego en esta semana, iniciaremos marchas de sacrificio a nivel nacional para apoyar nuestra lucha. Y con el apoyo popular, triunfaremos".

**Octavio Suárez, secretario de defensa de la FENDUP**

"La implementación vertical del sistema departamentalista, el recorte presupuestal y la ausencia de canales democráticos, manifestaciones de la crisis, se han concretado negativamente en el estamento docente. En lo académico, el departamentalismo impuesto desde 1969, trajo consigo la dispersión de cada docente en múltiples programas, horarios y locales, con la consiguiente baja del rendimiento en la enseñanza; a ello se agregó el sobretrabajo causado por el incremento acelerado de la matrícula.

*Octavio Suárez.*



cula estudiantil contra el decrecimiento del número de profesores, debido al éxodo extrauniversitario. La actividad de investigación y de extensión social, inherentes a la docencia universitaria, fueron también cortados drásticamente, contribuyendo a la pérdida de la calidad académica. En lo económico, el drástico recorte presupuestal trajo consigo la congelación práctica de haberes profesionales. Nosotros hemos perdido en seis años, cerca de un 70% de la capacidad adquisitiva original, más que ningún otro sector popular. A ello se agrega la inestabilidad laboral: cerca de un 30% de los docentes, son contratados, actualmente sin posibilidades de ser nombrados por los reglamentos existentes. Finalmente, la marginación del docente (sobre todo contratado y auxiliar) de la dirección del claustro, unido a una política represiva que ha dejado cesados a 30 docentes, nos pueda dar una imagen del estado actual del estamento profesional.

"Nuestras reivindicaciones particulares (unidas a las comunes de autonomía, democracia y rentas) son: un escalafón de remuneraciones justo y sin el caos normativo que impide una adecuada promoción, la inmediata reposición de los docentes sancionados y el nombramiento de los contratados, etc.

"La huelga general está siendo acatada por la mayoría de docentes en el país. Esta semana iniciaremos movilizaciones conjuntas con los otros estamentos para incrementar la presión al gobierno y al Consejo Interuniversitario. No cejaremos hasta conseguir nuestro pliego y reinstalar la democracia y la autonomía en cada centro académico. En cuanto a la ley de bases, la FENDUP aprobará su anteproyecto en el próximo congreso, que se realizará en Huancayo del 19 al 21 de setiembre".

**Carlos Vásquez, presidente de la FEP**

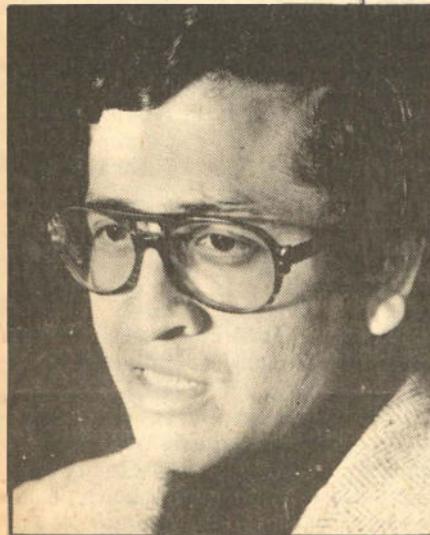
"La crisis universitaria, generada por la dictadura militar se ha manifestado en nuestro estamento, con la pérdida del nivel académico unida al deterioro constante de las condiciones de estudio (que ha obligado a la deserción masiva) y a la más aguda represión e ilegalización de los derechos alcanza-

dos en décadas de lucha por la Reforma Universitaria. La aplicación del sistema departamentalista generó la estandarización y la mediocridad académica, limitó los estudios de los alumnos más pobres y anuló las actividades de investigación y proyección social en torno a los más urgentes problemas del país. Por ello la universidad se encarriló dentro de los planes de modernización tecnocrática y elitista, que la dictadura militar necesitaba para reproducir sus planes corporativos. De otro lado, los dispositivos legales del régimen castrense han buscado siempre, desde 1969, anular y destruir el movimiento estudiantil, baluarte independiente de la lucha popular. La ilegalización de nuestros gremios, la expulsión y el enjuiciamiento a decenas de dirigentes, al recorte total o parcial del tercio estudiantil, etc., han formado parte de este plan. Sin embargo, a pesar de ello, el movimiento estudiantil no ha sido derrotado. Hoy, corrigiendo errores, estamos en mejor capacidad política y orgánica para conquistar victorias importantes, junto a docentes y trabajadores.

"Las principales reivindicaciones del estudiantado se centran en la recuperación plena de la democracia y la autonomía: vigencia del tercio, reconocimiento de nuestros gremios de base y la FEP, participación en la Comisión Interuniversitaria para defender nuestros derechos a la hora de elaborar el anteproyecto de Ley de bases, diseñar el nuevo presupuesto y discutir los problemas de reposición, etc.

"La lucha actual se incrementa día a día. Aunque en algunas universidades están terminando el ciclo, el estudiantado ha parado y se moviliza. Para esta semana se incrementarán las tareas de movilización y de vinculación con los sectores en lucha."

Carlos Vásquez, de la FEP.



## Los problemas de hoy

por Gerardo Ramos Cabredo

*El autor es ingeniero mecánico electricista y doctor en matemáticas. Antiguo docente de la UNI, fue elegido rector por unanimidad en la Asamblea Universitaria de julio pasado, durante el proceso de democratización liderado por los tres estamentos. Fue cuestionado sin embargo por el CONUP, atropellando una vez más la autonomía. En la actualidad, Ramos integra un importante movimiento docente en la UNI.*

**C**on motivo de la posible dación de una Ley de Bases para las universidades peruanas, quisiéramos recapitular algunos problemas que consideramos importantes para el movimiento democrático.

1. En el sistema capitalista dominado, la universidad cumple la función de reproducir las condiciones de existencia del sistema mediante la formación y calificación del estrato superior de intelectuales orgánicos del capitalismo. Sin embargo, los miembros de la comunidad universitaria asumen cada vez más una posición revolucionaria y se oponen al cumplimiento de esta función. Esta es la causa profunda de la actual crisis universitaria, y su percepción es relativamente nueva. ¿Cómo debe ser reestructurada la universidad para superar esta crisis?

2. La universidad ha perdido influencia en la sociedad actual. Ha perdido la imagen de institución modelo y es objeto de los mayores ataques de la prensa conservadora. El gobierno ha estrangulado económico a la universidad a fin de bajar su nivel académico mientras crea sistemas paralelos tratando de sustituirla. ¿Es posible encontrar un campo de acción para la universidad, de manera que cumpla una función importante para la sociedad presente y futura?

3. Los miembros de la comunidad universitaria reclaman cada vez más el desarrollo de una democracia interna muy venida a menos debido al autoritarismo de los últimos años. Ahora surge cada vez con más fuerza la "democracia de los tres estamentos", es decir de los tres grandes sectores que componen la totalidad universitaria. ¿Cómo puede ser or-

ganizada la universidad democráticamente?

4. Entre 1920 y 1970 los docentes y los estudiantes aspiraron a llegar al gobierno de la universidad para ponerla al servicio de su proyecto capitalista: reubicar a la pequeña burguesía desplazada del interior del país por la empresa transnacional, dándole acceso al comando de la industria y la economía. En la década del 70, por el contrario, empiezan a aparecer fuerzas "tripartitas" constituidas por docentes, estudiantes y empleados, que aspiran a ejercer el poder en la universidad para colaborar en el proceso revolucionario hacia el socialismo. Sin embargo, los primeros ensayos fracasan. ¿Cómo se explica la aparición de estos movimientos? ¿Es posible que ellos generen un nuevo proyecto de universidad? Intentaremos hacer un primer análisis de estos problemas.

En cuanto al problema 1, es claro que sólo puede ser resuelto integralmente con un cambio del modo de producción y la generación de una universidad socialista. Como este cambio no se ha producido aún, las fuerzas revolucionarias han tratado de habilitar la universidad como apoyo a las tareas de preparación de cuadros jóvenes para los partidos revolucionarios, propaganda, protección contra la represión, etc. Pero las contradicciones superviven porque las tareas usan solamente la periferia de la estructura universitaria y no su núcleo, que es la superestructura académica encargada de formar los profesionales orgánicos del capitalismo dominado. La superación de la crisis pasa por la habilitación de tareas que cambien profundamente la formación, por lo menos en una parte de la universidad. Esas tareas deberán ser descubiertas por los propios universitarios en la práctica, experimentalmente. Esto exige una universidad sin estructura rígida, que permita la experimentación en cada situación concreta. Es decir, cada universidad deberá hacer su propio experimento.

La pérdida de la influencia de la universidad en la sociedad actual puede ser interpretada como la pérdida de una función importante. En efecto, la universidad reformista ya cumplió su misión de poner a la pequeña burguesía en el comando de la producción y de la orientación técnica de la economía nacional, generando la tecnocracia adecuada.

da. La dinámica social ya no pasa por la universidad, sobre todo por la universidad estatal, pues ésta impulsa ya hacia arriba más bien a los individuos provenientes de sectores proletarios por la vía de su aburguesamiento. Es ésta su función principal, aunque puede reconocerse todavía en la universidad un saldo de su capacidad portadora de gérmenes democratizantes, quizás no tan agotada como su reformismo. A la universidad le espera la tarea de reintegrarse en la dinámica social y esto pasará en plazo no muy largo por la toma de posiciones en el aparato productivo, en relación con los intereses de las mayorías nacionales. En la nueva ley de bases, deben, pues, caber ensayos de producción de bienes y servicios que deberán ser el medio natural del aprendizaje, la enseñanza y la investigación desde el punto de vista de los intereses populares.

A nivel de política interna, la "democracia de los tres estamentos" significa la revaluación del trabajo frente al conocimiento intelectual especulativo. La aceptación de que los trabajadores no docentes tienen qué enseñarnos no solamente en los aspectos sociales sino aun en asuntos de los cuales habían sido segregados por la división del trabajo, allana el camino hacia la verdadera democracia interna que exige que todos trabajemos, todos enseñemos y todos aprendamos, desarrollando colectivamente las especialidades de cada uno. Una Ley de Bases que facilite el desarrollo de la democracia interna enriquecerá también la democratización de toda la sociedad.

En cuanto a las fuerzas que se manifiestan en la década del 70 como dinamizadoras de la política interna de la universidad, es conveniente recordar que, históricamente, las fuerzas sociales internas han sido impulsadas en menor o mayor medida por el movimiento general de las mayorías, y acceden al gobierno de la universidad con el propósito de apoyar las luchas populares. Los fracasos iniciales pueden explicarse por una pérdida de la perspectiva social, una vez en el poder. Adoptan así las formas clásicas del tecnócrata universitario en cuanto a elitismo, posición antilaboral, tendencias manipuladoras y demagógicas, formación de camarillas, etc. Creemos que esto proviene de un espontaneísmo y un voluntarismo que revelan falta de claridad sobre la función de la universidad en una sociedad donde se gesta una revolución socialista. En la universidad se necesitará no solamente desmontar la ideología dominante, sino colaborar en la suplantación del sentido común capitalista por un nuevo sentido común correspondiente a la cosmovisión socialista. Esto no puede lograrse sin una activa práctica social que incluye no solamente la producción, sino también el ejercicio del poder.

## Ulloa sembró vientos y casi llega la tempestad

**Q**uien siembra vientos cosecha tempestades. Así fue como Ulloa casi cosechó un gorilazo por sus esfuerzos de sembrar en su periódico supuestas e infladas escaladas subversivas, que quisieron ser aprovechadas precipitadamente por un general ultrarracionario de la Policía, pero que felizmente fueron desbaratadas por la firmeza liberal de José María De la Jara, que, al desmentir al general, desmintió también al periódico de Ulloa.

El presidente Ulloa (del Consejo de Ministros, se entiende), requiere de pretextos políticos para reprimir las protestas sociales. Así también lo quieren "La Prensa", que no ocultaba su refunfuño contra De la Jara, y "El Comercio", que no informó sobre la tensión que produjo el incidente. ¡Viva la libertad de prensa de los "dueños"!

De la Jara, esencialmente liberal, sabe muy bien que la "gorilización civil" es la antesala de la liquidación del propio gobierno para dar paso a la "gorilización militar". Así viene ocurriendo en todos los casos latinoamericanos de los últimos tiempos.

### La ilusión del "gorilismo civil"

En efecto, ya no es posible un gobierno democrático civil que reprima a la izquierda como lo creen Ulloa y el vocero de la reacción Patricio Ricketts y Rey de Castro, quien propone que para "salvar a la democracia" hay que reprimir a la izquierda, porque ésta "no cree" en la democracia. Lo que no dice Ricketts es que la "democracia formal" jamás permitirá que si la izquierda gana las elecciones pueda utilizar la institucionalidad "democrática" formal para eliminar el capitalismo y contruir el socialismo. Para ellos la democracia es sinónimo de capitalismo. La lección de Allende y Siles Zuazo son evidentes. Sólo admiten una democracia para la derecha y sin presencia de la izquierda; o con la de una izquierda mínima u otra domesticada, que permita el juego "parlamentario" aun con represión al campo popular. Digamos un gobierno tipo Prado o el primero de Belaúnde.

Pero ese tipo de gobierno ya no puede existir, porque no bien "concede" razones a los sectores gorilas, se inclina el plano por donde se resbalan hasta el licenciamiento.

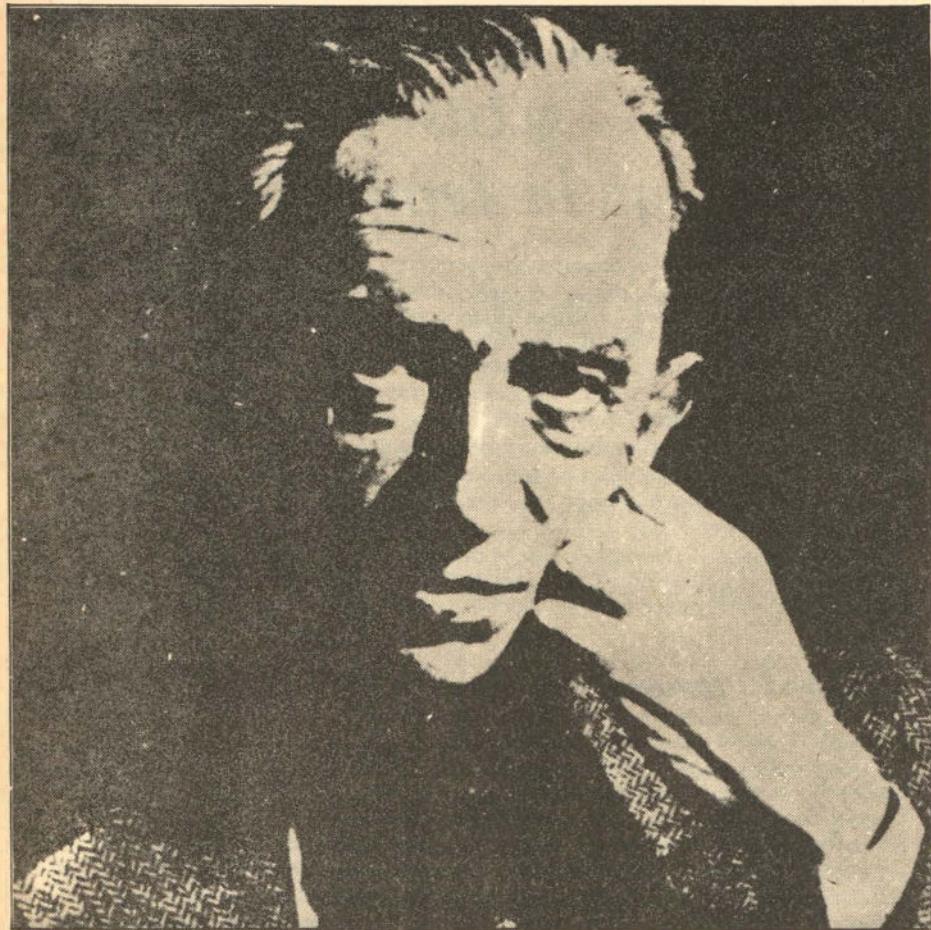
En estos sentido y aspecto —sólo en ellos— pueden coincidir en esta etapa los intereses políticos de la izquierda con el de los sectores liberales del populismo.

### Coincidencias por razones distintas

Precisemos para que no haya confusiones. La izquierda sabe que con la institucionalidad democrática actual no podrá alcanzar el poder ni construir el socialismo, por más que ganase elecciones abrumadoramente. En tal caso, los mismos "demócratas" derechistas clamaría por un golpe y lo apoyarían. Pero la izquierda ha aprendido que cuando el pueblo impone la salida de un gobierno dictatorial de derecha y se desemboca en una institucionalidad democrática formal, esa democracia es mejor que un gobierno gorila y permite que las fuerzas populares alcancen y defiendan conquistas concretas, desarrollen su organización y combatan las políticas económicas transnacionales.

Los liberales de un gobierno institucional saben, por su lado, que tienen que defender esa institucionalidad porque de ello depende su permanencia. En esta defensa y por razones diferentes, liberales como De la Jara y los sectores lúcidos de la izquierda coinciden en desbaratar la farsa provocadora.

En cambio, el proyecto económico transnacional y su instrumento el "gorilismo" tienen en esta institucionalidad un frente. Para eliminarlo requieren de la justificación del peligro "subversivo comunista". Allí donde no existe o es insignificante, lo inventan o lo "inflan". Ulloa, "La Prensa" y el general de Policía destituido estaban en el juego de "inflar". Los liberales y la izquierda lo desinflaron. Aquellos para salvarse del suicida plano inclinado. La izquierda porque está convencida objetivamente de que la situación actual del Perú, aún con crisis económica, inflación y desempleo, no puede ser caracterizada como situación revolucionaria. Aunque lo crea "Sendero Luminoso".



Gyorgy Lukacs; clara exposición sobre la democracia revolucionaria.

Entrevista con Gyorgy Lukacs

## De Marx, Lenin y el Che

Presentamos en esta ocasión una entrevista realizada por Perry Anderson a Gyorgy Lukacs. Dos apellidos vinculados de distinta manera a los problemas de las luchas revolucionarias en Europa. El primero es un marxista inglés director de *New Left Review*, una de las principales publicaciones teóricas marxistas de la actualidad y autor de agudos estudios sobre Gramsci y otros de síntesis histórica. Lukacs, el jesuitico Nafta de la célebre novela de Mann, fue el mayor teórico marxista centroeuropeo (era de Hungría) de este siglo. Lukacs en sí mismo condensa distintas etapas de la historia del marxismo. Una aproximación sobre el conjunto de su obra es en buena cuenta el balance de una buena parte del marxismo occidental.

—Una serie de acontecimientos recientes en Europa han planteado de nuevo el problema de la relación entre el socialismo y la democracia. ¿Cuáles son, en su opinión, las diferencias fundamentales entre la democracia burguesa y la democracia revolucionaria socialista?

—La democracia burguesa data de la Constitución francesa de 1793, que era su más alta y radical expresión. Su principio constituyente es la división del hombre en ciudadano de la vida pública, por una parte, y en burgués de la vida privada, por otra, el primero dotado de derechos políticos universales, el

segundo expresión de intereses económicos particulares y desiguales. Esta división es fundamental para la democracia burguesa en tanto que fenómeno históricamente determinado. Su reflejo filosófico se encuentra en Sade. Es interesante observar que autores como Adorno se han ocupado mucho de Sade porque veían en él el equivalente filosófico de la Constitución de 1793. La idea central, tanto de ésta como de aquél, es que el hombre es un objeto para el hombre, que el egoísmo racional es la esencia de la sociedad humana. Ahora es evidente que toda tentativa de recrear en el socialismo esta forma históricamente superada de la democracia es una regresión y un anachronismo. Pero ello no significa que las aspiraciones a la democracia socialista deban ser tratadas con métodos administrativos. El problema de la democracia socialista es un problema real que todavía no ha sido resuelto, pues debe consistir en una democracia materialista, no idealista. Permítame que le ponga un ejemplo: un hombre como Guevara era un representante heroico de ideal jacobino; sus ideas impregnaron su vida y la modelaron totalmente. No fue el primero en el movimiento revolucionario. Léviné (1) en Alemania y Otto Korvin (2) en Hungría hicieron lo mismo que él. Respeto profundamente la nobleza de este tipo de hombres. Pero su idealismo no es el del socialismo de la vida cotidiana, que ha de tener una base material, basarse en la construcción de una nueva economía. Quiero aclarar inmediatamente que, por sí mismo, el desarrollo económico no puede producir el socialismo. La doctrina de Krutschev según la cual el socialismo triunfaría en el mundo cuando el nivel de vida de la URSS superase al de los Estados Unidos era absolutamente errónea. El problema debe plantearse de otra manera. Se podría formular del siguiente modo: el socialismo es la primera formación económica de la historia que no produce espontáneamente el "hombre económico" que le corresponde. Y ello porque es una formación transitoria, precisamente, propia de una época intermedia en el proceso de transición del capitalismo al comunismo. Y como la economía socialista no produce ni reproduce espontáneamente el tipo de hombre que necesita, al revés que la sociedad capitalista clásica, que engendra naturalmente su homo oeconomicus, la división ciudadano/burgués de 1793 y de Sade, la función de la democracia socialista es precisamente la educación de sus miembros con vistas al socialismo. Esta fun-

ción no tiene precedente ni analogía posible en la democracia burguesa. Es evidente que lo que hoy haría falta es el renacimiento de los soviets, el sistema de democracia socialista que aparece cada vez que hay una revolución proletaria: la Comuna de París en 1871, la Revolución rusa de 1905 y la propia Revolución de octubre. Pero esto no va a producirse de la noche a la mañana. El problema es que los obreros están desanimados: al principio no se lo creerían. En relación con esto me gustaría referirme al problema de la presentación histórica de los cambios necesarios. En una serie de debates filosóficos recientes se ha discutido mucho sobre la continuidad y la discontinuidad en la historia. Yo me he pronunciado decididamente en favor de la discontinuidad. Ya conoce Ud. la tesis clásica de Tocqueville y de Taine según la cual la Revolución francesa no fue en absoluto un cambio fundamental en la historia de Francia, que ya era muy fuerte durante el *Ancien Régime*, con Luis XIV, y que posteriormente aún se acentuó más con Napoleón y, más tarde, con el Segundo Imperio. Esta perspectiva fue claramente rechazada por Lenin en el interior del movimiento revolucionario. Lenin nunca presentó los cambios fundamentales y los nuevos puntos de partida como la simple continuación y progreso de tendencias anteriores. Por ejemplo, al proclamar la Nueva Política Económica, no afirmó en ningún momento que se trataba de un "desarrollo" o de un "perfeccionamiento" del comunismo de guerra. Siempre tuvo la franqueza de reconocer que el comunismo de guerra había sido un error, explicable por las circunstancias, y que la NEP representaba una rectificación de este error y un cambio total de orientación. Este método leninista fue abandonado por el stalinismo, que siempre trató de presentar los cambios políticos —incluso los más importantes— como la consecuencia lógica y el perfeccionamiento de la línea anterior. El stalinismo presentó toda la historia socialista como un desarrollo continuo y correcto; nunca admitió la discontinuidad. Hoy, esta cuestión es más vital que nunca, precisamente en el problema de las supervivencias del stalinismo. ¿Es preciso subrayar la continuidad con el pasado en una perspectiva de progreso, o, por el contrario, la vía del progreso ha de consistir en una ruptura profunda con el stalinismo? Creo que la ruptura completa es necesaria. Por ello la cuestión de la discontinuidad en la historia me parece tan importante.

¿Se puede aplicar también este punto de vista a su propio desarrollo filosófico? ¿Cómo juzga Ud. hoy sus escritos de los años 20? ¿Qué relación guardan con su obra actual?

—En los años 20, Korsch, Gramsci y yo mismo intentamos, cada uno a su modo, enfrentarnos con el problema de la necesidad social y con su interpreta-

ción mecanicista, herencia de la II Internacional. Heredamos el problema pero ninguno de nosotros —ni siquiera Gramsci que quizás era el mejor dotado de los tres— supo resolverlo. Nos equivocamos y sería un error tratar de revivir las obras de aquel periodo como si fuesen válidas en nuestros días. En Occidente hay una tendencia a erigirlas en "clásicos de la herejía", pero hoy no tenemos necesidad de ellas. Los años veinte ya han pasado y lo que debe preocuparnos son los problemas filosóficos de los años 60. Estoy trabajando actualmente en una *Ontología del Ser social* que espero resuelva los problemas que planteé de un modo totalmente erróneo en mis primeras obras, particularmente en *Historia y conciencia de clase*. Mi nueva obra se centra en la cuestión de las relaciones entre necesidad y libertad, o, para emplear otra expresión, teleología y causalidad. Tradicionalmente los filósofos han construido sus sistemas sobre uno u otro de estos dos polos: o han negado la necesidad o han negado la libertad humana. Mi objetivo es mostrar la interrelación ontológica entre ambos y rechazar los puntos de vista del "o bien..., o bien" según los cuales la filosofía ha representado tradicionalmente al hombre. El concepto de trabajo es el pivote de mi análisis. Pues el trabajo no está biológicamente determinado. Cuando un león ataca a un antílope, su comportamiento está determinado por una necesidad biológica y sólo por ella. Pero cuando el hombre primitivo se encuentra ante un montón de piedras, debe elegir una de ellas, valorar la que le parezca más adecuada para convertirse en un instrumento; elige entre varias alternativas. La noción de alternativa es fundamental para la significación del trabajo humano, que siempre es, por consiguiente, teleo-

lógico: fija un objetivo que resulta de una decisión. Así se expresa la libertad humana. Pero esta libertad sólo existe en la puesta en movimiento de una serie de fuerzas físicas objetivas que obedecen a las leyes causales del universo material. La teleología está siempre coordinada, pues, con la causalidad física, y, de hecho, el resultado del trabajo de cada individuo es un momento de la causalidad física para la orientación teleológica de los otros individuos. La fe en una teleología de la naturaleza es algo propio de la teología, y la fe en una teleología inmanente a la historia carece de fundamento. Pero existe una teleología en cada trabajo humano, íntimamente inserta en la causalidad del mundo físico. Esta posición, que es el núcleo a partir del cual desarrollo mi obra actual, supera la clásica antinomia de la necesidad y la libertad. Pero quisiera subrayar que no estoy tratando de construir un sistema exhaustivo. El título de mi obra —que ya está terminada, pero de la que estoy rehaciendo los primeros capítulos— es *Hacia una ontología del Ser social y no Ontología del Ser social*. Fíjese en la diferencia. La tarea a la que estoy consagrado necesitará el trabajo colectivo de muchos pensadores para poderse desarrollar. Pero espero que mostrará la base ontológica de este socialismo de la vida cotidiana al que antes me refería.

—Ud. fue delegado en el III Congreso de la Komintern en Moscú. ¿Estuvo en contacto con los líderes bolcheviques? ¿Qué impresiones sacó de ellos?

—Como usted debe recordar, yo era un miembro poco importante de una pequeña delegación. Yo no era, de ningún modo, una figura importante en aquella época, por lo que no tuve largas conversaciones con los líderes del partido

*Gyorgy Lukacs: "Lo que hoy haría falta es el renacimiento de los soviets, el sistema de democracia socialista que aparece cada vez que hay una revolución".*



ruso. De todos modos, Lunatcharsky me presentó a Lenin. Quedé totalmente seducido. Evidentemente, ya le había visto trabajar en las comisiones del congreso. Debo decir que los demás dirigentes bolcheviques me cayeron antipáticos. Trotsky me cayó mal desde el primer momento: me pareció muy vanidoso. Como usted sabe, en las memorias de Gorki sobre Lenin hay un pasaje en el que Lenin, después de la Revolución, y sin dejar de reconocer las facultades de Trotsky como organizador durante la guerra civil, dice de él que tiene algo de Lassalle. Zinoviev, cuyo papel en el seno de la Komintern conocería después muy bien, era un simple manipulador político. Mi opinión sobre Bujarin se encuentra en el artículo que le consagré en 1925, en el que critico su marxismo. Era la época en que, junto con Stalin, era la máxima autoridad rusa en las cuestiones teóricas. No puedo recordar a Stalin en este congreso; como tantos otros comunistas extranjeros, no tenía ni idea de su importancia real en el partido ruso. Hablé bastante con Radek, que me dijo que mis artículos sobre los hechos de marzo en Alemania eran los mejores que se habían escrito sobre el tema y que los aprobaba completamente. Más tarde, por supuesto, cuando el partido condenó los hechos de marzo, cambió de opinión y los atacó públicamente. En contraste con todos los demás, Lenin me causó muy buena impresión.

— ¿Cuál fue su reacción cuando Lenin atacó su artículo sobre la cuestión del parlamentarismo?

— Me había equivocado completamente en este artículo y renuncié sin vacilar a mis tesis. Pero debo decir que yo ya había leído *La enfermedad infantil del comunismo* de Lenin antes de que éste criticase mi propio artículo, y que sus argumentos ya me habían convencido sobre la cuestión de la participación en el Parlamento. Así, pues, su crítica al artículo no cambió casi nada mi modo de pensar. Yo ya sabía que me había equivocado. Acuérdese de lo que dice Lenin en *La enfermedad infantil del comunismo*: que los parlamentos burgueses fueron completamente superados desde su punto de vista histórico con el nacimiento de los órganos revolucionarios del poder proletario, los soviets, pero ello no significa que hayan sido superados en un sentido político inmediato, ni, en particular, que las masas occidentales hayan dejado de creer en ellos. Por esta razón, los comunistas deben trabajar tanto en el interior como en el exterior de estos parlamentos.

— Durante diez años de su vida, desde 1919 a 1929, usted se dedicó activamente a la política, y luego abandonó completamente toda actividad política inmediata. Debió ser un gran cambio para un marxista convencido



Lukacs: "La enfermedad infantil del comunismo" de Lenin me convenció sobre la cuestión de la participación en el Parlamento".

como usted. ¿Se sintió usted limitado (o, al contrario, quizás liberado) por este brusco cambio en su carrera producido en 1930? ¿Cómo se relaciona esta fase de su vida con su juventud y su adolescencia? ¿Qué influencias fueron las que recibió entonces?

— No lamenté en absoluto el final de mi carrera política. Fíjese, yo estaba convencido de tener razón en las discusiones internas del Partido en 1928/1929, y nunca nada me incitó a cambiar de opinión sobre este punto; sin embargo, como había fracasado completamente en mi tentativa de convencer al partido de la justeza de mis ideas, me dije: ya que tengo razón y sin embargo he resultado totalmente vencido, ello significa que no tengo ninguna capacidad política. Renuncié, pues, sin ninguna dificultad, al trabajo político práctico. Decidí que no estaba dotado para ello. Mi exclusión del comité central del Partido húngaro no modificó lo más mínimo mi convicción de que, ni siquiera con la desastrosa política sectaria del Tercer Periodo, sólo se podía luchar

eficazmente contra el fascismo desde las filas del movimiento comunista. Sigo pensando lo mismo. Siempre he creído que la peor forma de socialismo es preferible a la mejor forma de capitalismo.

— Más tarde, mi participación en el gobierno de Nagy, en 1956, no fue contradictoria con mi renuncia a la actividad política. Yo no compartía la concepción política general de Nagy, y cuando unos jóvenes trataron de aproximarnos en los días que precedieron a Octubre, yo contesté: "Hay la misma distancia entre Imre Nagy y yo que entre yo e Imre Nagy". Cuando me pidieron que fuese ministro de Cultura en octubre de 1956, no pude negarme; para mí era más una cuestión moral que una cuestión política. Cuando fuimos detenidos e internados en Rumanía, unos camaradas rumanos y húngaros me vinieron a ver y me pidieron mi opinión sobre la política de Nagy, conocedores de mis desacuerdos con él. Yo les dije: "Cuando él y yo estemos libres en las calles de Budapest, no tendré inconveniente en formu-

lar abierta y detalladamente el juicio que me merece. Pero mientras siga encarcelado, mi única relación con él será la de la solidaridad".

Me ha preguntado usted cuáles fueron mis impresiones personales cuando renuncié a mi carrera política. Debo decir que yo quizás no soy un hombre muy contemporáneo. Puedo asegurar que nunca he sentido frustración ni ningún otro complejo en mi vida. Naturalmente, sé muy bien lo que esto significa, porque conozco la literatura del siglo XX y porque he leído a Freud. Pero nunca lo he experimentado personalmente. Siempre que me he dado cuenta de mis errores o de que tomaba un camino equivocado, lo he reconocido. Nunca me ha costado actuar de este modo y ocuparme de otra cosa. Hacia los 15 ó los 16 años escribía obras modernas, al estilo de Ibsen o de Hauptmann. A los 18, las releí y las consideré irremediablemente malas. Decidí entonces que nunca más sería un buen escritor y las quemé. Nunca lo he lamentado. Esta experiencia precoz me fue muy útil más tarde en mi labor como crítico literario, porque cada vez que podía decir de un texto que lo hubiese podido escribir yo mismo sabía que ello era una evidencia infalible de que aquel texto era malo: era un criterio seguro. Esta fue mi primera experiencia literaria. Mis primeras influencias políticas me vinieron con la lectura de Marx cuando era estudiante y después —la más importante de todas— con la lectura del gran poeta húngaro Ady. Yo era un adolescente que se sentía aislado entre sus contemporáneos y Ady me causó una gran impresión. Era un revolucionario entusiasmado por Hegel, aunque no aceptaba este aspecto de Hegel que yo mismo rechacé desde un principio: su *Versöhnung mit der Wirklichkeit*: su reconciliación con la realidad establecida.

Nunca he dejado de admirar a este pensador, y pienso que el trabajo emprendido por Marx —la materialización de la filosofía de Hegel— debe ser proseguido incluso más allá de Marx. Yo mismo he intentado hacerlo en varios pasajes de mi *Ontología*, que está a punto de aparecer. Pienso qué, ahora que ya está todo dicho, sólo tres grandes pensadores occidentales resultan incomparables a todos los demás: Aristóteles, Hegel y Marx.

(Selección y traducción: Josep Sarret).

(Tomada de la revista "El Viejo Topo" No. 25. Traducción de Josep Sarret).

(1) Eugen Léviné, dirigente comunista de la República de los consejos obreros de Baviera, fusilado en 1919 por la derecha.

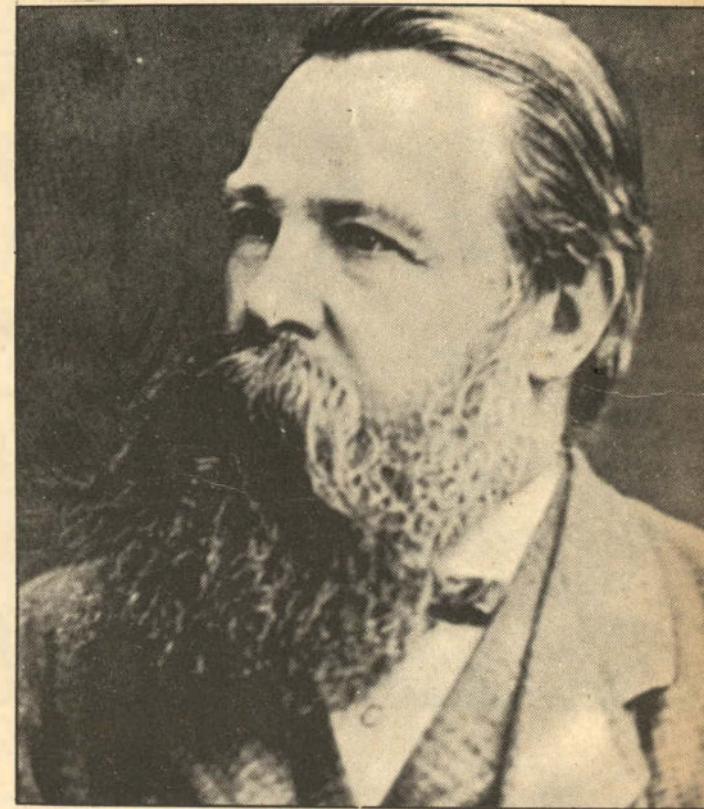
(2) Otto Korvin, dirigente comunista de la República húngara de los consejos obreros, ejecutado por el gobierno del almirante Horthy en 1919.

# Sobre Feuerbach

**N**o hace falta dejar constancia de lo que ha representado este gran pensador para la génesis del materialismo histórico. El pequeño libro admirablemente sintético de Engels expone esta contribución de manera penetrante y concisa, pero todos aquellos que han estudiado atentamente las obras póstumas de nuestros maestros editadas por Mehring, así como los escritos

situar al Hombre en el centro de la investigación científica del mundo. El joven Marx acepta con entusiasmo este punto de vista metodológico. "Ser radical —dice— es tomar las cosas por la raíz. Pero la raíz del hombre es el hombre mismo". Si este punto de vista es comprendido, las formaciones mitológicas que rodean y oscurecen la conciencia del hombre, que le impiden com-

Lukacs: "Engels realizó considerables críticas a los planteamientos de Feuerbach debido a que éste no llegó a ser un verdadero materialista".

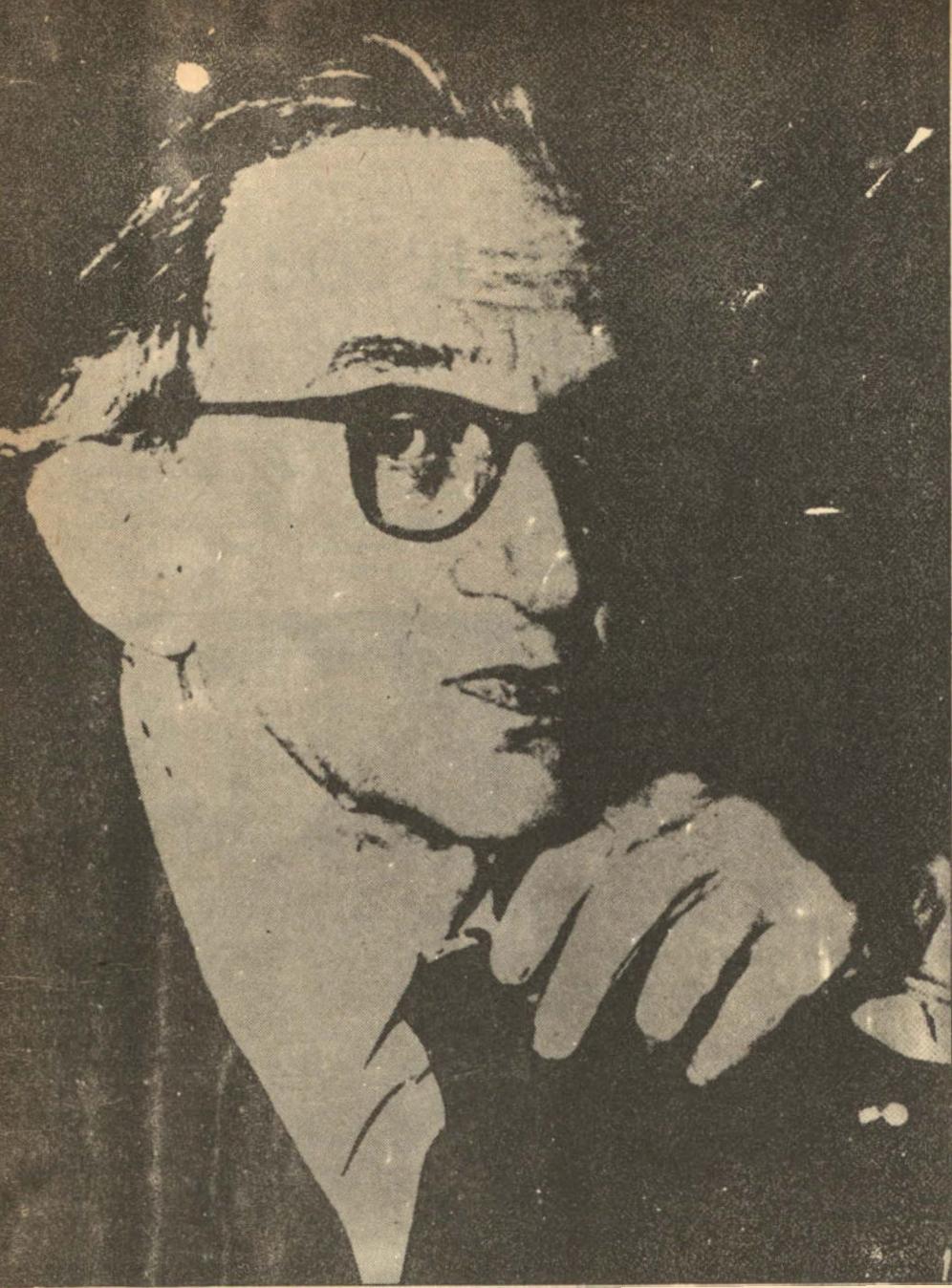


de Meyer sobre Engels, deben saber hasta qué punto Feuerbach estimuló de manera decisiva el pensamiento del joven Marx y del joven Engels. Sin embargo, este entusiasmo inicial fue seguido de una considerable serie de restricciones críticas. Engels expresa esta reticencia en varios pasajes de su libro (y lo mismo hace Marx, con mayor nitidez aún, en su correspondencia). La objeción decisiva es la siguiente: Feuerbach no llegó a ser un verdadero materialista, un materialista histórico, simplemente desplazó a la dialéctica hegeliana, pero sin llegar a superarla realmente; su concepción de las cosas se mantiene en el marco del punto de vista de la sociedad burguesa.

El núcleo del método de Feuerbach, su mayor descubrimiento, es el hecho de

prender claramente su situación y, con ello, las premisas que harían posible la transformación de esta situación, pueden disolverse y ser comprendidas como productos del hombre mismo. El hombre, como subrayará más tarde Marx citando a Vico, puede comprender que ha sido el mismo quien ha hecho la historia de la humanidad con todas sus formas de vida.

Así, pues, Feuerbach fue, en el mejor sentido del término, un crítico de una de las formaciones ideológicas más importantes, la religión. Supo desintegrar correctamente la mitología escrita por Hegel con el "Espíritu". Pero fue incapaz de trascender el utopismo en la medida en que no supo aplicar su actitud crítica a su propio método: consideró el concepto de "hombre" de un modo



Lukacs: "Feuerbach no es más que un episodio en el desarrollo del materialismo histórico, un episodio importante eso sí".

tan crítico, no dialéctico y metafísico como el que utiliza cualquier sacerdote al considerar el concepto de Dios o el de religión. En términos metodológicos: Feuerbach supuso que el Hombre, el punto de partida de su método, existe realmente, en el sentido fuerte del término, en vez de abordar dialécticamente el propio concepto de hombre, de ver claramente que el hombre es algo que sólo aparece en el curso del desarrollo histórico, que, por consiguiente —y desde la perspectiva de una crítica histórica— existe y no existe a la vez. Marx, ya en su periodo llamado feuerbachiano, invirtió dialécticamente a Feuerbach. Al considerar el concepto del hombre como raíz en tanto que criterio en relación al cual es posible valorar la vida del hombre en sociedad, resulta que el hombre ni existe ni puede

existir en la sociedad actual. Feuerbach no pudo dar este paso. Para él, el hombre, tal como se da, es una realidad que no necesita un ulterior análisis crítico. Se limita a examinar la relación existente entre este criterio de realidad que él ha descubierto y los de la Naturaleza, la Religión, etc. Pero, con esta toma de posición no crítica, todo el Ser social del hombre se desplaza —a pesar de las ocasionales declaraciones en contra— del lado de la Naturaleza: lo mismo que sucede en la economía clásica, es transformado en un límite natural absoluto de la existencia humana. El hombre se convierte de este modo en el individuo aislado, abstracto, de la sociedad burguesa. Su virtud principal es definida por Feuerbach, de un modo por lo demás perfectamente lógico, como Amor, la más alta relación existente entre in-

dividuos aislados incapaces de superar su aislamiento. Pero es incapaz de comprender cómo puede realizarse este Amor en la existencia social real ni el origen de los medios que utilizan los hombres para realizar este ideal de vida. Engels observa atinadamente que Feuerbach se limita a suponer que "los medios y los objetos de la satisfacción le son ofrecidos sin más a cada hombre". De ello resulta una nueva utopía, una utopía sentimental: como disolución de las contradicciones de la existencia humana.

Estos efectos de las teorías de Feuerbach no han sido demasiado estudiados hasta hoy. Cómo, por ejemplo, el hecho de subrayar la prioridad metodológica del hombre sobre Dios conduce al individualismo anarquista de Stirner, al ateísmo de Nietzsche. Cómo, por otra parte, la combinación de esta relación entre el hombre y Dios y la función del Amor ha conocido una clamorosa resurrección, por ejemplo, en Dostoyevski. El impulso que dio Feuerbach a la génesis del pensamiento revolucionario es precisamente lo que le hace sospechoso a los ojos de la ciencia oficial. Su influencia, una de las más importantes en la historia de la cultura burguesa (piénsese, junto a los nombres ya citados, en fenómenos tan diferentes como Gottfried Keller y Kierkegaard) ha permanecido en el anonimato. La ciencia burguesa se ha vuelto incapaz de comprender el desarrollo de su propia cultura.

Pero es precisamente el conocimiento de que la continuación directa de Feuerbach se sitúa en esta línea, lo que determina nuestra posición actual respecto a él. La doctrina de Feuerbach, para nosotros, es un simple hecho histórico. Importante como estímulo para Marx y Engels, ha perdido su significación propia desde el momento en que su faceta progresista ha sido integrada en el materialismo histórico. En la lucha por la realización de su ideal —el hombre como criterio de todas las cosas— esta doctrina no puede mostrarnos el camino, precisamente porque anticipa de un modo utópico la realización de este ideal. Y en la medida en que su posición utópica, precisamente, convierte al "Hombre" en un hombre abstracto, el hombre en general de la sociedad burguesa —aceptado como tal de un modo crítico—, es imposible recurrir a Feuerbach para llevar a su conclusión este proceso, el fin de la "prehistoria de la humanidad". Feuerbach no es más que un episodio en el desarrollo del materialismo histórico —un episodio importante, eso sí. Para la cultura burguesa, sigue siendo una potencia desconocida, subterránea, espiritual. Es el ejemplo típico del gran precursor cuyos efectos superan a su propia obra y la condenan al olvido.

20 de setiembre de 1922

La tercera sesión plenaria de la Quinta Asamblea Nacional Popular recientemente concluida en China ha tenido como aspecto central la renuncia del actual primer ministro chino Hua Guofeng y de otros siete viceministros en el Consejo de Estado, incluyendo a Deng Xiao Ping. En reemplazo de Hua ha asumido el primer cargo Zhao Ziyang hasta hace poco encargado de la dirección de la provincia de Sechuán.

Hasta ahí se podría resumir lo principal en cuanto a los cambios formales ocurridos en esta sesión plenaria de la Asamblea Nacional Popular. Habría que añadir que las renuncias a estos cargos en la estructura de gobierno no han significado todavía un cambio en la estructura organizativa del Partido Comunista, donde Hua sigue siendo el número uno.

Los eventos de la Asamblea Nacional china han despertado un inusitado interés en los más diversos sectores. En efecto, todo indica que se está entrando en una fase de "sedimentación" de los violentos y profundos cambios ocurridos en China desde que en octubre de 1976 Hua llegó a la cima del poder en el PCCH simultáneamente con la detención y expulsión del Partido "para siempre" de la viuda de Mao, Jiang Qing, Yao Wen Yuan, Chan Chun Chao y Wan Yun Wen, más conocidos ahora como "la banda de los cuatro" y que políticamente constituyan la herencia política de la revolución cultural que se desarrolló entre 1966 y 1970. Casi tan importante como ese hecho fue la rehabilitación espectacular del actual factótum chino Deng Xiao Ping.

Dentro de esta fase de asentamiento de los cambios introducidos por la facción de Deng en la política y economía china, ocupan un puesto importante dos próximos eventos que buscarán dar una forma radical y duraderamente distinta a los cambios hechos en estos últimos cuatro años. Uno es la próxima sesión plenaria del Comité Central del PCCH que confirmará la supremacía de Deng mediante la designación de gente suya para cargos decisivos. El otro y quizás más dramático evento será el juicio público a la viuda de Mao, el cual, según una declaración de Hua, debe ser realizado a mediados del próximo mes. Es casi seguro que en aquella ocasión, el proceso será en realidad un balance definitivo y un ajuste de cuentas con todo el período del maoísmo.

#### Sechuán o Tachái

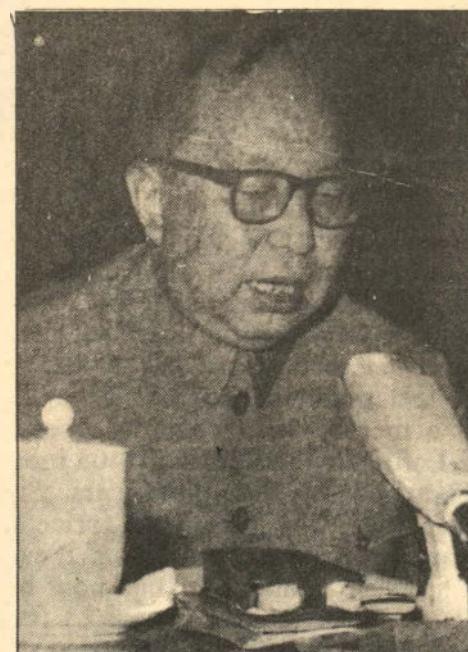
El nombramiento de Zhao Ziyang para la primera responsabilidad en el aparato del Estado chino en cierta manera expresa los nuevos aspectos que ofrece

# ¿La persona buena de Sechuán?

China en la escena internacional. Tal vez, exagerando un tanto la figura, podría decirse que Zhao hizo de Sechuán un virtual anti-Tachái. Tachái fue una comuna china que durante los tiempos de la Revolución Cultural, pero sobre todo en el período posterior de 1970-1976, pasó a ocupar el primer plano en la discusión política interior china. Esa comuna era presentada como un ejemplo de lo que debía ser la correcta gestión económica de los comunistas y el conjunto de los trabajadores chinos. Se trataba de un esfuerzo de integración económica y transformación ecológica destinado a cumplir con el lema de

Es por demás significativo que la prensa oficial china en los últimos días previos a la ANP haya estado informando insistente acerca de Tachái como un gran fraude, producto, probablemente, de la calenturienta imaginación de la viuda de Mao y sus seguidores. Es por ello importante resaltar la renuncia de una figura aparentemente oscura para el exterior pero de una alta importancia en la política interna china: Chen Yang-qí, miembro de la comuna de Tachái (Dazhai) elogiado por Mao en la época de la revolución cultural.

La gestión de Zhao en los cuatro últimos años en Sechuán ha sido exacta-



Hua Guofeng cede el mando a Zhao Ziyang, quien hasta hace poco tenía a su cargo una dirección provincial.



"apoyarse en las propias fuerzas" tratando de lograr un desarrollo de las fuerzas productivas sin que ello supusiera —como hasta entonces se había considerado inevitable— un desarrollo de la ciudad en detrimento del campo. Cuestión no sólo de interés teórico, sino de inevitable urgencia dado que cerca de las cuatro quintas partes de la población china viven precisamente en el campo.

mente la contraria a la de Tachái, pues más bien se distinguió por combinar elementos de economía mercantil con la planificación socialista, reforzando, además, aunque resulte paradójico, el carácter centralizado de la planificación.

La historia del socialismo va registrando capítulos nuevos: mientras en Polonia los trabajadores se imponen a la economía, diera la impresión que en China sucede lo opuesto. (JN).

## El fascismo constitucional de Pinochet

*La Junta Militar que gobierna a Chile ha llamado a Plebiscito Nacional para el 11 de setiembre, pretendiendo hacer "aprobar" el proyecto de Constitución hecho público el 11 de agosto pasado. Por si fueran suficientes las aberrantes "Disposiciones Transitorias" que de necio prolongan el mandato de Pinochet por ocho o nueve años más, la brevedad del plazo restringe la discusión del proyecto y favorece la desmovilización del pueblo y la "ratificación" de una dictadura repudiada.*

Hace poco, la televisión peruana reveló un Pinochet sin sentido del ridículo, vestido con capa imperial en los sótanos de su palacio. Esa misma sobrecedora ambigüedad entre la farsa y la formalidad traspasa toda la "Constitución" sometida a plebiscito y toda la maniobra de legitimación que ha emprendido la Junta sanguinaria.

"Chile es un república democrática", dice el Artículo 4 del proyecto. Y en el Artículo 8 nos enteramos de que está prohibida toda actividad política que contradiga "el orden constitucional", toda "ideología que propugne la violencia", la "lucha de clases" y el "totalitarismo". Al terminar de leer el texto, quien se hubiese sentido identificado con la proscripción del marxismo que encierran esas líneas tendrá que aceptar que la Constitución de Pinochet se niega a sí misma, porque recurre al totalitarismo para proscribir supuestas ideologías totalitarias y procede a eliminar toda democracia, para "protegerla".

Cualquier senador o diputado, cualquier funcionario público del actual régimen peruano, tiene que reflexionar seriamente sobre la Constitución chilena, no por la forma, sino por el método político que implica la "defensa de la democracia" a costa de entronizar la dictadura militar.

Desde un punto de vista formal, la Constitución chilena es una burla de toda norma y así, como está produciendo rechazo entre los sectores medios y burgueses de nuestro vecino del sur, su pretendida ratificación debe producir repulsa entre todo los sectores progresistas de nuestro país.

Debemos denunciar la hipocresía inaudita del Artículo 19 que prohíbe el "apremio ilegítimo" dentro de una dictadura que nació a base de detenciones y torturas desenfrenadas, ejerciendo tal vez el derecho de "apremio legítimo" de una lógica fascista. Pero no hay hipocre-

sía sino fascismo simplemente, cuando en el mismo artículo se elimina el derecho de huelga "en las corporaciones o empresas cualquiera que sea su naturaleza, finalidad o función, que atiendan servicios de utilidad pública o cuya paralización cause grave daño a la salud, a la economía del país, al abastecimiento de la población o a la seguridad nacional".

El mismo Artículo 19 consagra, aparte de la violación del hogar, de la correspondencia, de la libertad y del derecho de libre opinión, la "confiscación de bienes en casos de asociación ilícita (inciso "g")", elevando a norma constitucional las prácticas criminales que hemos visto repetirse en Bolivia.

Para imponer el "apoliticismo" de los sindicatos, la Constitución prohíbe la militancia partidaria de los dirigentes gremiales de todo tipo (Artículo 23), convirtiendo la acción partidaria en privilegio de casta, cosa que Pinochet pretendidamente cuestiona al rechazar a los "políticos profesionales".

### Los poderes del presidente

La constitución propuesta ha sido pensada por quienes quieren consolidar un estado de hecho: la dictadura. Por eso eleva las atribuciones presidenciales más allá de toda lógica y control: "la autoridad del presidente se extiende a todo cuanto tiene que ver con la conservación del orden y la seguridad", dice el Artículo 24. Y la reglamentación que sigue nos convence de que ello puede ser efectivamente así: el presidente, que no necesita ser elegido por votación mayoritaria real, puede dictar decretos leyes "con la venia del Congreso", puede llamar a plebiscito para resolver sus diferencias con el mismo, o disolver la Cámara de Diputados todas las veces que quiera. Pero hay mucho más: el presi-



*La Constitución que Pinochet pretende imponer, recibe el rechazo de todo el pueblo chileno.*

dente designa, de acuerdo con magistrados que él mismo nombra, y de acuerdo con la Junta militar, al 250/o del "senado", declara por sí mismo los "estados de excepción constitucional"; reglamenta las leyes (!); nombra todas las autoridades, desde ministros a alcaldes de pueblo; nombra empleados públicos; embajadores "de su exclusiva confianza", controladores y directores de hospitales, designa a los jueces de todas las cortes; crea empleos; firma convenios secretos con países extranjeros, si así lo quiere; designa comandantes de las fuerzas armadas; fija y cambia impuestos; concerta créditos públicos; fija las remuneraciones públicas y privadas; dirige las fuerzas armadas, etc.,etc.

Como en la "Constitución" uruguaya propuesta por Aparicio Méndez, el presidente puede establecer "excepciones" del régimen constitucional: estado de asamblea, en caso de guerra; estado de sitio, en caso de "conmoción social"; estado de emergencia, en caso de "alteración del orden" y estado de catástrofe en caso de calamidad pública. (Obsérve-

se el parecido con la Ley de Movilización de nuestro país). De estas situaciones, sólo el estado de sitio requiere de la aprobación del Congreso. Pero incluso allí se revela la mezquindad de la dictadura: el Artículo 40 establece que si el Congreso no se pronuncia en diez días, "se entiende" que aprueba el estado de sitio, aunque el Presidente puede aplicar de suyo el estado de sitio "mientras el Congreso se pronuncia" (!!).

### Autogolpe permanente

Siendo tan débiles las garantías democráticas, no sorprende que los estados de excepción alcancen extremos de violencia contra las personas y permitan detenciones "en centros que no sean cárceles", traslados irrestrictos de bienes y personas, confinamiento y deportación de opositores, control total de la correspondencia y los medios de comunicación, etc. Es decir, los estados de excepción, restablecen el clima de violencia institucional y de terror que permitió el asentamiento de la actual dictadura. Nacida del "golpe de fuerza", la dictadura no puede dejar de institucionalizar su nacimiento.

Como toda ley burguesa, la propuesta de Constitución no cambia nada, y se limita a consagrar lo existente. Quien la lea puede ver un cuadro de la vida política actual de Chile....si es que a eso se puede llamar vida política.

### Iniciativa

El presidente de Chile no sólo sería omnipoente, sino que tendría derecho exclusivo a la iniciativa tributaria, presupuestaria y crediticia en la administra-

ción pública. El Congreso sólo podría reducir, aprobar o rechazar las propuestas presidenciales.

Este derecho a "iniciativa" en su forma más grotesca, excluyendo todo otro derecho, planteamiento o aspiración popular, se manifiesta en el acto plebiscitario mismo. Y es en las Disposiciones Transitorias donde la "iniciativa" del dictador alcanza su paroxismo: ahí tenemos las disposiciones décimotercera y décimocuarta que establecen, sin más, que el período presidencial de ocho años que comienza el 11 de setiembre será cubierto necesariamente por Augusto Pinochet y que "durante ese período serán aplicables todos los preceptos constitucionales" (!!)

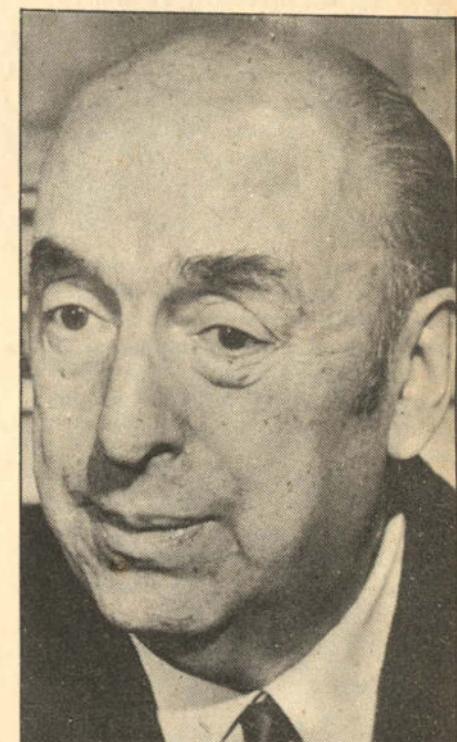
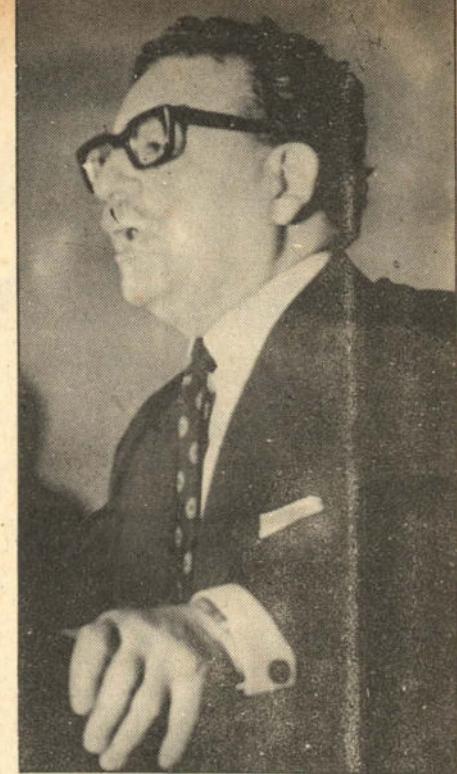
Y, luego de esos ocho años más de dictadura, las fuerzas arriadas tienen derecho a "iniciativa para proponer al país" el candidato a presidente... que puede ser Pinochet, por supuesto, ya que el mismo artículo le exime de la prohibición de "reelección" (?)

Finalmente, en la disposición transitoria vigésimonovena, la farsa se desboca, ya que "si la ciudadanía no aprueba la proposición sometida a plebiscito... se entenderá prorrogado de pleno derecho el período presidencial... continuando en funciones por un año más el Presidente en ejercicio y la Junta de Gobierno... (!!!)

Con mucha razón, los chilenos sostienen que el plebiscito del 11 en realidad sólo se refiere a Pinochet y no a la Constitución, mero anexo rimbombante de las disposiciones transitorias, que contienen todo el plan dictatorial para los próximos 16 ó 17 años.

Pinochet y la Junta han perdido toda pretensión de consenso y representatividad. Elevan el estado de sitio actual a

*Por intermedio de una amañada Constitución, Pinochet pretende quedarse cerca de una década más en el Palacio de la Moneda.*



*Hoy se cumplen siete años del asesinato de Salvador Allende. Pablo Neruda, antes de morir, sufrió la dura represión del régimen de Pinochet.*

norma constitucional, prolongan ante sí y por sí su propio gobierno, ampliando los efectos inconstitucionales del golpe de 1973.

Los militares chilenos podrían tranquilamente continuar en el poder sin esta farsa; pero el que se sientan obligados a efectuarla revela que no las tienen todas consigo, y que buscan enyáñar a la opinión mundial dotándose, aunque fuese de alguna apariencia de "legalidad".

Ante esta situación sólo cabe la abstención organizada del pueblo. ¡Valiente constitución!

*El fin de la década de Gierek*

## Esto ha cambiado en Polonia

**L**a ola huelguística que en las últimas semanas paralizó importantes centros laborales polacos: los ya célebres astilleros de Gdansk, las fábricas de Wroclaw y las minas de baja Silesia, comprometiendo un total de por lo menos 150,000 obreros, ha sido algo más que un simple conflicto laboral. En una nota anterior habíamos señalado que, dada la estructura política de la sociedad polaca, una lucha como la desarrollada inevitablemente repercutiría en diversos ámbitos.

Un primer balance de lo acontecido debe cubrir el período que va desde el desarrollo de las primeras huelgas en el mes de junio —y que no fueron difundidas por la prensa oficial— hasta la aprobación de las 21 condiciones de los obreros de Gdansk y la súbita enfermedad cardíaca de Gierek, el secretario general del Partido Obrero Unificado Polaco (POUP), en la semana pasada.

A estas alturas existe consenso general: la remoción de Gierek culmina una etapa que tiene sus inicios en la gestión de éste en 1971, como reemplazante de Gomulka.

Ciertamente Gierek puede mostrar algunos aspectos positivos en la década que abarcó su gobierno. Entre éstos se encuentra el aseguramiento del pleno empleo, lo que supuso la creación de dos millones de puestos de trabajo, la modernización de un vetusto parque industrial, y el aumento de la renta nacional en un 700%, verdadero récord en relación a décadas anteriores; todo ello sin olvidar la generalización de la asistencia médica gratuita y el mejoramiento de los sistemas de jubilación. En otro orden resulta igualmente importante el nuevo trato dado a las relaciones con la Iglesia, un componente esencial de la nacionalidad polaca, en fin, la década de Gierek tampoco conoció el recurso a los procesos judiciales o encarcelamientos masivos como estilo de actividad política. La consecuencia de todo ello fue un espectacular desarrollo económico que colocó a este país entre los diez más industrializados del mundo y la formación de un clima de tolerancia política ciertamente mayor que el de los países limítrofes.

Naturalmente que si sólo se mencionaran estos aspectos, sería incomprendible la proliferación y energía de los recien-

tes movimientos de masas. A lo anterior hay que añadir que Gierek tenía por delante una tarea que resultó impracticable —y era la fundamental— a lo largo de estos diez años: hacer que los sindicatos oficiales efectivamente funcionaran. Ocurre que entre las peculiaridades que posee Polonia está la de ser un país en que las "purgas" generalmente van de abajo a arriba. Esto es, que los cambios de las figuras prominentes de la política polaca, es decir del POU, aparecen como la culminación, o consecuencia, de la eclosión de movimientos populares. Cuando en 1971 Gierek toma la posta dejada por Gomulka, luego de violentas huelgas a fines del año 70, una de las promesas centrales fue la desburocratización de los sindicatos oficiales para permitir una efectiva gestión de los trabajadores en la marcha de la economía.

La importancia de este aspecto se comprende cuando se advierte que la década de modernización tecnológica bajo la dirección de Gierek significó un endeudamiento de 19,400 millones de dólares, en su mayor parte provenientes de la banca occidental, y que en la actualidad Polonia tiene que pagar en el corto plazo intereses por 7,000 millones de dólares. Hacer frente a estas obligaciones implica una reducción del abastecimiento del mercado interno para destinar algunos productos a la exportación, por ejemplo las carnes vacunas —por las cuales los polacos tienen una pasión casi argentina—. El VIII Congreso del POU celebrado en febrero de este año anunció que las reformas del sistema económico durarían tres años, es decir que había que tener paciencia. Los sucesos posteriores han demostrado que tres años era mucho pedir a los trabajadores polacos.

### Del Pacto de Varsovia a los acuerdos de Gdansk

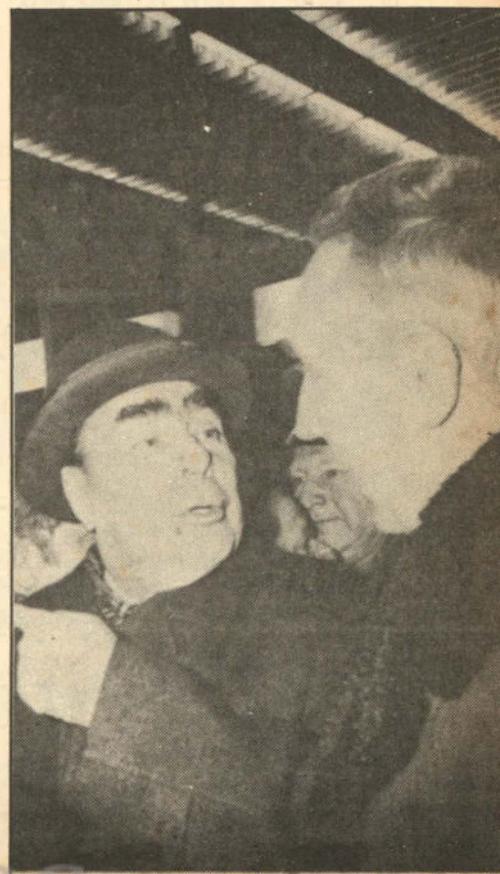
Por las vicisitudes de la historia, las ciudades polacas han servido para dar nombre a tratados o negociaciones de indiscutible repercusión mundial. Varsovia sirvió para dar nombre al célebre pacto firmado en 1956 entre la Unión Soviética y los demás gobiernos de Europa del Este. En su momento la consti-

tución de este bloque fue el contrapeso al que EE.UU. impulsaba con los otros países de Europa bajo el nombre de OTAN formado unos años antes. La polarización Pacto de Varsovia-OTAN ha sido uno de los elementos decisivos en la historia europea de los últimos decenios y objeto de innumerables e intrincadas negociaciones entre las potencias. Al margen de asuntos familiares, pero de una importancia casi similar nos encontramos con las 21 reivindicaciones de Gdansk acordadas por los comités interempresariales en huelga y el gobierno polaco hace algunos días. Lo singular de tales acuerdos es que al revisarlos uno encuentra que de los 21 puntos reivindicativos, los seis primeros no pueden ser considerados en sentido estricto "sindicales". Más bien resultan ser directamente políticos".

**"Nosotros no tenemos política: sólo tenemos economía"**

Estas eran las palabras de uno de los miembros de una delegación euroriental invitada al VIII Congreso del POU en febrero pasado. Las declaraciones en realidad tienen un alto valor representativo y en contraste con ellas deben ser vistos los acuerdos de Gdansk. En efecto, en Gdansk se trató, además, de una confrontación entre la economía y la

*Gierek (derecha) tuvo que dejar la dirección del partido.*



política, entre la pasividad y la actividad, la inercia y el movimiento, el Partido y las masas; en fin, entre las cosas y los hombres. Por unas semanas, y quizás faltarán algunas más, la política tomó el puesto de mando sobre la economía, para emplear una célebre consigna maoísta.

El primer punto del acuerdo es el decisivo y el más espinoso: "Reconocimiento de sindicatos libres e independientes". En este caso la expresión "sindicato libre" tiene una connotación radicalmente diferente, antagónica, con lo que por nuestras latitudes se suele entender como sindicalismo amarillo. Se trata en realidad de un cuestionamiento a fondo de la estructura sindical oficial caracterizada por su verticalismo, y la posibilidad de acceder a niveles de decisión hasta antes reservados a los cuadros partidarios. Como ya se ha señalado, ésta era una reivindicación presente desde los movimientos de 1970. La diferencia es que en ese entonces se trataba de un reclamo más entre otros. Ahora el centro de la lucha estuvo dirigido hacia los sindicatos independientes. Algunos observadores estiman que otros puntos importantes como la real vigencia del derecho de huelga pueden ser admitidos sin dificultad por el actual aparato gobernante, pero se muestran escépticos respecto a la viabilidad del primero. La razón es que admitir la existencia de sindicatos al margen de la estructura oficial, supone reconocer una fracción significativa de poder efectivo a gente fuera del control político central. Es cierto que el principal dirigente de los trabajadores en las jornadas de Gdansk, Lech Walesa, ha dicho, para desencanto de muchos reaccionarios: "No queremos cambiar la propiedad socialista de los medios de producción pero queremos ser los reales conductores de las fábricas. Eso nos lo han prometido antes muchas veces. Ahora hemos decidido exigirlo mediante las huelgas". Pero, significativamente también, en esos días, el director de la agencia oficial de noticias polaca, Mirosław Wojciechowski, declaró ante los corresponsales acreditados en Varsovia que a propósito de los problemas sindicales "algunos elementos antisocialistas y extremistas" estaban desarrollando actividades disociadoras. Esto último puede entenderse como un indicio de los márgenes que el gobierno traza a los actuales cambios.

Hasta el momento de escribir estas líneas sin embargo, la mutua concesión parece haber sido la nota dominante entre las autoridades polacas y los representantes de los Comités Interempresariales en huelga. Si bien el gobierno aceptó las 21 condiciones, a cambio de



Lech Walesa (al centro), figura principal de los Comités Interempresariales de huelga. En la foto inferior los obreros de Gdansk en un alto de las negociaciones.

ello los trabajadores habrían aceptado otros tres puntos claves: el reconocimiento de la supremacía del POUP como principal fuerza política del país, el apoyo al mantenimiento de Polonia en el Pacto de Varsovia y el COMECON y descartar la utilización política de su organización sindical.

No sería correcto magnificar los acontecimientos de Gdansk, pero si los situamos en su justa dimensión habrá que reconocer también que las reglas de juego en la sociedad polaca serán otras de ahora en adelante. No sólo porque ha surgido un nuevo líder de los trabajadores en la figura de Lech Walesa, sino porque también al otro extremo las caras serán otras. La designación de Stanisław Kania como nuevo secretario general del POUP indica el comienzo de un nuevo período. Las primeras palabras de Kania fueron: "Nuestra tarea más importante consiste en restaurar la confianza de la clase trabajadora y de todos los que trabajan en el partido". En efecto, es una urgencia.



## La legalidad fascista en Uruguay

En el mes de junio de este año los militares que gobiernan Uruguay anunciaron un cronograma destinado a sancionar determinadas reformas constitucionales en el marco de un denominado "cronograma" que contemplaría la designación de un presidente para 1981. El primer paso de la "transferencia" fascista será la realización de un plebiscito el próximo 30 de noviembre para votar las reformas constitucionales.

El rechazo que tales medidas han producido entre la mayoría de la población ha sido unánime y, en el momento actual, la consigna de Asamblea Constituyente elegida por el voto popular va ganando cada vez mayor fuerza no sólo entre los partidos agrupados bajo el Frente Amplio, de corte antí imperialista, sino también en el Partido Nacional. Por otra parte, el conservador Partido Colorado anuncio que propiciaría el voto negativo en el plebiscito, si es que el gobierno no da reales garantías para el gobierno de los partidos.

Tras casi siete años de feroz dictadura militar, si se permite el lugar común, Uruguay ha ganado una fama siniestra que le ha valido el apelativo de ser la "cá-

mara de tortura" del continente. Pero ahora, el momento de los verdugos parece haber sido remplazado por el de los abogados, "sin perjuicio de los primeros" como se dice.

Las bases constitucionales hechas públicas por la dictadura presentan el proyecto de una verdadera "república del silencio" fundada en la omnipotencia de los institutos militares y el desconocimiento de los derechos individuales.

Los aspectos más llamativos son los siguientes:

En primer lugar, se desarrolla una fundamentación que eleva a la categoría de principio el derecho de intervención o representación de las fuerzas armadas en todos los organismos o actividades referidos a seguridad y soberanía nacional. Es decir, que así como se define, por ejemplo, que la soberanía radica en la Nación o que la forma de la democracia política de Uruguay es la llamada democrática republicana y representativa, se establece la competencia de un sector o casta específico como es el caso de las fuerzas armadas.

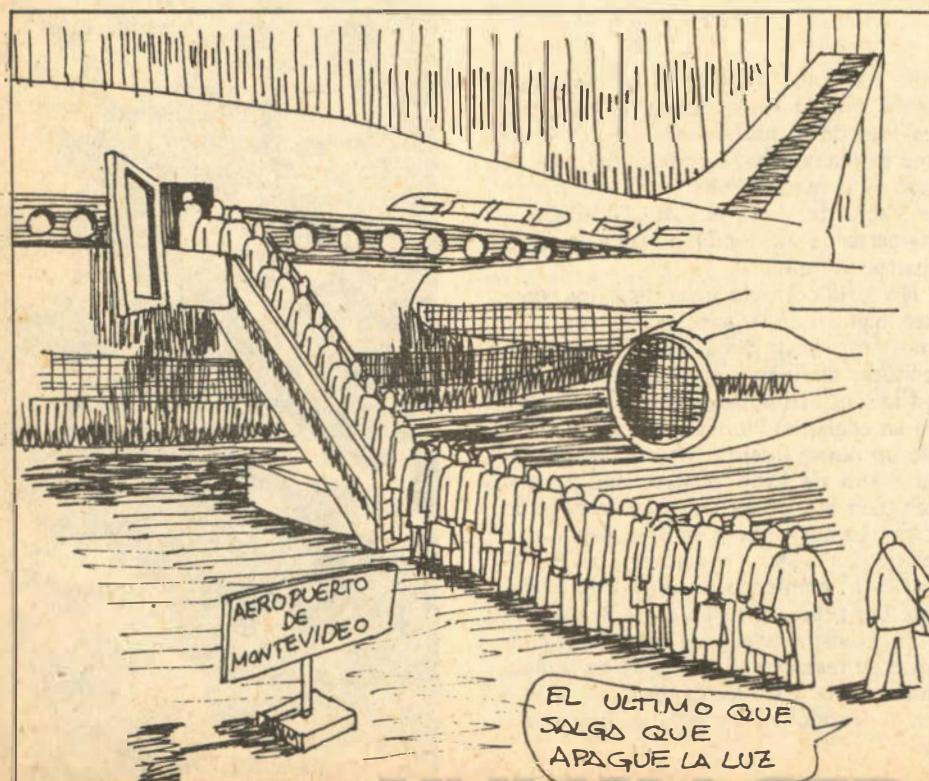
Lugar privilegiado en las bases constitucionales es el dedicado a la definición

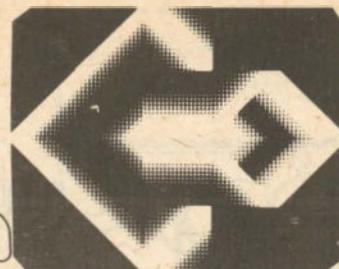
de la "Seguridad Nacional" como "el Estado según el cual el patrimonio nacional en todas sus formas y el proceso de desarrollo hacia los objetivos nacionales se encuentran a cubierto de interferencias o agresiones internas y externas". Descripción tan genérica abarca en realidad a todas las actividades que se realizan en el país, según lo que se entienda por "objetivos nacionales". La definición de tal situación, sin embargo, queda perfectamente clara cuando a continuación se señala: "La preservación de la seguridad nacional es competencia directa de las Fuerzas Armadas". De lo que se trata es inequívocamente de perpetuar la dominación o tutela militar. Y esto no es todo. Como inevitable contraparte, las "bases constitucionales deliberadamente ignoran los derechos individuales al no considerarlos como parte de los derechos naturales del hombre. Los párrafos muestran bien las inclinaciones del texto. Primeramente se dice "Reafirmar la existencia de los derechos naturales del hombre, distinguéndolos de los derechos individuales y asegurar el ejercicio de los mismos". En la legislación militar se encuentran antecedentes que permiten completar la figura: "La defensa de los Derechos Humanos e individuales que encaran al hombre como unidad debe regularse en función de la seguridad interna, que lo encara colectivamente dentro de una organización política y un orden social".

El verdadero poder ejecutivo será el COSENA ("Consejo de Seguridad Nacional") integrado por el presidente y los comandantes generales de cada arma. Puesto que anteriormente ya se ha declarado la Seguridad Nacional como el objetivo principal y de directa competencia castrense, puede desprenderse sin dificultad que el presidente sería una mera figura decorativa del COSENA. A la luz de tales disposiciones, no sorprende, entonces, que los límites de la jurisdicción militar para la sanción de delitos se amplíen notoriamente al incluirse no sólo a los militares, sino también a civiles, además de indicar los delitos militares, aquellos "de lesa nación, los utilizados como medios de acción y conexos o vinculados de cualquier manera con la subversión".

Seguir hablando de las bases constitucionales ya sería simplemente limitarse a extraer las consecuencias de los "Principios" enunciados: una educación "que contemple esencialmente los valores nacionales y el tradicional modo de vida"; ninguna restricción a las actividades del capital privado, además de proscripción de los partidos marxistas o sospechosos de serlo.

Es quizás por estas situaciones que un escritor prefería hablar del "Coño Sur".





## La ópera de la Camerata

Después de doce años de fundada y de innumerables presentaciones de grata recordación, la Camerata Vocale Orfeo, con la seriedad que la caracteriza, incursiona en el campo de la ópera. Y lo hará con una pieza de indudable prestigio: "Dido y Eneas", ópera en tres actos del compositor inglés del siglo XVII Henry Purcell. Las presentaciones serán en el Teatro Municipal los días 16, 17 y 18 de este mes, fechas para las cuales —suponemos— quedará sin efecto el ridículo aviso referente al "saco y corbata" en los caballeros y a la "ropa adecuada" en las damas. Con una Constitución que proclama a los cuatro vientos el libre recorrir de las ideas en nuestro país, ¿no es esta disposición una vuelta a los tiempos aquellos de ese asqueroso programa de TV titulado, también asquerosamente, "High—Life"? La presentación de "Dido y Eneas" supone un esfuerzo que la Camerata Vocale Orfeo no debe restringir a señoritas emperifolladas y caballeros con sombreros de copa.

La obra, que narra los trágicos amores de Dido, reina de Cartago, y Eneas, héroe troyano, está considerada como una pieza magistral dentro de la producción del máximo exponente de la creación musical inglesa. Estructurada en tres actos, tiene una riqueza de escenas solísticas y corales en las que se desenvuel-



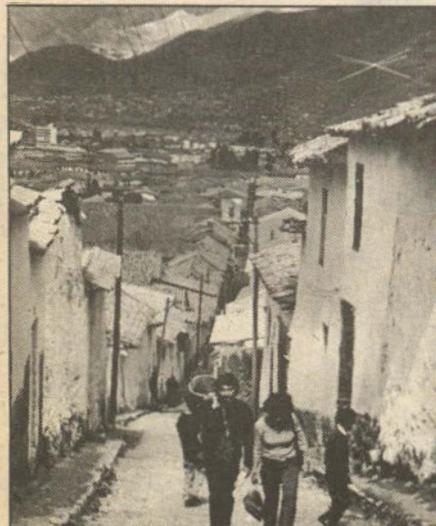
ven los protagonistas en la corte cartaginesa, por un lado, y en excursiones de caza, sombrías cavernas de brujos, ambientes de puertos, por otro. Quienes hayan leído "La Eneida" podrán asistir a una representación del famoso romance, cuyo final, vale decir, sólo la Ópera podía interpretarlo.

Bastaría mencionar el nombre de Manuel Cuadros Barr, director general de la obra, para garantizar la calidad de la realización.

## Arte total en el Cusco

En la ciudad del Cusco del 21 al 27 de setiembre se desarrollará el I Festival de Arte Total: Para Raymi (fiesta de la lluvia) organizado por jóvenes progresistas de la ciudad imperial con el objetivo de intercambiar alternativas y experiencias artísticas.

Los que acudan a este I Festival podrán participar en las siguientes manifestaciones culturales: arquitectura, artesanía, cine, televisión, danza, fotografía, música, teatro, y otras expresiones artísticas. Los organizadores brindarán facilidades para el transporte y alojamiento. Las personas y organizaciones que deseen participar pueden solicitar su inscripción en: Para Raymi, Casilla 530, Cusco. Telf. 5085.



## Revistas

Acaba de salir el número 6 de *Querhacer*, publicación bimestral de DESCO. Entre el material de Actualidad Nacional merece destacarse la nota dedicada a Jorge Basadre por Franklin Pease, en la que se hace hincapié en la labor historiográfica que el investigador tacneño supo mantener con perdurable juventud. En la sección Debate vuelve a la luz el problema de la nación como una opción histórica de clase; las respuestas al "quiénes somos, a dónde podemos ir y con qué fuerzas contamos" deben plantearse desde una perspectiva de clase y no desde una noción abstracta de "unidad nacional", observan Orlando Plaza y Marfil Francke. Hay notas internacionales sobre Bolivia y El Salvador, y un Informe Especial sobre la situación de Pucallpa. Conmemorando los 15 años de la fundación de DESCO, Luis Peirano entrevista a Helan Jaworski, promotor principal del mismo en 1965; hablando sobre los medios de comunicación durante la primera fase, opina que "la revolución en materia de la prensa ocurre en un momento en que era demasiado temprano desde el punto de vista de la organización popular". Jaworski toca temas que no cesan de ser discutidos y revisados, desde el reformismo militar hasta el rol que le compete a la tecnología de los medios de comunicación.

## 6/QUEHACER

realidad nacional - problemas y alternativas

REVISTA BIMESTRAL DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS SOCIALES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE SANTIAGO DE CHILE

• Municipios y lucha popular  
• Constitución: libertades para ser vividas?

EL  
ARQUITECTO  
Y EL GRAN  
TIMONEL





# Creación y Cultura

## Bertolucci: "La Luna"

*Tres años después de este film fundamental que es "1900", Bernardo Bertolucci ha rodado "La luna", que el desorden habitual de la cartelera limeña y el retraso en la llegada de ciertas películas hacen que veamos juntas, ignorando siempre la aún prohibida "Último tango en París". Para todos aquellos —y son muchos— que han descubierto al cineasta italiano a partir de "1900" la visión de "La luna" puede resultar desconcertante, así como la trayectoria de su autor, que pasa de un inmenso fresco clara y explícitamente político a un melodrama intimista centrado en las relaciones madre/hijo. "La luna", sin embargo, nos parece una obra completamente lograda, no menos ambiciosa y polémica, igualmente madura y fascinante. En espera de poderla comentar en detalle, nos parece útil publicar unas declaraciones del cineasta sobre ésta su última película (Javier Campos).*

—Habiendo hecho varias películas centradas sobre la figura del padre, recién ahora analiza la imagen materna. ¿Por qué?

—Hace mucho que tenía la idea, pero no me atrevía a plasmarla, porque significaba pasar de un cine de identificación a algo muy distinto. Como todas mis obras, "La luna" nace de una pequeña idea, de una imagen oscura que no pude analizar: un sueño en el que identificaba a mi madre con la luna. El film es la representación de la interpretación de ese sueño, ligada a mi voluntad de no hacer psicología, sino profundizar en una doble dirección, melodramática y psicoanalítica.

—¿Por qué hacer de su protagonista una cantante de ópera?

—Como era la primera vez que tenía un personaje femenino en el centro, quise que fuera de gran creatividad personal, de modo que no necesitara apoyarse en una figura masculina, lo que no es tan frecuente. Y pensé que haciéndola una soprano especializada en Verdi podría introducir el melodrama en la historia de un modo muy funcional y sin forzamientos. Esto dio su clave al film, ya que el melodrama es un espacio privilegiado en el que las pasiones pueden estallar y arder hasta la incandescencia sin perder la complicidad del espectador, que se sabe en un territorio conocido.

—¿Y a qué se debe la elección de Jill Clayburg?

—Inicialmente había previsto a Liv Ullmann, que había aceptado el rol, pero el film se retrasó y ella tenía otros compromisos. Yo acababa de ver a Jill en "Una mujer descasada" y encontraba que tenía esa mezcla de mito y cotidianidad de las grandes actrices americanas y por eso la elegí. Ella pasó dos meses estudiando canto y tomó el riesgo de hacer el rol. Es suya esa voluntad de ir hasta el extremo de su personaje y darle espesor moral sin caer en el sentimentalismo. En cuanto a Matthew Barry, lo elegí por su físico y su sinceridad, su rechazo a actuar, entre 150 candidatos. Salvo la secuencia de New York, rodamos el film en continuidad. Al comienzo estaba indeciso, bloqueado. Poco a poco, gracias en mucho a Jill, se descubrió como actor y evolucionó como su personaje, que toma con-

Jill Clayburg, como Eleonora en "La Luna" de Bertolucci.





Bernardo Bertolucci.

ciencia progresivamente de sí mismo y se libera.

—Lo que es apasionante en el film es la inclusión de momentos cómicos dentro de un melodrama y también su acabado plástico, sumamente elaborado, que hace pensar en Ophuls, Sternberg y Welles por su barroquismo visual...

—El público ríe con el tapicero, el doctor, el vendedor de pianos. Durante el rodaje de "La luna" acepté la idea de que el verdadero objeto de un film es el placer que comunica a quien lo hace, pero sobre todo a quien lo contempla. Esto me dio una gran libertad en la dramaturgia y me permitió provocar al espectador con escenas burlescas al interior de un clima de drama y a introducir personajes menores, sin pasado ni futuro, únicamente por razones funcionales, lo que no me hubiera permitido hacer antes. Es también el primer film que he escrito y montado sin Kim Arcalli, que falleció antes del rodaje y que era mi brazo derecho. Lo monté con Gabriella Cristiani, su asistente por diez años. Ella me ayudó a vencer mi respeto por las referencias cinéfilas y culturales, lo que me ha permitido cortar en momentos en que antes no lo hubiera hecho por mi sagrado culto al "plano". Mi cinefilia se oponía al montaje. Ahora, en cambio, quiero un montaje dialéctico, que impida la complacencia. Por eso corto a menudo antes de que la emoción llegue al máximo.

—El final, por razones diversas a la incomprendión de la secuencia utópica de "1900", ha sido muy criticado. Yo consideras un "happy end"?

—No, es algo más complejo que eso. Joe/Matthew se transforma, es él quien hace la puesta en escena de su reconstrucción interior, logrando que su padre suba a escena para colocarlo frente a su madre y restaurar en parte la unidad que le fue robada; pero a causa de la emoción creada por la música se ha hecho una lectura ligera, superficial del momento. Se ha dicho que predicaba a favor de la familia y por tanto que era un moralista burgués. No hay nada de esto. Hay, ciertamente, un alivio luego de la

La Ciudad, los días ...

# Nebolina

por J. Edgardo Rivera Martínez

**E**l nombre con que los limeños designan el vapor húmedo que desciende, y entra en contacto con el suelo, es neblina. Más apropiado sería, sin embargo, hablar de niebla, pues aquella es más oaja y espesa, cualidades que no son las predominantes en las nubes de Lima. Y no es adecuado el de bruma, por ser designación de la niebla que se forma en el mar, y, en principio, se mantiene sobre su superficie.

El término "niebla" sugiere sin duda un vapor más difuso, más homogéneo, aun en su misma levedad, casi abstracto. Suscita ideas de vastedad cósmica y primordial, que le vienen del vocablo latino del cual desciende, "nóvula", de donde se deriva también "nebulosa". Y evoca, inevitablemente, una atmósfera de penumbra, incluso de obscuridad. La neblina, en cambio, es nombre específico de una niebla densa, como decíamos, y por ello también más definida, y, si se puede decir, más consistente. Y, al menos en lo fonético, no excluye tanto como niebla las ideas de claridad y blancura. Y de hecho la niebla de Lima adquiere, en ciertos momentos del año, por efectos del sol primaveral, una textura casi brillante y tangible, que contrasta vivamente en nuestra memoria con el cielo gris y taciturno de estos inviernos. Y bruma, en fin, es palabra que despierta, aún más que "niebla", asociaciones de trascendencia y de misterio.

Y en verdad, ¿cómo habría de preferir el alma limeña esas connotaciones tan sutilmente impregnadas de un hábito abstracto y primordial, como son las de "niebla"?

"Nebolina", por el contrario, en virtud de su fisonomía silávica y de esa terminación que tiene mucho de un diminutivo trivializante, resulta mucho más afín al espíritu limeño, tan aficionado a diluir en una familiaridad superficial, tornadiza, malévola —cuando no vulgar— las cosas y los fenómenos. Lima no es, pues, en la mente y en la sensibilidad de sus moradores —es decir, de aquéllos que comparten realmente de esa idiosincrasia— una "ciudad de niebla" y menos una "ciudad de bruma". Es, simplemente, ciudad de neblinas ...

violencia de la relación madre/hijo que hemos visto, pero los tres están cada uno por su lado en la escena. Es Joe que se reconstruye, que podrá ser adulto. Y es Verdi quien triunfa.

—¿Por qué la secuencia entre Franco Citti y Matthew Barry acaba tan bruscamente?

—Esa secuencia es un homenaje a Pasolini y era mucho más larga. Cuando Joe se dormía en el bar, al despertar veía frente a él a quince rostros de las películas romanas de Pier Paolo: Citti ciertamente, los tres napolitanos de *Accatone*, Ettore Garofalo de *Mamma Roma*, Balila de *La ricotta*, etc. Y la TV hablaba del asesinato de un poeta y se veía a Moravia en el lugar del suceso. Eran los personajes de Pier Paolo vien-

do la muerte de su creador y presentaba a Italia como un país que asesina a sus poetas, lo que daba además la temperatura política del país, que está ausente del film. Conservé la secuencia hasta el penúltimo montaje porque la consideraba un homenaje justo y de gran fuerza, pero creaba en mí tal ansiedad que al final tuve que cortarla. Quedó la secuencia de danza, que remite directamente a los films de Pier Paolo y también mi homenaje a Visconti, cuando muestro las manos con manchas de vejez del maestro, a la manera como Luchino mostró las suyas en el primer plano de "El inocente".

(Bertolucci prestó estas declaraciones para una revista francesa el año pasado. La traducción es de J.C.).

## Cota Carvallo y la transición al arte nacional



"Carrusell", muestra de la aproximación al cubismo de Cota Carvallo.

Alace ya cuatro meses que Cota Carvallo ha muerto. En sus libros y canciones para niños, en sus cuadros, se perfiló siempre un sentir nacional. Su prolongado alejamiento de la pintura en la década del sesenta, sin embargo, ha relegado injustamente su labor plástica, a la vez cosmopolita y profundamente nuestra. Labor conflictiva y esencial que "Petroperú" ha rescatado del olvido al organizar una retrospectiva ineludible.

Observar esta muestra ecléctica y desigual es recordar en una sola mirada que a cincuenta años del sentimiento inaugural del indigenismo el arte peruano carece aún de una tradición establecida. Y es Cota Carvallo quien con mayor honestidad ha encarnado las libertades, los logros y los fracasos que emanan de esta orfandad. Discípula de Sabogal, asumió temprano una sensibilidad telúrica con la que transita, aunque tardíamente, por sucesivas tendencias de vanguardia. Tendencias cuyo potencial expresivo renace al ser adaptadas a las exigencias de la luz y la imagen

peruana, creando a su vez una visión propia de la sórdida y lírica realidad nacional.

Esa sensibilidad popular irrumpió ocasionalmente en la etapa académica de los primeros años surgiendo en obras como "La hija del pescador" (1934); o el extraordinario autorretrato de 1932, donde el rostro joven y oscuro de la pintora, perfilado por fuertes trazos negros, impone al espectador una mirada de suave firmeza y determinación interior. En los siguientes años predominarían paisajes serranos y motivos indigenistas de escasa originalidad técnica. Hacia 1950, sin embargo, aparecen rasgos expresionistas que en algunos casos conviven con composiciones inspiradas en el surrealismo, o en el cubismo pocos años después.

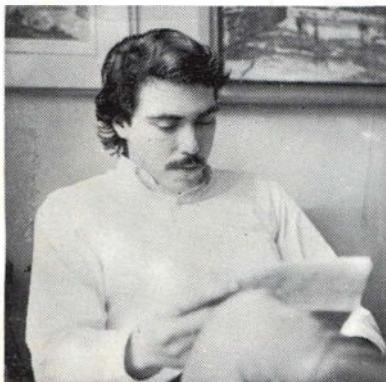
Pero son raros los momentos en que los estilos adoptados se manifiestan en un formato más o menos puro. El expresionismo, el surrealismo, el cubismo, ingresan a su obra gradual, casi tímidamente, incidiendo primero en las formas y sólo tras un tortuoso desarrollo en la concepción total. Más que adoptar estilos, Carvallo incorpora nuevas técnicas expresivas para conjugarlas con elemen-

tos previos en una búsqueda irregular por la síntesis creadora. Ella no pretende repetir en el Perú una experiencia europea, sino adaptarla a la intensificación de su expresión personal. Esta tarea requería, empero, una voluntad de profundización crítica que permitiera destruir y recomponer a imagen nuestra los elementos estructurales de las diversas técnicas ensayadas. Voluntad o conciencia que Carvallo no logró dominar, pero de la cual tenía cierta apreciación intuitiva, como lo demuestran algunos cuadros que podríamos declarar premonitorios del nuevo arte peruano. Cuadros como aquel de 1970, pequeño resumen de toda una evolución artística, donde se retrata a un grupo de niñas que en la coreografía mágica de un juego o rito nocturno enmarcan con sus brazos a una luna cautiva.

Son obras como esa las que nos permiten sugerir que Cota Carvallo en algún modo representa una transición individual en el arte peruano del período cosmopolita al período nacional. Penosa transición en que cada estación artística revela indecentemente sus influencias. Es imposible eludir la evocación de Rousseau al contemplar "La mujer de los tigres" (1951) o —más patente aún— la de Dalí en "Sueño II" (1952). Por largos momentos Carvallo asume pero no llega a agotar sus fuentes, a rebasarlas con un impulso creador auténtico y sostenido. Posterga así a una definición plástica que apenas tendrá tiempo para manifestarse.

Y, sin embargo, estos cuadros indecisos, eclécticos, de transparentes influencias, nos emocionan y convueven. De alguna manera, sus titubeos y frustraciones expresan una vivencia compartida. Son parte y reflejo de la historia emotiva del subdesarrollo; los deslumbramientos, las falsas alegrías, los frecuentes desengaños de la búsqueda de una identidad propia con medios ajenos. Es reconociéndonos a nosotros mismos que observamos a lo largo de estos cincuentáneos cuadros los sucesivos momentos pictóricos, las amalgamas, los esfuerzos quizás desesperados por una síntesis redentora. Y recordar la limpia mirada del autorretrato de 1932 es en cierta forma revivir una mítica adolescencia colectiva. Adolescencia que cuarenta años después emerge, momentánea y frágil en el hechizo de una luna prisionera por los brazos de una niña.

# Las Palabras



Abelardo Sánchez León publicó su tercer libro, *Rastro de Caracol*, en 1977, adquiriendo con él una madurez poética que ya influye en los escritores más jóvenes. Estos poemas inéditos —que no forman parte del libro que actualmente prepara— retoman un tema siempre actual y trascendente.

## PATOS SALVAJES

*Lo primero fue tenerte cerca,  
como las yeguas, y lo último.  
Al lado y desnuda.  
Ventana que contempla el brillo  
de la luna y la lámpara.  
Después mantener el silencio.  
Hacer brotar las enramadas  
del bosque de tus senos.  
Luego juntarlos:  
desenvolvimiento de los labios  
sin atreverse a hacer sonido.  
Lo nuestro es estarnos juntos. Y quietos.  
Tropezando como las maderas en la piedra  
en tanto el calor se insinúa entre tus piernas.  
Luego mojarlas.  
Hacer de esos muslos un lago de patos salvajes.  
De lenguas ávidas de atizar mesura y proporción.  
Lo primero fue estarnos amando, como los burros, y lo último.  
Después, cuando termina, acariciarnos los cabellos, sin irnos.*

## NUESTROS CUERPOS

*No en vano hemos recorrido  
nuestros cuerpos durante años  
ni estuvimos en los mejores momentos juntos:  
pues no hubo mejores encima del lecho  
ni mejor cuerpo que aquel —que es el tuyo—  
el que mis sentidos conoce.  
De arriba abajo son dominio de las manos,  
fundo que recorrimos a caballo.  
Lo hicimos todo. Por todos lados.  
Echado así, húmedo y caliente,  
igual de hermoso a las frutas en el agua,  
no nos apartó del resto:  
me sacó de mí y de mis vergüenzas, humillado.  
Fue un puente hacia el campo.  
Me trajo la gente, la historia, el barrio, el país.  
Durante años, envejeciendo,  
hasta la pose que nos mate si el esfuerzo es exagerado.  
Exagerado, sí, así será cuando tengamos nuestros cuerpos juntos.  
Una vez más, ni como la primera o la última,  
el mundo se me incendia cuando te bajas o subes,  
ni me cansaré de hacerlo en silencio, sin palabras, buscándote.  
No eres, felizmente, la mujer inventada en las aguas del estanque.*

# marka

LA LUCHA POR OBTENER MAYORES RENTAS PARA LAS UNIVERSIDADES, HA MOVILIZADO A SUS TRES ESTAMENTOS. ESTAMOS CON ELLOS.



UNMSM-CEDOC